BMW Motorrad
Navigator

www.bmw-motorrad.com

BMW Motorrad Navigator IV

owner's manual
manuel d'utilisation
manual del usuario

EN

© 2009 BMW Motorrad and Garmin Ltd. or its subsidiaries

This product has been developed for you by BMW Motorrad together with Garmin Ltd.

BMW Motorrad, D-80788 München, Internet address: www.bmw-motorrad.com.

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA
Tel. (913) 397.8200 or
(800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK
Tel. +44 (0) 870.8501241 (outside the UK)
0808 2380000 (within the UK)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwan
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

All rights reserved. Except as expressly provided herein, no part of this manual may be reproduced, copied, transmitted, disseminated, downloaded or stored in any storage medium, for any purpose without the express prior written consent of Garmin. Garmin hereby grants permission to download a single copy of this manual onto a hard drive or other electronic storage medium to be viewed and to print one copy of this manual or of any revision hereto, provided that such electronic or printed copy of this manual must contain the complete text of this copyright notice and provided further that any unauthorized commercial distribution of this manual or any revision hereto is strictly prohibited.

Information in this document is subject to change without notice. BMW Motorrad and Garmin reserve the right to change or improve their products and to make changes in the content without obligation to notify any person or organization of such changes or improvements. Updates and further information on the application and use of this product can be found at the BMW Motorrad Web site.

Garmin®, the Garmin logo, MapSource®, and TourGuide® are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. Garmin Lock™, myGarmin™, and nüMaps Guarantee™ are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such name by Garmin is under license. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries. Mac® is a registered trademark of Apple Computer, Inc. Audible.com® is a registered trademark of Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997–2008. RDS-TMC Traffic Information Services France © ViaMichelin 2006. microSD™ is a trademark of SanDisk or its subsidiaries. Panoramio™ is a trademark of Google Inc. Microsoft, MSN, and the MSN logo are trademarks of the Microsoft group of companies. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

May 2009 Part Number 190-01072-90 Rev. A Printed in Taiwan

EN

Introduction

Navigator IV Manual Conventions

When you are instructed to "touch" something, use your finger to touch an item on the screen.

The small arrows (>) used in the text indicate that you should touch a series of items. For example, if you see "touch **Where To?** > **Favorites**" you should touch **Where To?**, and then touch **Favorites**.

Navigator IV Tips and Shortcuts

- To quickly return to the Menu page, touch and hold **Back**.
- Touch and to see more choices. Touch and hold to scroll faster.
- Pages appear differently based on your usage mode and settings.

Contact Information

If you encounter any difficulty while using your BMW Navigator IV, or if you have any questions, in the USA contact Garmin Product Support by phone at 913/397.8200 or 800/800.1020. You can also e-mail product support at BMWNavigatorUSA@garmin.com.

In Europe, contact your BMW Motorrad dealer or contact Garmin (Europe) Ltd. at +44 (0) 870.8501241 (outside the UK) and 0808 2380000 (within the UK).

myGarmin™

Go to http://my.garmin.com to access the latest services for your Garmin products:

- Register your Garmin unit.
- Subscribe to online services for safety camera information (see page 35).
- Unlock optional maps.

EN

Table of Contents

Introduction 1
- Navigator IV Manual Conventions 1
- Navigator IV Tips and Shortcuts 1
- Contact Information 1
- myGarmin™ 1

Getting Started 4
- Your Navigator IV 4
- Looking at the Motorcycle Mount 5
- Installing the Battery 5
- Install Your Navigator IV in the Mount 5
- Mounting Your Navigator IV in an Automobile 6
- Configuring Your Navigator IV 7
- Acquiring Satellites 7
- Using the Menu Page 7
- Finding Your Destination 8
- Following Your Route 9
- Adjusting the Volume 9

Where To? 10
- Finding an Address 10
- Searching Near Another Location 10
- Go! Page Options 10
- Selecting a Route 11
- Setting a Home Location 11
- Finding a Place by Spelling the Name 11
- Finding Recently Found Places 12
- Using Favorites 12
- Using Photo Navigation 12
- Using Extras 13
- Finding a Place Using the Map 13
- Entering Coordinates 13

Using Custom Routes 14
- Creating a Custom Route 14
- Editing Custom Routes 14
- Sharing Routes 14

Using the Main Pages 15
- Map Page 15
- Turn List Page 15
- Next Turn Page 15
- Junction View Page 16
- Trip Computer Page 16

Using Hands-free Calling 17
- Pairing Your Devices 17
- Receiving a Call 18
- In a Call 18
- Phone Menu 18

Using Traffic Information 20
- Traffic 20
- MSN® Direct 20
- Receiving Traffic Information 20
- Traffic in Your Area 20
- Severity Color Code 20
- Traffic on Your Route 21
- Viewing the Traffic Map 21

Using the Media Players 22
- Playing Music 22
- Listening to Audible Books 23

Managing Files 24
- Loading Files 24
- Supported File Types 24
- Deleting Files 24

Using the Tools 25
- Settings 25
- Where Am I? 25
- Help 25
- Media Player 25
- MSN® Direct 25
- Picture Viewer 25
- Custom Routes 25
- My Data 26
- Managing Trip Logs 26
- World Clock 27
- Language Guide 27
- Calculator 28
- Unit Converter 28

EN

Customizing the Navigator IV.....29
Changing the System Settings.....29
Changing the Navigation Settings.....29
Adjusting the Display Settings 30
Updating the Time Settings.....30
Setting the Languages.....30
Changing the Map Settings.....31
Adding Security.....31
Viewing FM TMC Traffic Subscription Information 31
Changing Bluetooth Technology Settings 32
Changing the Proximity Points Settings...32
Changing the Fuel Gauge Settings.....33
Restoring All Settings.....33
Clearing User Data 33

Appendix 34
Audio Options for the Navigator IV 34
Resetting the Navigator IV.....34
Calibrating the Screen 34
Locking Your Navigator IV.....34
nüMaps Guarantee™ 35
Additional Maps 35
Updating the Software 35
Extras and Optional Accessories 35
Custom Points of Interest.....35
Battery Information 36
Replacing the Battery in the Navigator IV.....36
Charging Your Navigator IV 36
Changing the Fuse in the Automotive Power Adapter (Optional).....37
About GPS Satellite Signals 37
Removing the Navigator IV and Mounts ..37
Caring for Your Navigator IV 37
Declaration of Conformity 38
Software License Agreement.....38
Specifications.....39
Troubleshooting 40

Index 42

EN

Getting Started

Your Navigator IV

Power button:
Press and hold to turn the Navigator IV on/off.
Press quickly to adjust the volume and the backlight brightness.

Headphone/ audio-out jack (under the weather cap)

External antenna connector (under the weather cap)

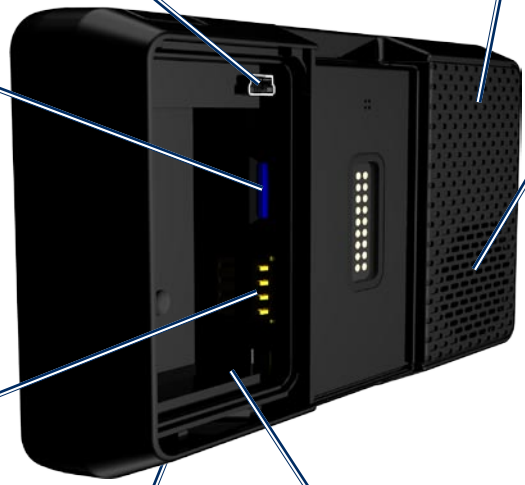
Microphone

Mini-USB connector

GPS antenna

microSD™ slot

Speaker



Battery contacts

Release key: Slide and release to open the battery cover

Serial number (under the battery)

See the *Important Safety and Product Information* guide in the product box for product warnings and other important information.

EN

Looking at the Motorcycle Mount

Touch the buttons on the left side of the Navigator IV motorcycle mount to quickly access software features. The motorcycle mount must be connected to external power for the buttons to function.

1. Touch to zoom in and out on the map.
2. Touch to toggle through Map page, trip computer, and media player. Hold to open brightness settings.
3. Touch to hear the current instruction. (“Turn left on Main St.,” for example.) Hold open volume settings.

Installing the Battery

1. Locate the lithium-ion battery that came in the product box.
2. Slide the release key until the battery cover on the back of the Navigator IV pops up.
3. Locate the metal contacts on the end of the lithium-ion battery.
4. Insert the battery so that the metal contacts on the battery align with the metal contacts inside the battery compartment.
5. Replace the battery cover.

CAUTION: Always keep the battery installed when the Navigator IV is on.

Install Your Navigator IV in the Mount

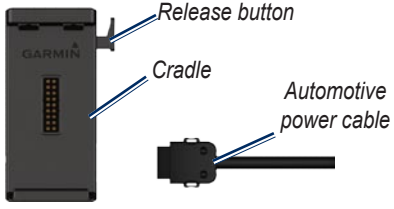
1. Fit the bottom of your Navigator IV into the cradle.
2. Tilt the Navigator IV back until it snaps into place and the release button is completely flat.

WARNING: This product contains a lithium-ion battery. To prevent damage, remove the unit from the vehicle when exiting or store it out of direct sunlight.

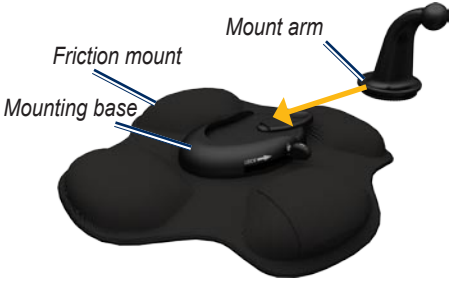
EN

Mounting Your Navigator IV in an Automobile

1. Plug the automotive power cable into the power connector on the right side of the cradle.



2. Place the friction mount on the dashboard.
3. Slide the mount arm with cradle attached into the friction mount.



4. Slide the locking lever into the locked position.
5. Snap the cradle onto the friction mount pivot arm.

6. Fit the bottom of your Navigator IV into the cradle.
7. Tilt the Navigator IV back until it snaps into place.

8. Plug the other end of the automotive power cable into a power outlet in your car.
9. If you are using a traffic receiver in Europe, secure the antenna on the traffic receiver to the windshield using the suction cups.

NOTE: The automotive mount is included with the optional car kit.

Configuring Your Navigator IV

Your unit should turn on automatically if it is plugged in and your vehicle is running. To manually turn on your Navigator IV, press the **Power** key. Follow the on-screen instructions.

Acquiring Satellites

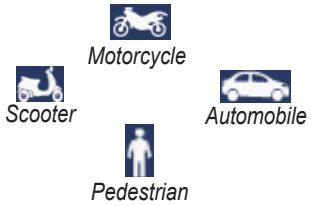
1. Go outdoors to an open area, out of garages, and away from tall buildings.
2. Stop your vehicle, and turn on the Navigator IV.

Acquiring satellite signals may take a few minutes. The bars indicate GPS satellite strength. When one bar is green, the Navigator IV has acquired satellite signals. Now you can select a destination and navigate to it.

Using the Menu Page

1. GPS satellite strength.
2. Bluetooth® technology status.
3. Touch to select motorcycle, scooter, automobile, or pedestrian mode.
4. Battery status.
5. Current time. Touch to change settings.
6. Touch to find a destination.
7. Touch to view the map.
8. Touch to make a call when connected to a compatible mobile phone.
9. Touch to adjust the volume.
10. Touch to use the tools such as settings, Where Am I?, Help, and routes.

Selecting a Usage Mode



Your Navigator IV offers several usage modes for different modes of transportation. Routing and navigation are calculated differently based on your usage mode. For example, one-way streets are treated differently in walking mode than they are in driving mode.

When you place your Navigator IV in a mount that does not correspond to its current usage mode, the Navigator IV will ask you whether you want to change usage modes.

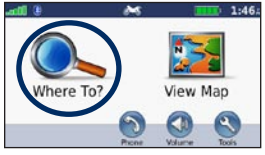
Changing your Usage Mode

1. Touch the usage mode icon.
2. Select a mode, and touch **OK**.
3. Touch **Yes**, and follow the on-screen instructions to configure your settings.

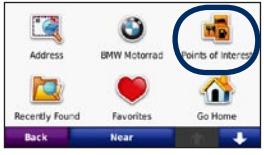
EN

Finding Your Destination

The Where To? menu provides several different categories for you to use when searching for addresses, cities, and other locations. The detailed map loaded in your Navigator IV contains millions of points of interest, such as restaurants, hotels, and auto services.

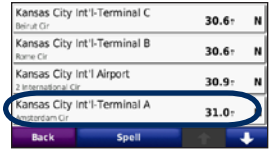


1. Touch **Where To?**.



2. Select a category.

3. Select a subcategory.



4. Select a destination.

5. Touch **Go!**.

6 Enjoy the route!

EN

Following Your Route

Your route is marked with a magenta line. As you travel, your Navigator IV guides you to your destination with voice prompts, arrows on the map, and directions at the top of the map. The upper-left corner indicates the distance to your next maneuver and the lane you should be in for the maneuver.

If you deviate from the original route, your Navigator IV recalculates the route and provides new directions.

A speed limit icon could appear as you travel on major roadways.

NOTE: The map page may vary depending on your locale.

Adding a Via Point

You can add a stop (via point) to your route. The Navigator IV gives you directions to the stop and then to your final destination.

1. With a route active, touch **Menu** > **Where To?**.
2. Search for the extra stop.
3. Touch **Go!**.
4. Touch **Add As a Via Point** to add this stop before your destination.

If you want to add more than one stop to the route, edit the current route. See page 14.

Taking a Detour

If a road on your route is closed, you can take a detour.

1. With a route active, touch **Menu**.
2. Touch **Detour**.

The Navigator IV attempts to get you back on your original route as quickly as possible. If the route you are currently taking is the only reasonable option, the Navigator IV might not calculate a detour.

Stopping the Route

1. With a route active, touch **Menu**.
2. Touch **Stop**.

Adjusting the Volume

From the Menu page, touch **Volume**. Touch and to adjust the master volume. Touch **Mute** to mute all audio except for the phone audio.

To adjust the volume levels for the voice prompts, the media player, and the phone, touch **Mixer**. Adjust the levels as needed. Touch **Restore** to return the volume settings to the original levels.

NOTE: Press and release the power button to quickly access the volume and brightness settings.

EN

Where To?

The Where To? menu provides several different categories you can use to search for locations. To learn how to search for a point of interest, see page 8.

Finding an Address

The steps to find an address can vary depending on the maps that are loaded on your Navigator IV. Not all map data provides postal code searching.

1. Touch **Where To?** > **Address**.
2. Touch **Change State or Country**, if necessary.
3. Touch **Search All**.

   OR

   Touch **Spell City** or **Spell Postal Code**, enter the city/postal code, and touch **Done**. Select the city/postal code in the list.
4. Enter the number of the address, and touch **Done**.
5. Enter the street name, and touch **Done**.
6. Select the correct street in the list, if necessary.
7. Touch the address, if necessary.

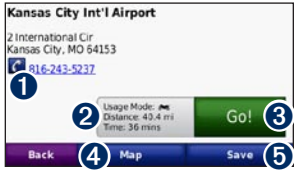
Searching Near Another Location

Your Navigator IV automatically searches for places near your current location.

1. Touch **Where To?** > **Near**.
2. Select an option:
   - **Where I Am Now**—search near your current location.
   - **A Different City**—search near the city you enter.
   - **My Current Route**—search along your route.
   - **My Destination**—search near your current destination.
3. Touch **OK**.

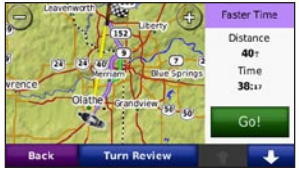
Go! Page Options

Touch an item in the search results list to view the Go! page.



1. Touch to call this location, if a mobile phone with Bluetooth wireless technology is connected.
2. Touch to view the Routes page. See page 11.
3. Touch to create a turn-by-turn route to this location.
4. Touch to view this location on the map.
5. Touch to save this location to your Favorites. See page 12.

Selecting a Route



1. On the Go! Page, touch the route information tab, which lists your usage mode and the distance and time to your destination.
2. Touch and and to scroll between routes: fastest time, shortest distance, and off road..
3. Touch **Go!** to select a route.

See page 29 for more information on route preferences.

In pedestrian usage mode, only off-road and on-road routes are displayed.

Setting a Home Location

You can set a Home location for the place you return to most often.

1. Touch **Where To?** > **Go Home**.
2. Select an option.

Going Home

After you set your Home location, you can route to it at any time. Touch **Where To?** > **Go Home**.

Changing Your Home Location

To set a new location as your Home location, use the Tools menu.

1. Touch **Tools** > **My Data** > **Set Home Location**.
2. Select an option.

Finding a Place by Spelling the Name

If you know the name of the location you are looking for, you can spell it using the on-screen keyboard. You can also enter letters contained in the name to narrow the search.

1. Touch **Where To?** > **Points of Interest** > **Spell Name**.
2. Using the on-screen keyboard, enter letters in the name.
3. Touch **Done**.

Using the On-Screen Keyboard

When an on-screen keyboard appears, touch a letter or number to enter it.

- Touch to add a space.
- Touch to delete the character.
- Touch to select words you have recently typed and selected.
- Touch **Lang.** to change the keyboard language mode.
- Touch to enter special characters.

EN

Finding Recently Found Places

Your Navigator IV stores the last 50 of your recent finds in the Recently Found list. The most-recently viewed places appear at the top of the list. Touch **Where To?** > **Recently Found** to view your recently found items.

Clearing Recently Found Places

To remove all places from the Recently Found list, touch **Clear** > **Yes**. All items from the list are removed, but this does not delete the actual place from your Navigator IV.

Using Favorites

You can save places in your Favorites, so you can quickly find them and create routes to them. Your home location is also stored in Favorites.

Saving Your Current Location

From the Map page, touch the vehicle icon. Touch **Save Location** to save your current location.

Saving Places You Find

1. After you have found a place you want to save, touch **Save** on the Go! page.
2. Touch **OK**. The place is saved in **Favorites**.

Finding Saved Places

1. Touch **Where To?**.
2. Touch **Favorites**.
3. Touch a category. Your saved locations are listed.

Editing Saved Places

1. Touch **Where To?** > **Favorites**.
2. Touch the location you want to edit.
3. Touch **Edit**.
   - **Change Name**—enter a new name, and touch **Done**.
   - **Attach Photo**—select a picture to assign to the location. To load pictures on your Navigator IV or memory card, see page 24.
   - **Change Map Symbol**—touch a new symbol.
   - **Change Phone Number**—enter a phone number, and touch **Done**.
   - **Change Categories**—create or change the category in which this location is saved.
   - **Delete**—touch **Yes** to remove this item from the Favorites list.

Using Photo Navigation

You can load pictures that include location information onto your Navigator IV or a memory card, and then create routes to them.

1. Go to http://connect.garmin.com/photos to download pictures with location information.
2. Follow the instructions on the Web site to select and load pictures.

3. Touch **Where To?** > **Favorites** > **Panoramio™ Photos**. Pictures with location information are listed.
4. Touch a picture.

Using Extras

For information about extras such as safety camera information and Garmin Travel Guide, see pages 35–36.

Finding a Place Using the Map

To find a location on the map, touch **Where To?** > **Browse Map** or touch anywhere on the map.

- Touch and drag to view different parts of the map.
- Touch + and − to zoom in and out.
- Touch anywhere on the map. An arrow points to the location.
- Touch **Save** to save this location.
- Touch **Go!** to navigate to the location.
- If the Navigator IV is in simulator mode, touch **Set Loc.** to set your location to the selected location. (See page 29.)
- Touch to switch between a 3D (three-dimensional) map and a 2D (two-dimensional) map.
- Touch to rotate the viewing angle in 3D view.
- As you zoom out, the map changes to a digital elevation map showing the contours of the area.
- Zoom far out to view a globe. Touch and spin the globe to quickly find different areas of the world.

NOTE: You can only see detailed map information for areas for which you have maps loaded on your Navigator IV.

Entering Coordinates

If you know the geographic coordinates of your destination, you can use your Navigator IV to navigate to your destination using the latitude and longitude coordinates (or other coordinate formats). This can be especially helpful when geocaching.

1. Touch **Where To?** > **Coordinates**.
2. Touch **Format**, and select the correct coordinate format for the type of map you are using.
3. Touch a direction field to select a new direction.
4. Touch a numeric field to enter the coordinates, and touch **Done**.
5. After you have entered the proper coordinates, touch **Next**.

EN

Using Custom Routes

Use your Navigator IV to create, save, edit, and share up to 20 routes.

Creating a Custom Route

1. Touch **Where To?** (or **Tools**) > **Custom Routes** > **New**.
2. Touch **Add New Start Point**.
3. Find a location for your starting point, and touch **Select**.
4. Touch **Add New End Point**.
5. Find a location for your ending point, and touch **Select**.
6. Touch to add another location to your route. Touch to remove a location.
7. Touch **Next** to calculate your route and view it on the map.
8. Touch **Save** to save the route and exit.

Editing Custom Routes

1. Touch **Where To?** (or **Tools**) > **Custom Routes**.
2. Select the route you want to edit.
3. Touch **Edit**.
4. Touch an option to edit the route:
   - **Change Name**—enter a new name, and touch **Done**.
   - **Add or Remove Points**—add or remove points from the route.
   - **Manually Reorder Points**—change the order of points along your route.
   - **Optimally Reorder Points**—automatically order the points.
   - **Recalculate**—change the route preference to calculate by faster time, shorter distance, or off road.
   - **Delete**—remove this route.

Your changes are automatically saved when you exit any of the route edit pages.

Sharing Routes

Share your saved routes with other Navigator IV owners by using a memory card or a wireless Bluetooth connection. You can access the imported route in **Where To?** > **Custom Routes**.

Sharing Routes with a Memory Card

1. Touch **Where To?** > **Custom Routes**.
2. Select the route you want to share.
3. Touch **Share** > **Export** > **Memory Card** > **OK**.
4. Select the route you want to share, and touch **Export** > **OK**.
5. Remove the memory card and insert it into the other Navigator IV.
6. A message appears. Touch **Yes** to import the shared route.
7. Touch **Routes**, and then select the route you want to import.
8. Touch **Import** > **OK**.

Sharing with Bluetooth

1. Touch **Where To?** > **Custom Routes**.
2. Select the route you want to share.
3. Touch **Share** > **Export** > **Bluetooth** > **OK**.
4. A list of nearby Bluetooth devices appears. Select the other Navigator IV, and touch **OK**.

EN

Using the Main Pages

Map Page

Touch **View Map** to view the Map page.

- A vehicle icon shows your current location.
- Touch anywhere on the map to select an overhead view.
- Touch and drag the map to view a different area of the map (see page 13).
- A speed limit icon could appear as you travel on major roadways.

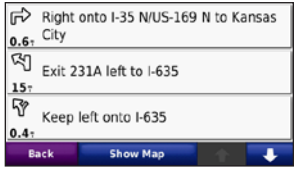
1. Touch to view the Next Turn or Junction View (when available) page.
2. Touch to view the Turn List page.
3. Touch to zoom in and out.
4. Touch the vehicle icon to view the Where Am I? page.
5. Touch to view the Trip Computer.
6. Touch to return to the Menu page.

Changing Data Fields

You can display different information when you are driving and routing.

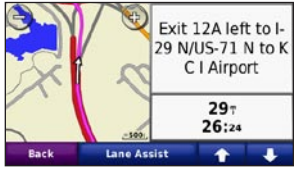
1. While navigating a route, touch a data field in the lower left corner or lower right corner of the Map page.
2. On the Trip Computer page, touch a data field you would like the map to display.

Turn List Page



When you are navigating a route, the Turn List page displays turn-by-turn instructions for your entire route and the distance between turns. Touch the text bar on the top of the Map page to view the Turn List page. Touch a turn on the list to view the Next Turn page for that turn. Touch **Show Map** to view the entire route on the map.

Next Turn Page



When you are navigating a route, the Next Turn page shows the turn on the map and the

EN

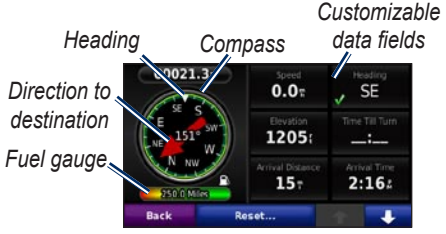
distance and time left before you reach the turn.

To view an upcoming turn on the map, touch the upper-left corner of the Map page, or touch any turn on the Turn List page.

Junction View Page

When available, the Junction View page may display an image of the upcoming junction and in which lane you should be driving. To view the Junction View page touch the upper-left corner of the Map page. You can also access the Junction View page from the Next Turn page.

Trip Computer Page



The Trip Computer provides helpful statistics about your trip. To view the Trip Computer, touch a data field on either side of **Menu** on the Map page.

Green check marks appear beside the data fields that are currently displayed on the Map page.

You can navigate using a GPS compass. No calibration is required; however, you must have a clear view of the sky. When you are traveling, the compass rotates.

Resetting Trip Information

To ensure accurate trip information, reset the trip information before beginning a route.

1. While on the Map page, touch a data field to access the Trip Computer page.
2. Touch **Reset** and then select an option:
   - Touch **Max. Speed** to reset the maximum speed.
   - Touch **Trip Data** to reset the information on the Trip Computer page.
   - Touch **Fuel Gauge** to reset the fuel gauge on the trip computer. For more information on the fuel gauge, see page 33.

Using Hands-free Calling

Using Bluetooth technology, your Navigator IV can connect to your mobile phone and wireless headset/helmet to become a hands-free device.

To determine whether your device with Bluetooth technology is compatible with the Navigator IV, go to www.garmin.com/bluetooth.

Pairing Your Devices

Bluetooth wireless technology establishes a wireless link between devices, such as a mobile phone and the Navigator IV. The first time you use two devices together, you must "pair" them by establishing a relationship using a PIN/passkey. After the initial pairing, the two devices can connect automatically each time you turn them on.

To pair and connect, your device and the Navigator IV must be turned on and be within 33 feet (10 meters) of each other. The Navigator IV can be connected to a phone and a headset at the same time.

Initiate pairing from your Navigator IV or from your device. Refer to the instructions for your devices.

When you turn on the Navigator IV, it tries to connect to the last device to which it was connected. You might have to set your device to connect to the Navigator IV automatically when it is turned on.

When your phone is connected to your Navigator IV, you are ready to make phone calls. From the Menu page, touch **Phone** to access the Phone menu.

Pairing Your Phone Using the Phone

1. From the Menu page, touch **Tools** > **Settings** > **Bluetooth** > **Enabled**.
2. Enable the Bluetooth component on your phone. This might be in a menu called Settings, Bluetooth, Connections, or Hands-free.
3. Initiate a search for Bluetooth devices.
4. Select the Navigator IV from the list of devices.
5. Enter **1234** into your phone.

Pairing the Navigator IV with Your Mobile Phone

1. From the Menu page, touch **Tools** > **Settings** > **Bluetooth** > **Enabled**.
2. Under Phone, touch **Add**.
3. Enable the Bluetooth component on your phone. Enable Find Me/Discoverable/Visible mode. These settings might be in a menu called Bluetooth, Connections, or Hands-free.
4. Touch **OK** on the Navigator IV.

EN

5. Select your phone, and touch **OK**.
6. Enter **1234** into your phone.

Pairing the Navigator IV with Your Wireless Headset

To listen to high-quality audio, you can connect an Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) Bluetooth headset.

When the Navigator IV is in the motorcycle mount, the internal speaker will be disabled, and you can only receive calls and listen to voice prompts and MP3s through a wireless headset/helmet. For more information, see the audio options table on page 34.

1. From the Menu page, touch **Tools** > **Settings** > **Bluetooth** > **Enabled**.
2. Under Audio, touch **Add**.
3. Turn on your headset, and enable Find Me/Discoverable/Visible mode, if necessary.
4. Touch **OK** on the Navigator IV.
5. Select your headset, and touch **OK**.
6. Enter the Bluetooth PIN/passkey for your headset, if necessary, and touch **Done**.
7. Touch **OK**.

Receiving a Call

When you receive a call, the Incoming Call window appears. Touch **Answer** to answer the call. Touch **Ignore** to ignore the call and silence the ring.

While the Navigator IV is in the motorcycle mount, you can only receive a call through a headset.

In a Call

To end a call, touch > **End Call**. Touch > **Call Options** for the following options:

- **Touch Tones**—displays a keypad page so you can use automated systems, such as voice mail.
- **Transfer Audio To Phone**—this is helpful if you want to turn off the Navigator IV but stay on the call, or if you need privacy. To switch back, touch **Transfer Audio To Device**.
- **Mute Microphone**.

Phone Menu

From the Menu page, touch **Phone** to view the Phone menu. Touch **Status** to view the signal strength, the battery level, and the name of the connected phone.

NOTE: Not all phones support all features of the Navigator IV Phone menu.

EN

Using Your Phone Book

Each time your mobile phone connects with the Navigator IV, the phone book is automatically loaded into the Navigator IV. It may take a few minutes for the phone book to be available.

1. Touch **Phone** > **Phone Book**.
2. Touch the phone book entry (contact) you want to call.
3. Touch **Dial** to call the contact.

Dialing a Point of Interest

1. Touch **Phone** > **Points of Interest**.
2. Search for the point of interest you want to call.
3. Touch **Dial** or .

Dialing a Number

1. Touch **Phone** > **Dial**.
2. Enter the number, and touch **Dial**.

Viewing Your Call History

Each time your phone connects to the Navigator IV, your call history is automatically transferred to the Navigator IV. It may take a few minutes to transfer this data to the Navigator IV.

1. Touch **Phone** > **Call History**.
2. Touch a category to view those calls. The calls are listed in chronological order, with the most recent calls at the top of the list.
3. Touch an entry, and touch **Dial**.

Calling Home

Enter a phone number for your Home location so that you can quickly call home.

To enter your phone number:

1. Touch **Phone** > **Call Home**.
2. Touch **Enter Phone Number** to use the keypad page, or touch **Select From Phonebook** (only available if your phone supports phone book transfer).
3. Touch **Done** > **Yes**. The Navigator IV dials your home phone number.

To call home:

Touch **Phone** > **Call Home**.

Placing Calls Using Voice Dial

You can place calls by speaking the contact name.

1. Touch **Phone** > **Voice Dial**.
2. Speak the contact name.

NOTE: You may need to "train" your mobile phone to recognize your voice dial commands. Refer to the instructions for your phone.

EN

Using Traffic Information

Your Navigator IV can receive FM TMC (Traffic Message Channel) traffic or MSN® Direct traffic content, depending upon the traffic receiver connected to your Navigator IV.

Your Navigator IV displays both types of traffic content in the same manner.

NOTE: Garmin is not responsible for the accuracy of the traffic information.

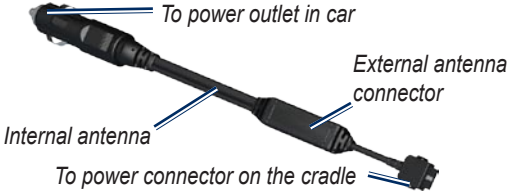
Traffic

You can only access the traffic information if your Navigator IV is connected to an optional FM traffic receiver. For more information, see www.garmin.com/traffic.

MSN® Direct

You can only access MSN Direct content with an optional MSN Direct receiver. For more information, visit http://garmin.msndirect.com or www.garmin.com/traffic. To purchase an accessory, visit http://buy.garmin.com.

Receiving Traffic Information



To receive traffic information, the following conditions must be met:

- The traffic receiver must be connected to the auto mount.
- The auto mount must be connected to an external power source.
- The traffic receiver and the Navigator IV must be in data range of an FM station transmitting traffic information.

NOTE: Heated (metallized) windshields could degrade the performance of the traffic receiver.

Traffic in Your Area

When you are receiving traffic information, a traffic icon appears in the upper-left corner of the Map page. The traffic icon changes color to indicate the severity of traffic conditions on your route or on the road you are currently traveling.

Severity Color Code

Color	Description	Meaning
Green	Low severity	Traffic is flowing normally.
Yellow	Medium severity	Traffic is slightly congested.
Red	High severity	Traffic is heavily congested or stopped.

EN

Traffic on Your Route

When calculating your route, the Navigator IV examines the current traffic and automatically optimizes the route for the shortest time. If a severe traffic delay occurs on your route while you are navigating, the Navigator IV automatically recalculates the route. You might still be routed through traffic if no better alternative routes exist.

If a non-severe traffic delay occurs on your route, the traffic icon shows how much time the delay has added to your route. This time is included in your estimated arrival time.

Manually avoiding traffic on your route:

1. On the Map page, touch the traffic icon.
2. Touch **Traffic On Route**.
3. Touch the arrows to view other traffic delays on your route, if necessary.
4. Touch **Avoid** to avoid the traffic delay.

Viewing the Traffic Map

The traffic map shows color-coded traffic flow and delays on nearby roads.

1. On the Map page, touch the traffic icon.
2. Touch **Show Traffic Map** to view the traffic incidents on a map.

To return to the normal map from the traffic map, touch the traffic icon, and then touch **Show Normal Map**.

Viewing Traffic Delays

1. On the Map page, touch the traffic icon.
2. Touch **Traffic Search** to view a list of traffic delays.
3. Touch an item in the list to view the delay on a map and details about the delay. If there is more than one delay, touch the arrows to view the additional delays.

EN

Using the Media Players

Playing Music

Load music files to the internal memory or memory card. See page 24.

1. Touch **Tools** > **Media Player**.
2. Touch **Source** to view the MP3 player.
3. Touch **Browse**.
4. Touch a category and a subcategory, if necessary.
5. To play the entire category from the beginning of the list, touch **Play All**. To play a specific song, touch the title.

- Touch the playlist to add songs, remove songs, and skip to another song in the playlist.
- Touch to adjust the volume.
- Touch to play the current song from the beginning; touch again to play the previous song on the playlist. Touch and hold to rewind through the current song.
- Touch to skip to the next song. Touch and hold to fast-forward through the current song.
- Touch to pause the song.
- Touch to repeat the current playlist.
- Touch to shuffle the playlist.
- Touch the album art to view details about the song or to remove this song from the playlist.

Supported File Types

The Navigator IV supports MP3 music files, and M3U and M3U8 playlist files.

NOTE: If your phone is paired via Bluetooth with your Navigator IV, you cannot play MP3s on your phone through the Navigator IV.

Creating and Listening to Playlists

Using your Navigator IV, you can listen to playlists created on your computer. You can also save playlists using your Navigator IV.

To save your current playlist:

1. While listening to music, in the music player, touch **Browse** > **Playlist** > **Save Current Playlist**.
2. Enter a name, and touch **Done**.

To create a new playlist:

1. In the music player, touch **Browse** > **Playlist** > **Create New Playlist**.
2. Select songs.
3. Touch **Back** when you have finished adding songs to your playlist.

To create a playlist on a computer:

1. Using your computer and an audio program, create a playlist of music files. Save the playlist as an M3U or M3U8 file.

2. If necessary, use a text editor application to remove the path to the file names in the M3U file. The M3U file should only list the music file names. Refer to the audio program Help file.
3. Transfer the playlist and the music files to the Navigator IV (see page 24). The M3U file must be in the same location as the music files.

To play a playlist:

1. In the music player, touch **Browse** > **Playlist** > **Open Saved Playlist**. All available playlists appear.
2. Touch a playlist to start playing the music files.

To edit the current playlist:

1. While listening to music, in the music player, touch the playlist.
2. Edit the playlist:
   - Touch **Add** to add a song to the end of the playlist.
   - Touch a song, and then touch **Remove** to remove it from the playlist.

Listening to Audible Books

To purchase books from Audible.com®, go to http://garmin.audible.com.

Listening to a Book

1. Touch **Tools** > **Media Player**.
2. Touch **Source** to view the audible book player.
3. Touch **Browse**.
4. Touch a category, and then touch a book title.

- Touch to adjust the volume.
- Touch to skip a section and to jump back. Touch and hold to move forward or backward.
- Touch to pause the book.
- Touch the book cover art to view more-detailed information.

Using Bookmarks

To create a bookmark, touch and **Bookmark**. To view your bookmarks, touch , and then touch a bookmark. Touch **Play** to listen to the book from the bookmark.

EN

Managing Files

You can store files, such as JPEG and GPX image files, in the Navigator IV internal memory or on an optional memory card.

NOTE: The Navigator IV is not compatible with Windows® 95, 98, Me, or NT. It is also not compatible with Mac® OS 10.3 and earlier.

Loading Files

Step 1: Insert a Memory Card

To insert or remove the card, press it in until it clicks. This step is optional.

Step 2: Connect the USB Cable

Connect the USB cable to the connector under the battery cover of the Navigator IV. Connect the larger end of the cable to a USB port on your computer.

Your Navigator IV and memory card appear as removable drives in My Computer in Windows and as mounted volumes on Mac computers.

NOTE: On some operating systems or computers with multiple network drives, the Navigator IV drives may not appear. See the operating system Help file to learn how to map the drives.

Step 3: Transfer Files to the Navigator IV

Copy and paste files from your computer onto the Navigator IV drives/volumes.

1. Browse your computer for the file you want to copy.
2. Highlight the file, and select **Edit** > **Copy**.
3. Open the "Garmin" or memory card drive/volume.
4. Select **Edit** > **Paste**.

Step 4: Eject and Unplug the USB Cable

When you are finished transferring files, click in your system tray, or drag the volume icon to the trash can on Mac computers. Unplug your Navigator IV.

Supported File Types

- MP3 music files
- M3U and M3U8 music playlist files
- AA audio book files
- JPEG and JPG image files
- GPX route files
- GPI custom POI files from the POI Loader application
- Maps, routes, trip logs, and waypoints from MapSource®

Deleting Files

1. With the Navigator IV connected to your computer, open the Navigator IV or memory card drive/volume.
2. Highlight the file that you want to delete, and press the **Delete** key on your computer keyboard.

NOTE: If you are not sure about the purpose of a file, do **NOT** delete the file. Your Navigator IV memory contains important system files that should **NOT** be deleted. Be especially cautious of files located in folders entitled "Garmin."

Using the Tools

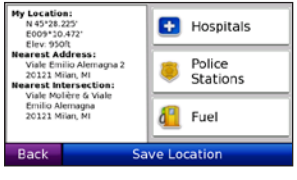
The Tools menu provides many features that are helpful when you are traveling across town or across the globe.

Settings

For information about the settings, see pages 29–33.

Where Am I?

Touch **Tools** > **Where Am I?** to view information about your current location. This is a helpful feature if you need to tell emergency personnel your location. Touch a button on the right to view the nearest locations in that category. Touch **Save Location** to save your current location.



Help

Touch **Tools** > **Help** to get information about using your Navigator IV. Touch a category to view information about a topic. To search the topics for a keyword, touch **Search**.

Media Player

For information about the media player, see pages 22–23.

MSN® Direct

With an optional MSN Direct Receiver, you can access MSN Direct content. For more information, go to www.garmin.com/traffic or http://garmin.msndirect.com. To purchase an accessory, go to http://buy.garmin.com.

For information about activating MSN Direct service or using MSN Direct, refer to the *MSN Direct Owner's Manual Supplement* at www.garmin.com.

Picture Viewer

View pictures that you have stored in your Navigator IV.

1. Touch **Tools** > **Picture Viewer**.
2. Touch a picture to view a larger image of it. Touch **Info** to view file information and to view this photo when you turn on the Navigator IV.
3. Touch **Back**.
4. Touch the arrows to view all the images.

Viewing a Slide Show

1. Touch **Tools** > **Picture Viewer** > **Slide Show** to start a slide show.
2. Touch anywhere on the screen to stop the slide show.

Custom Routes

For information about routes, see page 14.

EN

My Data

Touch **Tools** > **My Data** to manage and delete your saved data, such as your Favorites.

If you have transferred a route from MapSource, touch **Import Route from File** to use the route in your Navigator IV.

Managing Trip Logs

Trip logs are recorded while you are navigating a route.

Saving Trip Logs

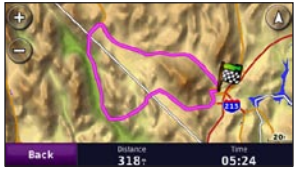
1. Touch **Tools** > **My Data** > **Manage Trip Logs** > **Current Trip Log** > **Edit** > **Archive Log.**
2. Enter a name for the trip log.
3. Select **Done**.

   OR

   While viewing a trip log, touch **Archive Log**.

Viewing Trip Logs

1. Touch **Tools** > **My Data** > **Manage Trip Logs**.
2. To view a trip log for a route you are navigating, select **Current Trip Log**, or select a saved trip log.
3. Select a segment or touch **View All Segments**.



Showing Trip Logs on the Map

1. Touch **Tools** > **Settings** > **Map.**
2. Under **Trip Log**, select **Show** or **Hide.**

An archived trip appears as a colored line on the map.

Deleting Trip Logs

1. Touch **Tools** > **My Data** > **Manage Trip Logs**.
2. Select a trip log.
3. Touch **Edit** > **Clear Log**.

Viewing an Elevation Chart for a Trip Log

1. Touch **Tools** > **My Data** > **Manage Trip Logs**.
2. Select a trip log.
3. Select a segment or **View All Segments**.
4. Touch .

Sharing Trip Logs

If a memory card is installed on the unit, touch **Share** > **Export** to save the trip log on the card.

Editing Trip Logs

1. Touch **Tools** > **Custom Routes**.
2. Select a trip log.
3. Touch **Edit**.

World Clock

Touch **Tools** > **World Clock** to view the current time for different cities around the world. Touch **World Map** to view a map.

Changing Cities

1. Touch **Tools** > **World Clock**.
2. Touch the city you want to change.
3. Enter the new city and touch **Done**.
4. Touch the new city in the list, and touch **Save**.

Language Guide

The Garmin Language Guide puts data from Oxford's multilingual resources and five bilingual dictionaries in the palm of your hand. To purchase an accessory, go to http://buy.garmin.com, or contact your Garmin dealer.

Words and Phrases

1. Touch **Tools** > **Language Guide** > **Words and Phrases**.
2. Touch **Language**, select the **From** and **To** languages, and touch **Back**.
3. Select a category, and search for a phrase.
4. Touch **Search** to spell the word or phrase, if necessary. Touch a phrase to view the translation.
5. Touch to hear the translation.

Words and Phrases Tips

- Use **Search for keyword in phrases** to find all of the phrases that contain a specific word.
- Touch an underlined word to use a different word.
- Touch **More Variations** to change words in the phrase or to get a different translation.

Bilingual Dictionaries

The Garmin Language Guide provides five bilingual dictionaries.

1. Touch **Tools** > **Language Guide**.
2. Touch **Bilingual Dictionaries**.
3. Touch a translation option. If necessary, touch **To English**.
4. Search for the word, and touch it.
5. Touch to hear the translation.

Bilingual Tips

- Touch **Search** to spell the word or the beginning of the word.
- Touch **Legend** to view information on abbreviations, labels, and pronunciation symbols for the selected language.

All Dictionary, Word and Phrase content is © Oxford University Press. Voice files are © Scansoft.

Pocket Oxford Spanish Dictionary © Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © Oxford University Press 2002. Multilingual Wordbank © Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French

EN

Dictionary © Oxford University Press and Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © Oxford University Press and Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003.

Calculator

1. Touch **Tools** > **Calculator**.
2. Enter the first number of your calculation.
3. Touch an operator (**÷**, **×**, **-**, or **+**).
4. Enter the second number of your calculation.
5. Touch **=**.
6. Touch **C** to perform a new calculation.

Unit Converter

1. Touch **Tools** > **Unit Converter**.
2. Touch **Conversion**, select a unit to convert, and touch **OK**.
3. Touch the unit of measure you want to change from.
4. Select a unit of measure, and touch **OK**. Repeat if necessary.
5. Touch a blank rectangle.
6. Enter a value, and touch **Done** to convert the unit.
7. Touch **Clear** to enter another value.

Update Conversion Rates

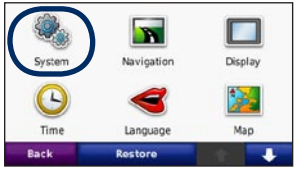
The Navigator IV allows you to update the currency conversion rates manually so that you are always using the most-current rates.

1. Touch **Tools** > **Unit Converter** > **Conversion** > **Currency** > **OK** > **Update**.
2. Touch the rate you want to update.
3. Touch to erase the current rate. Enter a new rate, and touch **Done**.
4. Touch **Save** to finish.

Touch **Restore** to use the original rate.

Customizing the Navigator IV

1. Touch **Tools** > **Settings**.
2. Touch the setting you want to change.



3. Touch the button below the setting name to change it.

NOTE: Some menus and settings change based on your usage mode. Look for a usage mode icon next to the setting. Not all settings are available for all usage modes.

Changing the System Settings

Touch **Tools** > **Settings** > **System**.

GPS Simulator—enable the simulator to turn off the GPS mode and simulate navigation. This also saves battery power.

Usage Mode—specify your navigation method to optimize routes: **Automobile**, **Motorcycle**, **Pedestrian,** or **Scooter**. See page 7.

Units—change units of measure to **Kilometers** or **Miles**.

Keyboard Layout—select a preference for your keyboard layout:

- **QWERTY**—a layout similar to a computer keyboard
- **ABCDE**—an alphabetical layout
- **Large Mode**—a layout that allows you to select from a range several letters at a time.

About—display the software version number, the unit ID number, and the audio version number for your Navigator IV. You need this information when you update the system software or purchase additional maps.

Restore—restore the original system settings.

Changing the Navigation Settings

Touch **Tools** > **Settings** > **Navigation**.

Route Preference—select a preference for calculating your route:

- **Faster Time**—to calculate routes that are faster to drive but can be longer in distance.
- **Shorter Distance**—to calculate routes that are shorter in distance but can take more time to drive.
- **Off Road**—to calculate point-to-point routes (without roads).

EN

- **On Road**—to calculate routes using roads (pedestrian usage mode only).

Avoidances—select the road types that you want to avoid or that you would prefer to take on your routes.

Restore—restore the original navigation settings.

Recalculation Mode—select how your Navigator IV recalculates a route if you deviate from the route.

Adjusting the Display Settings

Touch **Tools** > **Settings** > **Display**.

Color Mode—select **Daytime** for a light background, **Nighttime** for a dark background, or **Auto** to automatically switch between the two.

Screenshot—enable screenshot mode. Touch , or when on a map page, to take a screenshot. The picture bitmap file is saved in the **Garmin\Screenshot** folder on the Navigator IV drive.

Brightness—adjust the backlight brightness level. Reducing the backlight brightness increases your battery life.

Touchscreen—follow on-screen instructions to calibrate the touchscreen.

Restore—restore the original display settings.

Updating the Time Settings

Touch **Tools** > **Settings** > **Time**.

Time Format—select a 12-hour, 24-hour, or UTC time format.

Current Time—select **Automatic** to update the time automatically to the current time zone. When **Automatic** is not selected, you can adjust the time in 15-minute increments to adapt to different time zones.

Restore—restore the original time settings.

Setting the Languages

Touch **Tools** > **Settings** > **Language**.

Voice—change the language for voice prompts.

Text—change all on-screen text to the selected language. Changing the text language does not change the language of user-entered data or map data, such as street names.

Keyboard—select the keyboard for your language. You can also change the keyboard language mode from any keyboard by touching the **Lang.** button.

Restore—restore the original languages.

Changing the Map Settings

Touch **Tools** > **Settings** > **Map**.

Map Detail—adjust the amount of detail shown on the map. Showing more detail may cause the map to redraw slower.

Map View—select a map perspective.

- **Track Up**—display the map in two dimensions (2D) with your direction of travel at the top.
- **North Up**—display the map in 2D with North at the top.
- **3D**—display the map in three dimensions (3D) in Track Up.

Vehicle—touch **Change** to change the icon used to display your position on the map. Touch the icon you want to use, and then touch **OK**. Download additional vehicle icons at www.garmingarage.com.

Trip Log—show or hide the log of your travels. To clear your trip log, touch **Tools** > **My Data** > **Clear Trip Log**.

Map Info—view the maps loaded on your Navigator IV and their versions. Touch a map to enable (check mark) or disable (no check mark) that map.

Restore—restore the original map settings.

Adding Security

Touch **Tools** > **Settings** > **Security**.

Garmin Lock—turn on Garmin Lock™ to lock your Navigator IV. Enter a 4-digit PIN, and set a security location. For more information, see page 34.

Safe Mode—turn safe mode on or off. When your vehicle is moving, safe mode disables all functions that require significant operator attention and could become a distraction while driving.

Restore—restore the original security settings. Restoring the security settings will not clear your Garmin Lock PIN or security location.

Viewing FM TMC Traffic Subscription Information

NOTE: You can only access the traffic settings if your Navigator IV is connected to external power and an FM TMC traffic receiver.

Touch **Tools** > **Settings** > **Traffic**. Not all traffic settings are available for all locales.

Enable Traffic—turn traffic on and off.

Current—select which provider to use. Select **Auto** to use the best provider for the area, or select a specific provider to use.

Find More—search for additional TMC traffic providers. If you are in a new area, touch **Yes** to clear the provider table.

Subscriptions—view your FM traffic subscriptions and expiration dates (these are listed on the main traffic settings page for North American devices).

EN

Add (or **Subscriptions** > **Add**)—add a new subscription to a traffic service. Go to www.garmin.com/fmtraffic to purchase a subscription.

The traffic subscription code cannot be reused. You must obtain a new code each time you renew your service. If you own multiple FM traffic receivers, you must obtain a new code for each receiver.

Changing Bluetooth Technology Settings

Touch **Tools** > **Settings** > **Bluetooth**.

Phone or **Audio**—select **Add** > **OK** to pair with a device that has Bluetooth wireless technology. To listen to high-quality audio wirelessly, connect to a Bluetooth headset that supports the A2DP profile. See pages 17–19. Select **Change** to pair and connect with a different device. The Navigator IV PIN code (or passkey) is **1234**.

Drop—select the device you want to disconnect, and touch **Yes**.

Remove—select the device you want to delete from the Navigator IV memory, and touch **Yes**.

Bluetooth—enable and disable the Bluetooth component. The **Bluetooth** icon appears on the Menu page if the Bluetooth component is enabled. To prevent a device from automatically connecting, select **Disabled**.

Friendly Name—enter a friendly name that identifies your Navigator IV on devices with Bluetooth technology. Touch **Done**.

Restore—restore the original Bluetooth settings. This does not clear the pairing information.

Changing the Proximity Points Settings

You must have proximity points (such as custom POIs, a safety camera database, or a TourGuide® file) loaded to adjust the proximity point settings. See pages 35–36.

Touch **Tools** > **Settings** > **Proximity Points**.

Proximity Alerts—touch **Change** to turn the alerts on or off when you approach custom POIs or safety cameras.

TourGuide—set how you want the audio for TourGuide to be activated. Select **Auto Play** to hear the complete tour as programmed; **Prompted** to show the speaker icon on the map when tour information is available during your route; or **Off**.

Restore—restore the original proximity points settings.

EN

Changing the Fuel Gauge Settings

When connected to the motorcycle mount, your Navigator IV can alert you when your fuel tank is low.

Touch **Tools** > **Settings** > **Fuel Gauge**.

Fuel Tracking—touch **On**. A Fuel Gauge appears under the compass on the Map page.

Distance Per Tank—enter the total distance your motorcycle can travel on a tank of fuel.

Low Fuel Warning—select the fuel level at which you would like to be notified that your fuel tank is low.

Using the Fuel Alarm

When your fuel tank is low enough to trigger the Remaining Fuel Alarm, appears on the Map page. Touch the icon to view a list of nearby gas stations.

Restoring All Settings

1. Touch **Tools** > **Settings**.
2. Touch **Restore**.
3. Touch **Yes**.

Clearing User Data

NOTE: This deletes all user-entered information.

1. Hold your finger on the lower-right corner of the Navigator IV screen while turning on the Navigator IV.
2. Keep your finger pressed until the message appears.
3. Touch **Yes** to clear all user data.

All original settings are restored. Any items that you have saved are erased.

EN

Appendix

Audio Options for the Navigator IV

Power Source	Audio Option	Navigation Prompts	MP3	Phone
Motorcycle mount	Bluetooth headset	✓	✓	✓
	Internal speaker			
	Audio-out jack	✓		
Automotive mount or no mount	Bluetooth headset	✓	✓	✓
	Internal speaker	✓		✓
	Audio-out jack	✓	✓	✓

Resetting the Navigator IV

If the Navigator IV stops functioning, turn off the Navigator IV, and then turn it back on.

If this does not help, press and hold ⏻ for 8 seconds. Turn on the Navigator IV again. The Navigator IV should operate normally.

Calibrating the Screen

If the touchscreen is not responding properly, calibrate the touchscreen.

1. Touch **Tools** > **Settings** > **Display**.
2. Under Touchscreen, touch **Calibrate**.
3. Follow the on-screen instructions.

Locking Your Navigator IV

Garmin Lock is a theft-deterrent system that locks your Navigator IV. Each time you turn on the Navigator IV, enter the PIN or drive to the security location.

1. Touch **Tools** > **Settings** > **Security**.
2. Touch the button below **Garmin Lock**.
3. Enter a 4-digit PIN, and drive to a security location.

What is a Security Location?

Select a location you return to often, such as your home, for your security location. If the Navigator IV has satellite signals and you are at the security location, you do not need to enter the PIN.

NOTE: If you forget your PIN and your security location, you must send your Navigator IV to Garmin to get it unlocked. You must also send a valid product registration or proof of purchase.

nüMaps Guarantee™

To receive one free map update (if available), register your Navigator IV at http://my.garmin.com within 60 days of acquiring satellites and driving with your Navigator IV. You are not eligible for the free map update if you register by phone or wait longer than 60 days after the first time you drive with your Navigator IV.

Additional Maps

You can purchase additional maps for your Navigator IV. To see a list of maps that are compatible with your Navigator IV, go to your Navigator IV product page on the Garmin Web site (www.garmin.com), and click the **Maps** tab.

Updating the Software

1. Go to www.garmin.com/products/webupdater, and download WebUpdater to your computer.
2. Connect the Navigator IV to your computer using the mini-USB cable.
3. Run WebUpdater, and follow the on-screen instructions.

After confirming that you want to perform an update, WebUpdater automatically downloads the update and installs it on your Navigator IV.

Extras and Optional Accessories

For more information about optional accessories, go to www.garmin.com/products/navigatorIV, or contact your BMW Motorrad dealer.

Safety Cameras

Safety camera information is available in some locations. Check http://my.garmin.com for availability. For these locations, the Navigator IV includes the locations of hundreds of safety cameras. Your Navigator IV alerts you when you are approaching a safety camera and can warn you if you are driving too fast. The data is updated at least weekly, so you always have access to the most up-to-date information.

You can purchase a new region or extend an existing subscription at any time. Each region that you purchase has a specific expiration date.

CAUTION: Garmin is not responsible for the accuracy of, or the consequences of using, a custom POI or safety camera database.

Custom Points of Interest

Use the POI Loader to load custom points of interest (POIs) onto your Navigator IV. POI databases are available from various companies on the Internet. Some custom databases contain alert information for points of interest, such as school zones.

Go to www.garmin.com/extras, and click **POI Loader** to install the POI Loader onto your computer. For more information, refer to the POI Loader Help file. Press **F1** to view the Help file.

EN

To view your Custom POIs, touch **Where To?** > **Extras** > **Custom POIs**. To change the proximity alert settings, touch **Tools** > **Settings** > **Proximity Points** > **Proximity Alerts**.

To delete the Custom POIs from your Navigator IV, connect your Navigator IV to your computer. Open the **Garmin\poi** folder in the Navigator IV drive or the memory card drive. Delete the file entitled **poi.gpi**.

TourGuide

The TourGuide allows your Navigator IV to play third-party, GPS-guided audio tours. These audio tours can take you on a route while playing interesting facts about historical sites along the way. For more information, go to www.garmin.com/extras, and click **POI Loader**.

To view your TourGuide files, touch **Where To?** > **Extras** > **Custom POIs**. To change the TourGuide settings, touch **Tools** > **Settings** > **Proximity Points** > **TourGuide**.

Garmin Travel Guide

Much like a paper travel guide, the Garmin Travel Guide provides detailed information about places, such as restaurants and hotels. To purchase an accessory, go to http://buy.garmin.com, or contact your Garmin dealer.

To use the Travel Guide, insert the memory card into your Navigator IV. Touch **Where To?** > **Extras**. Touch the name of your Travel Guide to view it.

Battery Information

Your Navigator IV contains a user-replaceable, lithium-ion battery. To maximize the lifetime of the battery, do not leave your Navigator IV in direct sunlight, and avoid prolonged exposure to excessive heat.

The battery icon in the corner of the Menu page indicates the status of the Navigator IV battery. To increase the accuracy of the battery gauge, fully discharge the battery and fully charge it. Do not unplug the Navigator IV until it is totally charged.

Replacing the Battery in the Navigator IV

If you need to replace the battery in the Navigator IV, contact your local BMW Motorrad dealer. Contact your local waste disposal department for information about properly disposing of the battery.

Charging Your Navigator IV

- Use the motorcycle mount
- Use the automotive power cable.
- Use the optional USB cable.
- Use an optional AC adapter cable.
- Use an optional battery charger.

NOTE: The battery does not charge in the motorcycle mount while the Navigator IV is turned off.

Maximizing the Battery Life

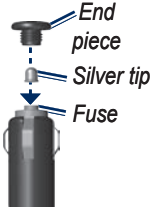
- Turn down the backlight (**Tools** > **Settings** > **Display** > **Brightness**).
- Disable Bluetooth; see page 17.
- Do not leave your Navigator IV in direct sunlight. Avoid prolonged exposure to excessive heat.

Changing the Fuse in the Automotive Power Adapter (Optional)

NOTICE: When replacing the fuse, do not lose any of the small pieces, and ensure they are put back in the proper place.

If your unit does not charge in your vehicle, you may need to replace the fuse located at the tip of the automotive adapter.

1. Unscrew the black, round end piece, and remove it.
2. Remove the fuse (glass and silver cylinder), and replace with a 3A fast-blow fuse.



3. Ensure that the silver tip is placed in the black end piece. Screw on the black end piece.

About GPS Satellite Signals

Your Navigator IV must acquire GPS (Global Positioning System) satellite signals to navigate. If you are indoors, near tall buildings or trees, or in a parking garage, your Navigator IV cannot acquire satellites. Go outside to an area free from tall obstructions to use your Navigator IV.

When your Navigator IV has acquired satellite signals, the signal strength bars on the Menu page are green. When it loses satellite signals, the bars turn red or clear.

For more information about GPS, go to www.garmin.com/aboutGPS.

Removing the Navigator IV and Mounts

To remove the Navigator IV from the cradle on both the automobile and motorcycle mounts, press the button on the side of the cradle, and tilt the Navigator IV forward.

To remove the cradle from the automobile mount, turn the cradle to the right or the left. Apply pressure until the socket on the cradle releases the ball on the mount.

Caring for Your Navigator IV

Your Navigator IV contains sensitive electronic components that can be permanently damaged if exposed to excessive shock or vibration exceeding that of normal motorcycle or automobile use. To minimize the risk of damage to your Navigator IV, avoid dropping your unit and operating it in extreme high-shock and high-vibration environments.

EN

Cleaning the Casing

The Navigator IV is constructed of high-quality materials and does not require user maintenance other than cleaning. Clean the outer casing (not the touchscreen) using a cloth dampened with a mild detergent solution, and then wipe dry. Avoid chemical cleaners and solvents that can damage plastic components.

Cleaning the Touchscreen

Clean the touchscreen with a soft, clean, lint-free cloth. Use water, isopropyl alcohol, or eyeglass cleaner, if needed. Apply the liquid to the cloth, and then gently wipe the touchscreen.

Protecting Your Navigator IV

- When not in use, store your Navigator IV in the carrying case included in the packaging.
- Do not store the Navigator IV where prolonged exposure to extreme temperatures can occur, because it can cause permanent damage.
- Though a PDA stylus can be used to operate the touchscreen, never attempt this while operating a vehicle. Never use a hard or sharp object to operate the touchscreen, or damage may result.

Avoiding Theft

- To avoid theft, remove the unit and mount from sight when not in use. Remove the residue on the windshield left by the suction cup.
- Do not keep your unit in the glove compartment.
- Register your product at http://my.garmin.com.
- Use the Garmin Lock feature. See page 34.

Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this Navigator IV product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. To view the full Declaration of Conformity, see the Garmin Web site for your Garmin product: www.garmin.com.

Software License Agreement

BY USING THE Navigator IV, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin grants you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure,

organization, and code of the Software are valuable trade secrets of Garmin and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America.

Specifications

Physical size (W × H × D): 5.35 × 3.28 × 0.94 in. (136 × 83.4 × 24 mm)

Weight: 6.17 oz. (270 g)

Display: 4.3 in. diagonal, 480 × 272 pixels; WQVGA TFT landscape display with white backlight and touchscreen

Case: Waterproof to IPx7

Operating Temperature range: from -4°F to 140°F (from -20°C to 60°C)

Charging Temperature range: from 32°F to 113°F (from 0°C to 45°C)

Data storage: Internal memory and optional removable memory card. Data stored indefinitely.

Computer interface: USB mass storage, plug-and-play

Headphone jack: Standard 3.5 mm

Charge time: Approximately 4 hours

Power input: DC vehicle power using the automotive power cable and cradle or motorcycle mount, or AC power using an optional accessory

Usage: 10 W max.

Battery life: up to 4 hours depending on usage and settings

Battery type: Removable lithium-ion battery

GPS receiver: High-sensitivity

Acquisition times*:
Warm: <1 sec.
Cold: <38 sec.
Factory Reset: <45 sec.

*Average acquisition times for a stationary receiver with a clear view of the sky.

EN

Troubleshooting

Problem/Question	Solution/Answer
My Navigator IV never gets satellite signals.	Take your Navigator IV out of parking garages and away from tall buildings and trees. Remain stationary for several minutes.
My Navigator IV does not charge in my vehicle.	Check the fuse in the automotive power cable. Ensure the vehicle is turned on and is supplying power to the power outlet. Your Navigator IV can only charge between 32°F and 113°F (0°C and 45°C). If the Navigator IV is placed in direct sunlight or in a hot environment, it cannot charge.
How do I clear all my user data?	Hold your finger on the lower-right corner of the Navigator IV screen while it is turning on. Keep your finger pressed until the message appears. Touch **Yes** to clear all user data.
The Navigator IV is locked up/frozen.	If the Navigator IV screen stops functioning, turn off the Navigator IV, and then turn on the Navigator IV. If this does not help, press the **Power** button and hold it for 8 seconds. Turn on the Navigator IV again. The Navigator IV should operate normally.
The touchscreen is not responding to my touches properly.	Turn off the Navigator IV. Hold your finger on the screen and then press and hold the **Power** button. Hold until the calibration screen appears. Follow on-screen instructions.
I cannot hear audio through the internal speaker.	From the Main menu, touch **Volume**, verify that **Mute** is not select and the volume is not set at **0%**. The audio you are trying to listen to may not play through the device you are using. See the audio options matrix on page 34
My battery gauge does not seem accurate.	Allow the unit to fully discharge, and then fully charge it (without interrupting the charge cycle).
My phone will not connect to the Navigator IV.	Touch **Tools** > **Settings** > **Bluetooth**. Verify that the Bluetooth field is set to **Enabled**. Ensure your phone is turned on and is less than 33 feet (about 10 meters) away from your Navigator IV. Go to www.garmin.com/bluetooth for more help.
How do I know my Navigator IV is in USB mass storage mode?	When your Navigator IV is in USB mass storage mode, a picture of a Navigator IV connected to a computer is shown. Also, you should see two new removable disk drives listed in **My Computer**.

Problem/Question	Solution/Answer
My computer never senses that the Navigator IV is connected.	1. Unplug the USB cable from your computer. 2. Turn the Navigator IV off. 3. Plug the USB cable into your computer and your Navigator IV. The Navigator IV automatically turns on and goes into USB mass storage mode.
I cannot see any new removable drives in my list of drives.	If you have several network drives mapped on your computer, Windows may have trouble assigning drive letters to your Navigator IV drives. See the operating system Help file to learn how to map/assign drive letters.
I cannot get traffic information.	Verify that you are in a coverage area. You must be in a coverage area to get the traffic information for that area. Verify that the FM TMC Traffic receiver is connected to the power connector on the cradle and also connected to a power outlet in your vehicle.
How can I find restaurants near the hotel I will be staying at in the future?	1. Touch **Where To?** > **Near** > **Different City** (and enter your vacation destination). 2. Find the hotel and touch **Go!**. 3. Touch **Menu** > **Where To?** > **Near** > **My Destination**. 4. Search for a restaurant. Restaurants nearest to your hotel are listed first.

EN

Index

Symbols

2D map view 13, 31
3D map view 13, 31

A

A2DP 18
accessories 35
additional maps 35
alerts
  proximity 32
  safety camera 35
anti-theft feature 31, 34
audible books 23
audio options 34
audio version 29
avoiding
  road types 30
  theft 38
  traffic 20

B

background color 30
battery information 36
bilingual dictionaries 27
Bluetooth technology 17–19
  A2DP 18
  headset 18
  pairing with phone 17, 32
  removing a phone 32
  settings 32
bookmarks 23
books 23
brightness 30

C

calculator 28
calling
  answering 18
  from the Go! page 10
  hanging up 18
  history 19
  home 19
  muting 18
caring for your zūmo 37
charging your zūmo 36, 40
clock for the world 27
computer connection 24
contact Garmin 1
contacting Garmin 1
converting
  currency 28
  units 28
coordinates 13
cradle 6
currency, converting 28
current location, save 12
customizing the zūmo 29–33
custom POIs 35

D

Declaration of Conformity 38
deleting
  all user data 33
  character 11
  custom POIs 36
  Favorites 12, 14
  files 24
  recent finds list 12
  route 14
  trip log 26
detail maps 31
detour 9
diacritical characters 11
digital elevation map 13
display settings 30
driving directions 15

E

emergency assistance 25
extras 13, 35, 36

F

Favorites 12
  editing 12
  Panoramio photos 13
favorites
  saving 12
files 24
  deleting 24
  managing 24
  supported types 24
  transferring 24
finding places 8
  address 10
  by name 11
  by postal code 10
  Go! page options 10
  item on the map 13
  near another location 10
  recent selections 12
  saved places (Favorites) 12
  using photos 12–13
fuel tracking 33
fuse, changing 37

G

Garmin Lock 31, 34
geocaching 13
globe view 13
Go! page options 10
Go Home 11
GPS
  about GPS 37
  off/on 29

EN

H
hands-free phone features 17–19
headphone jack 39
Help 25
Home
  location 11
  phone number 19

I
incoming call 18

K
keyboard 11
  language mode 11, 30
  layout 29
kilometers 29

L
Lane Assist 16
language guide 27
last position 41
lithium-ion battery 36, 39
loading files on the zūmo 24
locking your zūmo 34

M
M3U playlist format 22
map
  additional 35
  browse 13
  customize 31
  detail level 31
  enable detail maps 31
  Map Info button 31
  moving 13
  update 35
  version 31
  view 31
  zoom 13
map contours 13
MapSource 35
max speed, reset 16, 33
measurements, converting 28
media player 22–23
microphone 4
miles 29
motorcycle mount 5
mounting
  removing from mount 37
MP3 music files
  loading 24
  playing 22
MSN Direct 20
music 22
muting
  audio 9
  phone call 18
My Data 26
myGarmin 1

N
navigation
  mode 29
  settings 29
Next Turn page 15
nüMaps Guarantee 35

O
off road, routing 14, 29
on-screen keyboard 11
on-unit Help 25
output, audio 9
  headphone jack 39

P
pairing a mobile phone 17
Panoramio pictures 12
phone book 19
photo navigation 12–13
pictures 25
PIN
  Bluetooth 32
  Garmin Lock 34
playlist 22
  creating 22
  editing 23
  from computer 22
  playing 23
  saving current 22
position icon 31
postal code 10
Power key 4

Q
QWERTY keyboard 29

R
registering 38
removing the mount 37
resetting
  the max speed 16
  the trip data 16
routes
  adding a stop 9
  custom 14
  detour 9
  editing 14
  following 9
  importing 26
  off road 29
  preferences 29
  simulating 29

EN

S

safe mode 31
safety camera database 35
satellite signals 37
saving
  places you find 12
  your current location 12, 13, 25
screen
  brightness 30
  screen shots 30
SD card 24, 39
  sharing 14
SD card slot 4
search area 10
security location 34
security settings 31
serial number 4
settings
  restoring 33
setting your location 13
sharing routes
  using Bluetooth 14
  using memory card 14
simulating a route 29
software
  license agreement 38
  update 35
  version 29
specifications 39
speed limit icon 9, 15
spelling the name 11
storing the zūmo 38
supported file types 24
system settings 29

T

text language 30
time settings 30
time zone 30
Tools 25–28
touchscreen
  calibrating 34
  cleaning 38
  settings 30
TourGuide 32, 36
traffic 20, 20–21
  adding traffic subscriptions 31
  incidents 20
traffic receiver
  antenna 6
transferring files 24
translating words 27
Travel Guide 35, 36
trip computer page 16
trip information, reset 16
trip logs 26, 31
  deleting 26
  editing 26
  saving 26
  sharing 26
  showing on map 26
  viewing 26
turn-by-turn directions 15
turn List page 15

U

unit ID 29
units, convert 28
updating
  maps 35
  software 34, 35
usage mode 7, 29
USB 24
  eject 24
  mass storage mode 24
user data, delete 33

V

vehicle icon 15, 31
Via Point, adding 9
voice dial 19
voice language 30
voice mail 18
volume 9

W

WebUpdater 35
Where Am I? 25
Where To? 10–13
world clock 27

Z

zoom 13

© 2009 BMW Motorrad et Garmin Ltd. ou ses filiales.

Ce produit a été développé pour vous par BMW Motorrad et Garmin Ltd.
BMW Motorrad, D-80788 Munich, site Internet : www.bmw-motorrad.com.

F
R

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis
Tél. : +1 913 397 8200 ou
+1 800 800 1020
Fax : +1 913 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni
Tél. : +44 (0) 870 850 1241 (hors du Royaume-Uni)
(0) 808 238 0000 (depuis le Royaume-Uni)
Fax : +44 (0) 870 850 1251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taïwan
Tél. : 886/2.2642.9199
Fax : 886/2.2642.9099

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire expresse dans le présent document, aucun élément de ce manuel ne peut être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur un support quelconque, dans quelque but que ce soit, sans l'accord exprès écrit préalable de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. BMW Motorrad et Garmin se réservent le droit de modifier ou d'améliorer leurs produits et d'apporter des modifications au contenu sans obligation d'en avertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. Les mises à jour et informations complémentaires sur l'application et l'utilisation de ce produit sont disponibles sur le site Web de BMW Motorrad.

Garmin®, le logo Garmin, MapSource® et TourGuide® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Garmin Lock™, myGarmin™ et nüMaps Guarantee™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

La marque et le logo Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Mac® est une marque déposée d'Apple Computer, Inc. Audible.com® est une marque déposée d'Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997–2008. RDS-TMC Traffic Information Services France © ViaMichelin 2006. microSD™ est une marque commerciale de SanDisk ou de ses filiales. Panoramio™ est une marque commerciale de Google Inc. Microsoft, MSN et le logo MSN sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Mai 2009 Numéro de référence 190-01072-90 Rév. A Imprimé à Taïwan

FR

Introduction

Conventions du manuel du Navigator IV

Lorsque vous recevez l'instruction de « toucher » un élément, touchez l'élément du doigt à l'écran.

Les petites flèches (>) utilisées dans le texte indiquent que vous devez toucher une série d'éléments. Par exemple, si vous voyez « Touchez **Où aller ?** > **Favoris** », cela signifie que vous devez toucher **Où aller ?**, puis **Favoris**.

Astuces et raccourcis du Navigator IV

- Pour revenir rapidement à la page Menu, touchez **Précédent** et maintenez votre pression.
- Touchez et pour afficher davantage d'options. Touchez la flèche et maintenez votre doigt sur celle-ci pour accélérer le défilement.
- Les pages s'affichent différemment selon le mode d'utilisation choisi et les paramètres sélectionnés.

Informations contact

Si vous rencontrez des difficultés d'utilisation avec le BMW Navigator IV ou si vous avez des questions, contactez le service d'assistance produit de Garmin par téléphone au 913/397.8200 ou au 800/800.1020 (aux Etats-Unis). Vous pouvez également envoyer un courrier électronique au service d'assistance produit à l'adresse suivante : BMWNavigatorUSA@garmin.com.

En Europe, contactez votre concessionnaire BMW Motorrad ou Garmin (Europe) Ltd. au +44 (0) 870 8501241 (hors du Royaume-Uni) ou au 0808 2380000 (au Royaume-Uni uniquement).

myGarmin™

Visitez le site Web de Garmin à l'adresse http://my.garmin.com pour connaître les services les plus récents proposés pour les produits Garmin :

- Enregistrement de votre appareil Garmin.
- Inscription aux services en ligne pour recevoir des informations sur les alertes radars (reportez-vous à la page 35).
- Déverrouillage des cartes en option.

F
R

FR

Table des matières

Introduction 1
Conventions du manuel du Navigator IV 1
Astuces et raccourcis du Navigator IV 1
Informations contact 1
myGarmin™ 1

Mise en route 4
Votre Navigator IV 4
Présentation du support de montage pour moto 5
Mise en place de la batterie 5
Installation du Navigator IV sur le support de montage 5
Montage du Navigator IV dans une voiture 6
Configuration du Navigator IV 7
Acquisition des satellites 7
Utilisation de la page Menu 7
Recherche d'une destination 8
Suivi d'un itinéraire 9
Réglage du volume 9

Où aller ? 10
Recherche d'une adresse 10
Recherche à proximité d'une autre position 10
Options de la page Aller ! 10
Choix d'un itinéraire 11
Définition de la position d'origine 11
Recherche d'un lieu avec la fonction de recherche par nom 11
Recherche de destinations récentes 12
Utilisation des Favoris 12
Utilisation de la navigation photo 12
Utilisation des suppléments 13
Recherche d'un lieu à l'aide de la carte 13
Saisie de coordonnées 13

Utilisation des itinéraires personnalisés 14
Création d'un itinéraire personnalisé 14
Modification des itinéraires personnalisés 14
Partage d'itinéraires 14

Utilisation des pages principales 15
Page Carte 15
Page des changements de direction 15
Page du prochain changement de direction 15
Page d'affichage réaliste des intersections 16
Page Calculateur de voyage 16

Utilisation de la fonction d'appel mains libres 17
Couplage des appareils 17
Réception d'un appel 18
Appel en cours 18
Menu Téléphone 18

Utilisation des informations sur le trafic 20
Trafic 20
MSN® Direct 20
Réception d'informations sur le trafic 20
Trafic dans votre région 20
Code couleur du degré de gravité 20
Trafic sur votre itinéraire 21
Affichage de la carte du trafic 21

Utilisation des lecteurs audio 22
Ecoute de musique 22
Ecoute de livres Audible 23

Gestion de fichiers 24
Chargement de fichiers 24
Types de fichiers pris en charge 24
Suppression de fichiers 24

Utilisation des outils 25
Paramètres 25
Où suis-je ? 25
Aide 25
Lecteur audio 25
MSN® Direct 25
Visionneuse photos 25
Itinéraires personnalisés 25
Mes données 26
Gestion des journaux de trajet 26
Horloge universelle 27
Guide lexical 27
Calculatrice 28
Convertisseur d'unités 28

Personnalisation du Navigator IV 29
Modification des paramètres système 29
Modification des paramètres de navigation 29

Réglage des paramètres d'affichage 30
Mise à jour des paramètres de l'heure 30
Définition des langues 30
Modification des paramètres de carte 31
Ajout de paramètres de sécurité 31
Affichage d'informations sur l'abonnement aux services d'info-trafic TMC FM 31
Modification des paramètres de la technologie Bluetooth 32
Modification des paramètres des alarmes de proximité 32
Modification des paramètres de la jauge de carburant 33
Restauration de tous les paramètres 33
Suppression des données utilisateur 33

Annexes 34

Options audio du Navigator IV 34
Réinitialisation du Navigator IV 34
Etalonnage de l'écran 34
Verrouillage du Navigator IV 34
nüMaps Guarantee™ 35
Cartes supplémentaires 35
Mise à jour du logiciel 35
Suppléments et accessoires en option 35
Points d'intérêt personnalisés 35
Informations relatives à la batterie 36
Remplacement de la batterie du Navigator IV 36
Chargement du Navigator IV 36
Remplacement du fusible de l'adaptateur allume-cigare (en option) 37
A propos des signaux satellites du GPS 37
Retrait du Navigator IV et des supports 37
Entretien du Navigator IV 37
Déclaration de conformité 38
Contrat de licence du logiciel 38
Caractéristiques techniques 39
Dépannage 40

Index 42

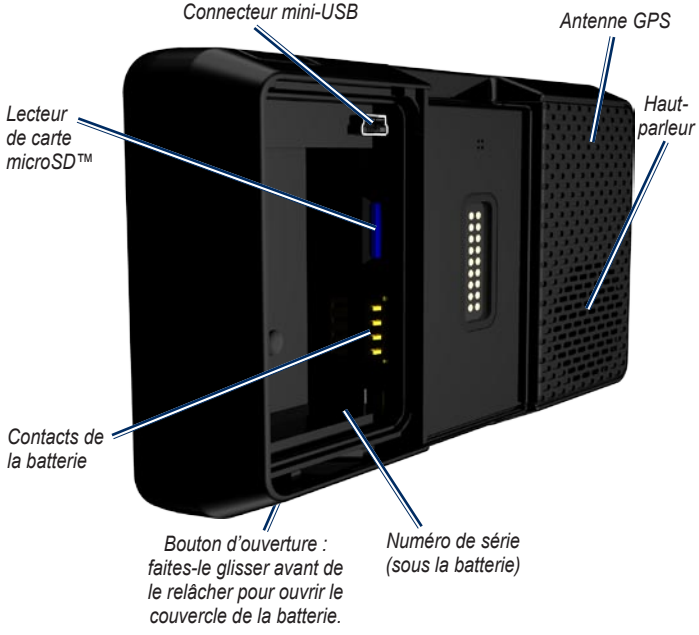
F
R

FR

Mise en route

Votre Navigator IV

Bouton Marche/Arrêt ⏻ *:*
maintenez ce bouton enfoncé pour allumer/éteindre le Navigator IV.
Appuyez brièvement pour régler le volume et la luminosité du rétroéclairage.


Connecteur mini-USB
Antenne GPS
Lecteur de carte microSD™
Haut-parleur
Contacts de la batterie
Bouton d'ouverture : faites-le glisser avant de le relâcher pour ouvrir le couvercle de la batterie.
Numéro de série (sous la batterie)

⚠ Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

F
R

Présentation du support de montage pour moto

Touchez les boutons sur la gauche du support de montage pour moto du Navigator IV pour accéder rapidement aux fonctionnalités logicielles. Pour que les boutons fonctionnent, le support de montage pour moto doit être relié à une source d'alimentation externe.

1. Touchez pour effectuer un zoom avant et arrière sur la carte.
2. Touchez pour basculer entre la page Carte, le calculateur de voyage et le lecteur audio. Maintenez le bouton enfoncé pour afficher les paramètres de luminosité.
3. Touchez pour écouter l'instruction en cours (« Tournez à gauche dans la Grand-rue » par exemple). Maintenez le bouton enfoncé pour afficher les paramètres de volume.

Mise en place de la batterie

1. Localisez la batterie lithium-ion livrée avec le produit.
2. Faites glisser le bouton d'ouverture pour faire apparaître le couvercle de la batterie situé à l'arrière du Navigator IV.
3. Localisez les contacts métalliques, situés à l'extrémité de la batterie lithium-ion.
4. Insérez la batterie de sorte que ses contacts métalliques soient alignés sur ceux figurant dans son compartiment.
5. Remettez le couvercle de la batterie en place.

ATTENTION : la batterie doit toujours être installée lorsque le Navigator IV est allumé.

Installation du Navigator IV sur le support de montage

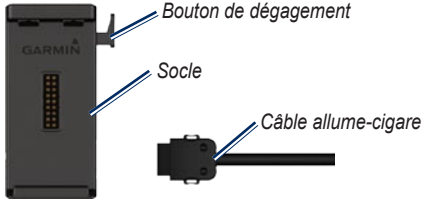
1. Ajustez la partie inférieure du Navigator IV dans le socle.
2. Inclinez le Navigator IV vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit en place et que le bouton de dégagement soit complètement à plat.

AVERTISSEMENT : ce produit contient une batterie lithium-ion. Pour éviter tout dommage, sortez l'appareil de votre véhicule lorsque vous quittez ce dernier ou placez-le à l'abri du soleil.

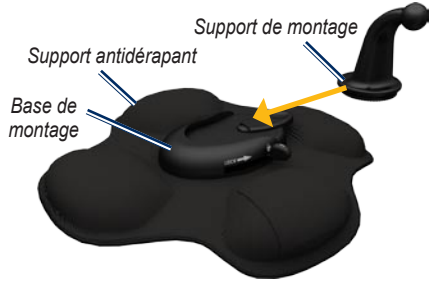
FR

Montage du Navigator IV dans une voiture

1. Branchez le câble allume-cigare sur le connecteur d'alimentation situé du côté droit du socle.



2. Placez le support antidérapant sur le tableau de bord.
3. Faites glisser le support de montage muni du socle dans le support antidérapant.



4. Faites glisser le levier de verrouillage en position verrouillée.
5. Engagez le socle sur le support de montage pivotant du support antidérapant.

6. Ajustez la partie inférieure du Navigator IV dans le socle.
7. Inclinez le Navigator IV vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit en place.

8. Branchez l'autre extrémité du câble allume-cigare sur une prise disponible dans votre voiture.
9. Si vous utilisez un récepteur d'info-trafic en Europe, fixez l'antenne de ce dernier au pare-brise à l'aide des ventouses.

REMARQUE : le support automobile est inclus dans le kit voiture en option.

Configuration du Navigator IV

L'appareil devrait s'allumer automatiquement s'il est branché et que le véhicule est en marche. Pour allumer le Navigator IV manuellement, appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt** ⏻. Suivez les instructions présentées à l'écran.

Acquisition des satellites

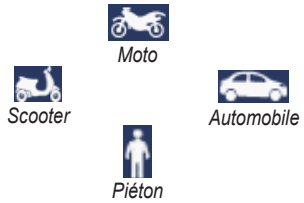
1. Placez-vous dans un endroit dégagé, à l'extérieur des garages couverts et à bonne distance de tout bâtiment élevé.
2. Garez votre véhicule et allumez le Navigator IV.

L'acquisition de signaux satellites peut prendre quelques minutes. Les barres indiquent la puissance des signaux satellites GPS. Lorsqu'une barre est verte, le Navigator IV capte des signaux satellites. Vous pouvez à présent choisir une destination et suivre l'itinéraire correspondant.

Utilisation de la page Menu

1. Puissance des signaux satellites GPS.
2. Etat de la technologie Bluetooth®.
3. Touchez pour sélectionner le mode moto, scooter, automobile ou piéton.
4. Etat de la batterie.
5. Heure actuelle. Touchez pour modifier les paramètres.
6. Touchez pour rechercher une destination.
7. Touchez pour afficher la carte.
8. Touchez pour passer un appel lorsque vous êtes connecté à un téléphone portable compatible.
9. Touchez pour régler le volume.
10. Touchez pour utiliser des outils tels que les paramètres, l'option Où suis-je ?, le menu Aide et les itinéraires.

Sélection d'un mode d'utilisation



Votre Navigator IV présente différents modes d'utilisation, correspondant à différents modes de transport. Les itinéraires et la navigation sont calculés différemment, en fonction de votre mode d'utilisation. Les rues en sens unique, par exemple, sont traitées différemment selon que vous marchez ou que vous conduisez.

Lorsque vous positionnez votre Navigator IV sur un support qui ne correspond pas au mode d'utilisation actif, le Navigator IV vous demande si vous souhaitez modifier le mode d'utilisation.

Modification du mode d'utilisation

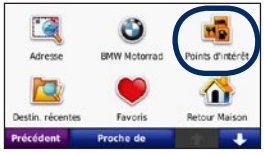
1. Touchez l'icône de mode d'utilisation.
2. Sélectionnez un mode, puis touchez **OK**.
3. Touchez **Oui**, puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour configurer les paramètres.

F
R

Recherche d'une destination

La page Où aller ? propose plusieurs catégories à utiliser lors de la recherche d'adresses, de villes et d'autres lieux. La carte détaillée chargée du Navigator IV contient des millions de points d'intérêt, tels que des restaurants, des hôtels et des centres auto.

1. Touchez **Où aller ?**.



2. Sélectionnez une catégorie.

3. Sélectionnez une sous-catégorie.

4. Sélectionnez une destination.

5. Touchez **Aller !**.

6. Suivez l'itinéraire !

Suivi d'un itinéraire

Une ligne magenta marque votre itinéraire. Tout au long de votre trajet, le Navigator IV vous guide jusqu'à votre destination avec des instructions vocales, des flèches sur la carte et des indications en haut de la carte. Le coin supérieur gauche de l'écran indique la distance de la prochaine manœuvre et la voie de trafic dans laquelle vous devez vous trouver pour l'effectuer.

Si vous déviez de l'itinéraire initial, le Navigator IV recalcule l'itinéraire et fournit de nouvelles indications.

Une icône de limite de vitesse s'affiche lorsque vous roulez sur les routes principales.

REMARQUE : la page Carte peut varier en fonction de vos paramètres régionaux.

Définition d'une étape dans l'itinéraire

Vous pouvez ajouter une étape (point de passage) dans votre itinéraire. Le Navigator IV vous guide jusqu'à cette étape, puis jusqu'à votre destination finale.

1. Dans un itinéraire actif, touchez **Menu** > **Où aller ?**.
2. Recherchez l'étape supplémentaire.
3. Touchez **Aller !**.
4. Touchez **Ajouter comme étape dans l'itinéraire** pour ajouter cette étape avant votre destination.

Pour ajouter plusieurs étapes à l'itinéraire, modifiez l'itinéraire actuel. Reportez-vous à la page 14.

Suivi d'un détour

Si une route de votre itinéraire est barrée, vous pouvez la contourner.

1. Dans un itinéraire actif, touchez **Menu**.
2. Touchez **Détour**.

Le Navigator IV tente de vous ramener vers l'itinéraire initial le plus rapidement possible. Si l'itinéraire suivi est la seule option possible, le Navigator IV ne calcule pas de détour.

Arrêt de l'itinéraire

1. Dans un itinéraire actif, touchez **Menu**.
2. Touchez **Arrêter**.

Réglage du volume

Sur la page Menu, touchez **Volume**. Touchez et pour régler le volume principal. Touchez **Silencieux** pour désactiver le son, à l'exception du son du téléphone.

Pour régler le niveau sonore des instructions vocales, du lecteur audio et du téléphone, touchez **Mélangeur**. Réglez les niveaux de volume, si nécessaire. Touchez **Restaurer** pour revenir aux paramètres de volume d'origine.

REMARQUE : appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour accéder rapidement aux paramètres de volume et de luminosité.

F
R

Où aller ?

Le menu Où aller ? propose plusieurs catégories que vous pouvez utiliser pour rechercher des lieux. Pour savoir comment rechercher un point d'intérêt, reportez-vous à la page 8.

Recherche d'une adresse

La procédure à suivre pour rechercher une adresse peut varier selon les cartes chargées sur le Navigator IV. Toutes les données cartographiques n'offrent pas la recherche par code postal.

1. Touchez **Où aller ?** > **Adresse**.
2. Touchez **Modifier l'Etat ou le Pays**, le cas échéant.
3. Touchez **Tout rechercher**.

   OU

   Touchez **Saisir la ville** ou **Saisir le code postal**, saisissez la ville ou le code postal, puis touchez **Terminé**. Sélectionnez la ville/le code postal dans la liste.
4. Saisissez le numéro de l'adresse, puis touchez **Terminé**.
5. Saisissez le nom de la rue, puis touchez **Terminé**.
6. Sélectionnez la rue dans la liste, le cas échéant.
7. Touchez l'adresse, le cas échéant.

Recherche à proximité d'une autre position

Le Navigator IV recherche automatiquement les lieux à proximité de votre position actuelle.

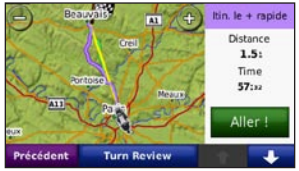
1. Touchez **Où aller ?** > **Proche de**.
2. Sélectionnez une option :
   - **Ma position actuelle** : effectue une recherche à proximité de votre position actuelle.
   - **Une autre ville** : effectue une recherche à proximité de la ville saisie.
   - **Mon itinéraire actuel** : effectue une recherche sur votre itinéraire.
   - **Ma destination** : effectue une recherche à proximité de votre destination actuelle.
3. Touchez **OK**.

Options de la page Aller !

Touchez un élément de la liste des résultats de la recherche pour afficher la page Où suis-je ?.

1. Touchez pour appeler le numéro correspondant à cette position, si un téléphone portable équipé de la technologie sans fil Bluetooth est connecté.
2. Touchez pour afficher la page Itinéraires. Reportez-vous à la page 11.
3. Touchez pour créer un itinéraire rue par rue jusqu'à cette position.
4. Touchez pour afficher cette position sur la carte.
5. Touchez pour enregistrer cette position dans vos favoris. Reportez-vous à la page 12.

Choix d'un itinéraire



1. Sur la page Aller !, touchez l'onglet d'informations sur l'itinéraire où figurent le mode d'utilisation choisi, la distance et le temps nécessaire pour arriver à destination.
2. Touchez et pour faire défiler les itinéraires : temps le plus court, distance la plus courte et vol d'oiseau.
3. Touchez **Aller !** pour sélectionner un itinéraire.

Pour plus d'informations sur les préférences d'itinéraire, reportez-vous à la page 29.

En mode d'utilisation piéton, seuls les itinéraires à vol d'oiseau et sur route sont disponibles.

Définition de la position d'origine

Vous pouvez définir l'endroit où vous vous rendez le plus souvent comme position d'origine.

1. Touchez **Où aller ?** > **Retour domicile**.
2. Sélectionnez une option.

Retour à la position d'origine

Une fois la position d'origine définie, vous pouvez programmer votre retour à tout moment. Touchez **Où aller ?** > **Retour domicile**.

Modification de la position d'origine

Pour définir une nouvelle position d'origine, utilisez le menu Outils.

1. Touchez **Outils** > **Mes données** > **Définir la position d'origine**.
2. Sélectionnez une option.

Recherche d'un lieu avec la fonction de recherche par nom

Si vous connaissez le nom du lieu recherché, vous pouvez le saisir à l'aide du clavier virtuel. Vous pouvez également saisir des lettres contenues dans le nom pour affiner la recherche.

1. Touchez **Où aller ?** > **Points d'intérêt** > **Chercher par nom**.
2. Grâce au clavier virtuel, saisissez des lettres contenues dans le nom.
3. Touchez **Terminé**.

Utilisation du clavier virtuel

Lorsqu'un clavier virtuel s'affiche, touchez une lettre ou un chiffre pour le saisir.

- Touchez pour ajouter un espace.
- Touchez pour supprimer le caractère.
- Touchez pour sélectionner des mots récemment saisis et sélectionnés.
- Touchez **Langue** pour modifier la langue du clavier.
- Touchez pour saisir des caractères spéciaux.

Recherche de destinations récentes

Le Navigator IV mémorise les 50 dernières recherches dans la liste Destinations récentes. Les lieux les plus récemment sélectionnés apparaissent en début de liste. Touchez **Où aller ?** > **Destinations récentes** pour afficher les éléments récemment trouvés.

Suppression des destinations récentes

Pour supprimer tous les lieux de la liste Destinations récentes, touchez **Effacer** > **Oui**. Tous les éléments de la liste sont supprimés, mais ce processus n'efface pas le lieu physique de la mémoire du Navigator IV.

Utilisation des Favoris

Vous pouvez enregistrer des lieux dans vos Favoris afin de les retrouver rapidement et créer des itinéraires vers ceux-ci. Votre position d'origine est également mémorisée dans Favoris.

Enregistrement de votre position actuelle

Sur la page Carte, touchez l'icône du véhicule. Touchez **Enregistrer la position** pour enregistrer votre position actuelle.

Enregistrement des lieux trouvés

1. Lorsque vous avez trouvé un lieu que vous souhaitez enregistrer, touchez **Enregistrer** sur la page Aller !.
2. Touchez **OK**. Le lieu est enregistré dans **Favoris**.

Recherche de lieux enregistrés

1. Touchez **Où aller ?**.
2. Touchez **Favoris**.
3. Touchez une catégorie. Vos lieux enregistrés sont répertoriés.

Modification de lieux enregistrés

1. Touchez **Où aller ?** > **Favoris**.
2. Touchez la position à modifier.
3. Touchez **Modifier**.
   - **Modifier le nom** : saisissez un nouveau nom, puis touchez **Terminé**.
   - **Joindre une photo** : sélectionnez une photo à affecter à la position. Pour charger des photos sur votre Navigator IV ou sur la carte mémoire, reportez-vous à la page 24.
   - **Modifier le symbole cartographique** : touchez un nouveau symbole.
   - **Modifier le n° de téléphone** : saisissez un numéro de téléphone, puis touchez **Terminé**.
   - **Modifier les catégories** : créez des catégories ou modifiez celle dans laquelle la position est enregistrée.
   - **Supprimer** : touchez **Oui** pour supprimer cet élément de la liste Favoris.

Utilisation de la navigation photo

Vous pouvez charger des photos comportant des informations de position sur votre Navigator IV ou sur une carte mémoire et créer des itinéraires permettant d'y accéder.

1. Rendez-vous sur le site http://connect.garmin.com/photos pour télécharger des photos comportant des informations de position.
2. Suivez les instructions données sur le site Web pour sélectionner et charger des photos.

3. Touchez **Où aller ?** > **Favoris** > **Photos Panoramio**™. Les photos comportant des informations de position apparaissent.
4. Touchez une photo.

Utilisation des suppléments

Pour en savoir plus sur les suppléments, par exemple sur les alertes radars et le guide Travel Guide Garmin, reportez-vous aux pages 35 et 36.

Recherche d'un lieu à l'aide de la carte

Pour rechercher un lieu à l'aide de la carte, touchez **Où aller ?** > **Parcourir la carte** ou touchez un point quelconque de la carte.

- Touchez et faites glisser la carte pour visionner d'autres régions.
- Touchez + ou − pour effectuer un zoom avant ou arrière.
- Touchez un point quelconque de la carte. Une flèche indique la position.
- Touchez **Enregistrer** pour enregistrer cette position.
- Touchez **Aller !** pour naviguer jusqu'au lieu souhaité.
- Si le Navigator IV est en mode simulateur, touchez **Fixer la position** pour définir votre position à l'emplacement sélectionné. (Reportez-vous à la page 29.)
- Touchez pour alterner entre une carte 3D (en trois dimensions) et une carte 2D (en deux dimensions).
- Touchez pour faire pivoter l'angle de vue dans les cartes 3D.
- Lorsque vous effectuez un zoom arrière, la carte se transforme en carte en relief numérique, affichant les contours de votre région.
- Continuez jusqu'au zoom arrière maximum pour afficher le globe terrestre. Touchez et faites tourner le globe pour accéder rapidement à différentes régions du monde.

REMARQUE : vous pouvez consulter des informations cartographiques détaillées uniquement lorsque les cartes des régions correspondantes sont chargées sur votre Navigator IV.

Saisie de coordonnées

Si vous connaissez les coordonnées géographiques de votre destination, vous pouvez accéder à cette position en saisissant ses coordonnées (latitude et longitude ou autre format) dans le Navigator IV. Ceci peut être tout particulièrement utile en cas de chasse au trésor.

1. Touchez **Où aller ?** > **Coordonnées**.
2. Touchez **Format et** sélectionnez le format de coordonnées adapté au type de carte que vous utilisez.
3. Touchez un champ de direction pour sélectionner une nouvelle direction.
4. Touchez un champ numérique pour saisir les coordonnées, puis touchez **Terminé**.
5. Une fois les coordonnées saisies, touchez **Suivant**.

FR

Utilisation des itinéraires personnalisés

Utilisez le Navigator IV pour créer, enregistrer, modifier et partager jusqu'à 20 itinéraires.

Création d'un itinéraire personnalisé

1. Touchez **Où aller ?** (ou **Outils**) > **Itinéraires personnalisés** > **Nouvel itinéraire**.
2. Touchez **Ajouter point de départ**.
3. Définissez une position comme point de départ, puis touchez **Sélectionner**.
4. Touchez **Ajouter destination finale**.
5. Définissez une position comme destination finale, puis touchez **Sélectionner**.
6. Touchez pour ajouter une autre position à votre itinéraire. Touchez pour supprimer une position.
7. Touchez **Suivant** pour calculer votre itinéraire et le visualiser sur la carte.
8. Touchez **Sauvegarder** pour enregistrer l'itinéraire et quitter.

Modification des itinéraires personnalisés

1. Touchez **Où aller ?** (ou **Outils**) > **Itinéraires personnalisés**.
2. Sélectionnez l'itinéraire que vous voulez modifier.
3. Touchez **Modifier**.
4. Touchez une option pour modifier l'itinéraire :
   - **Modifier le nom** : saisissez un nouveau nom, puis touchez **Terminé**.
   - **Ajout ou suppression d'étapes** : ajoutez ou supprimez des points de l'itinéraire.
   - **Réorganiser les points manuellement** : modifiez l'ordre des étapes de votre itinéraire.
   - **Réorganiser les points de façon optimale** : classez automatiquement les étapes de l'itinéraire.
   - **Recalculer** : modifiez la préférence de calcul de l'itinéraire par Temps le plus court, Distance la plus courte ou Vol d'oiseau.
   - **Supprimer** : supprimez cet itinéraire.

Vos modifications sont enregistrées automatiquement lorsque vous quittez l'une des pages de modification de l'itinéraire.

Partage d'itinéraires

Partagez vos itinéraires enregistrés avec d'autres propriétaires de Navigator IV grâce à une carte mémoire ou à une connexion Bluetooth sans fil. Vous pouvez accéder aux itinéraires importés dans **Où aller ?** > **Itinéraires personnalisés**.

Partage d'itinéraires grâce à une carte mémoire

1. Touchez **Où aller ?** > **Itinéraires personnalisés**.
2. Sélectionnez l'itinéraire que vous voulez partager.
3. Touchez **Partager** > **Exporter** > **Carte mémoire** > **OK**.
4. Sélectionnez l'itinéraire à partager puis touchez **Exporter** > **OK**.
5. Retirez la carte mémoire et insérez-la dans l'autre Navigator IV.
6. Un message s'affiche. Touchez **Oui** pour importer l'itinéraire partagé.
7. Touchez **Itinéraires**, puis sélectionnez l'itinéraire à importer.
8. Touchez **Importer** > **OK**.

Partage grâce au Bluetooth

1. Touchez **Où aller ?** > **Itinéraires personnalisés**.
2. Sélectionnez l'itinéraire que vous voulez partager.
3. Touchez **Partager** > **Exporter** > **Bluetooth** > **OK**.
4. Une liste des périphériques Bluetooth à proximité s'affiche. Sélectionnez l'autre Navigator IV, puis touchez **OK**.

Utilisation des pages principales

Page Carte

Touchez **Afficher carte** pour ouvrir la page Carte.

- L'icône du véhicule indique votre position actuelle.
- Touchez la carte pour sélectionner une vue de dessus.
- Touchez et faites glisser la carte pour afficher une autre zone de la carte (voir page 13).
- Une icône de limite de vitesse s'affiche lorsque vous roulez sur les routes principales.

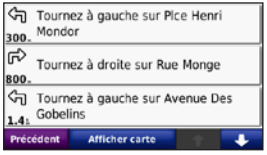
1. Touchez pour afficher la page du prochain changement de direction ou la page d'affichage réaliste des intersections (le cas échéant).
2. Touchez cette icône pour afficher la liste des changements de direction.
3. Touchez pour effectuer un zoom avant ou arrière.
4. Touchez l'icône du véhicule pour afficher la page Où suis-je ?.
5. Touchez pour afficher le calculateur de voyage.
6. Touchez pour revenir à la page Menu.

Modification des champs de données

Vous pouvez afficher différentes informations lorsque vous conduisez et que vous définissez votre itinéraire.

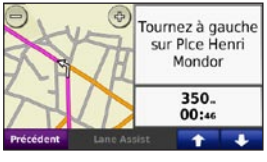
1. Lorsque vous suivez un itinéraire, touchez un champ de données dans le coin inférieur gauche ou le coin inférieur droit de la page Carte.
2. Sur la page Calculateur de voyage, touchez un champ de données pour l'afficher sur la carte.

Page des changements de direction



Lorsque vous suivez un itinéraire, la page des changements de direction affiche des instructions détaillées pour l'ensemble de l'itinéraire, ainsi que la distance à parcourir entre deux changements de direction. Touchez la barre de texte en haut de la page Carte pour ouvrir la page des changements de direction. Touchez un changement de direction dans la liste pour afficher la page du prochain changement de direction correspondant. Touchez **Afficher carte** pour afficher l'itinéraire complet sur la carte.

Page du prochain changement de direction



Lorsque vous suivez un itinéraire, la page du

F
R

prochain changement de direction affiche la direction sur la carte, ainsi que la distance et le temps estimés restant avant ce dernier.

Pour afficher le prochain changement de direction sur la carte, touchez le coin supérieur gauche de la page Carte ou n'importe quel changement de direction sur la page des changements de direction.

Page d'affichage réaliste des intersections

Le cas échéant, la page d'affichage réaliste des intersections peut afficher la prochaine intersection et vous indiquer la voie sur laquelle vous devez vous insérer. Pour afficher la page d'affichage réaliste des intersections, touchez le coin supérieur gauche de la page Carte. Vous pouvez également accéder à la page d'affichage réaliste des intersections à partir de la page du prochain changement de direction.

Page Calculateur de voyage

Le calculateur de voyage fournit des statistiques utiles concernant votre trajet. Pour afficher le calculateur de voyage, touchez l'un des champs de données situé de chaque côté de **Menu** sur la page Carte.

Des coches vertes apparaissent en regard des champs de données affichés sur la page Carte.

Le compas GPS facilite la navigation. Aucun étalonnage n'est requis, en revanche le ciel doit être dégagé. Lorsque vous vous déplacez, le compas pivote.

Réinitialisation des informations sur le trajet

Pour vous assurer de disposer d'informations précises sur le trajet, réinitialisez-les avant de prendre la route.

1. Sur la page Carte, touchez un champ de données pour accéder à la page Calculateur de voyage.
2. Touchez **Réinitialiser**, puis sélectionnez une option :
   - Touchez **Vitesse maximale** pour réinitialiser la vitesse maximale.
   - Touchez **Données de trajet** pour réinitialiser les informations contenues sur la page Calculateur de voyage.
   - Touchez **Jauge de carburant** pour réinitialiser la jauge de carburant du calculateur de voyage. Pour plus d'informations sur la jauge de carburant, reportez-vous à la page 33.

Utilisation de la fonction d'appel mains libres

La technologie Bluetooth vous permet de connecter votre Navigator IV à votre téléphone portable et à votre casque sans fil pour l'utiliser comme un appareil mains libres.

Pour savoir si votre appareil équipé de la technologie Bluetooth est compatible avec le Navigator IV, rendez-vous sur le site www.garmin.com/bluetooth.

Couplage des appareils

La technologie sans fil Bluetooth établit une liaison sans fil entre des périphériques, un téléphone portable et le Navigator IV par exemple. La première fois que vous utilisez deux périphériques ensemble, vous devez les « coupler » en définissant une relation à l'aide d'un code PIN/mot de passe. Une fois ce couplage initial effectué, les deux appareils peuvent se connecter automatiquement chaque fois que vous les mettez sous tension.

Le couplage et la connexion ont lieu uniquement si votre appareil et le Navigator IV sont allumés et se trouvent à moins de 10 mètres (33 pieds) l'un de l'autre. Le Navigator IV peut être connecté à un téléphone et à un casque simultanément.

Procédez au couplage à partir du Navigator IV ou de l'appareil. Reportez-vous aux instructions de vos appareils.

Lorsque vous allumez le Navigator IV, il tente de se connecter au dernier appareil auquel il a été connecté. Vous devrez peut-être configurer votre appareil pour qu'il se connecte automatiquement au Navigator IV à sa mise sous tension.

Une fois votre téléphone connecté au Navigator IV, vous pouvez passer des appels téléphoniques. Sur la page Menu, touchez **Téléphone** pour ouvrir le menu Téléphone.

Couplage du téléphone à l'aide du téléphone

1. Sur la page Menu, appuyez sur **Outils** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **Activé**.
2. Activez le composant Bluetooth de votre téléphone. Pour ce faire, sélectionnez le menu Paramètres, Bluetooth, Connexions ou Mains libres de votre téléphone.
3. Lancez une recherche des appareils Bluetooth.
4. Sélectionnez le Navigator IV dans la liste des appareils.
5. Saisissez **1234** sur votre téléphone.

Couplage du Navigator IV avec votre téléphone portable

1. Sur la page Menu, appuyez sur **Outils** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **Activé**.
2. Dans la section Téléphone, touchez **Ajouter**.
3. Activez le composant Bluetooth de votre téléphone. Activez le mode Visible/Découvrable. Ces paramètres peuvent figurer dans le menu Bluetooth, Connexions ou Mains libres.
4. Touchez **OK** sur le Navigator IV.

5. Sélectionnez votre téléphone, puis touchez **OK**.
6. Saisissez **1234** sur votre téléphone.

Couplage du Navigator IV avec votre casque sans fil

Pour bénéficier d'une haute qualité audio, vous pouvez connecter un casque Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profil de distribution audio avancée).

Lorsque le Navigator IV est sur le support de montage pour moto, le haut-parleur interne est désactivé. Vous pouvez uniquement recevoir des appels et écouter le guidage vocal et des MP3 via un casque sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau des options audio à la page 34.

1. Sur la page Menu, appuyez sur **Outils** > **Paramètres** > **Bluetooth** > **Activé**.
2. Dans la section Audio, touchez **Ajouter**.
3. Allumez le casque et activez le mode Visible/Découvrable, si nécessaire.
4. Touchez **OK** sur le Navigator IV.
5. Sélectionnez votre casque, puis touchez **OK**.
6. Le cas échéant, saisissez le mot de passe ou le code PIN Bluetooth de votre casque, puis touchez **Terminé**.
7. Touchez **OK**.

Réception d'un appel

Lorsque vous recevez un appel, la fenêtre Appel entrant s'ouvre. Touchez **Répondre** pour prendre l'appel. Touchez **Ignorer** pour ignorer l'appel et arrêter la sonnerie.

Lorsque le Navigator IV est sur le support de montage pour moto, vous pouvez uniquement recevoir des appels via un casque.

Appel en cours

Pour raccrocher, touchez > **Fin d'appel**. Touchez > **Options d'appel** pour accéder aux options suivantes :

- **Touches sonores** : affiche un clavier vous permettant d'utiliser les systèmes automatisés, tels que la boîte vocale.
- **Transfert audio sur téléphone** : utile lorsque vous souhaitez éteindre le Navigator IV tout en continuant votre appel, ou en cas d'appel confidentiel. Pour repasser au mode précédent, touchez **Transfert audio sur périphérique**.
- **Microphone en sourdine**.

Menu Téléphone

Sur la page Menu, touchez **Téléphone** pour afficher le menu Téléphone. Touchez **Etat** pour afficher l'intensité du signal, le niveau de charge de la batterie et le nom du téléphone connecté.

REMARQUE : seuls certains téléphones prennent en charge l'ensemble des fonctions du menu Téléphone du Navigator IV.

Utilisation du répertoire

Chaque fois que votre téléphone portable se connecte au Navigator IV, le répertoire téléphonique est automatiquement chargé dans le Navigator IV. Il peut s'écouler quelques minutes avant que le répertoire ne soit disponible.

1. Touchez **Téléphone** > **Répertoire**.
2. Touchez l'entrée du répertoire (contact) à appeler.
3. Touchez **Composer** pour appeler le contact.

Composition du numéro d'un point d'intérêt

1. Touchez **Téléphone** > **Points d'intérêt**.
2. Recherchez le point d'intérêt à contacter.
3. Touchez **Composer** ou .

Composition d'un numéro

1. Touchez **Téléphone** > **Composer**.
2. Saisissez le numéro et touchez **Composer**.

Affichage de l'historique des appels

Chaque fois que votre téléphone portable se connecte au Navigator IV, l'historique des appels est automatiquement transféré vers le Navigator IV. Il peut s'écouler quelques minutes avant que toutes les données ne soient transférées vers le Navigator IV.

1. Touchez **Téléphone** > **Historique des appels**.
2. Touchez une catégorie pour afficher les appels y appartenant. Les appels sont répertoriés dans l'ordre chronologique, les appels les plus récents figurant en tête de liste.
3. Touchez une entrée, puis **Composer**.

Appel au domicile

Saisissez le numéro de votre domicile, pour l'appeler plus facilement.

Pour saisir votre numéro de téléphone :

1. Touchez **Téléphone** > **Appel domicile**.
2. Touchez **Saisir le numéro de téléphone** pour utiliser le clavier ou touchez **Sélectionner dans le répertoire** (disponible uniquement si votre téléphone prend en charge le transfert de répertoires).
3. Touchez **Terminé** > **Oui**. Le Navigator IV compose le numéro de téléphone de votre domicile.

Pour appeler votre domicile :
Touchez **Téléphone** > **Appel domicile**.

Appels à l'aide de la numérotation vocale

Vous pouvez passer des appels en prononçant le nom du contact à appeler.

1. Touchez **Téléphone** > **Numérotation vocale**.
2. Prononcez le nom de la personne à appeler.

REMARQUE : vous devrez peut-être « apprendre » à votre téléphone à reconnaître vos commandes de numérotation vocale. Reportez-vous aux instructions de votre téléphone.

FR

Utilisation des informations sur le trafic

Selon le récepteur d'info-trafic connecté à votre Navigator IV, ce dernier peut recevoir des informations sur le trafic TMC (Traffic Message Channel) FM ou MSN® Direct.

Votre Navigator IV affiche de la même manière ces deux types d'informations sur le trafic.

REMARQUE : Garmin décline toute responsabilité quant à l'exactitude des informations sur le trafic.

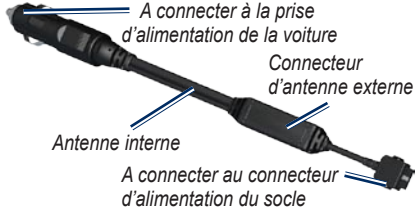
Trafic

Pour recevoir des informations sur le trafic, le Navigator IV doit être connecté à un récepteur d'info-trafic FM disponible en option. Pour plus d'informations, consultez la page www.garmin.com/traffic.

MSN® Direct

Seul un récepteur MSN Direct permet d'accéder directement au contenu MSN Direct. Pour plus d'informations, rendez-vous sur la page http://garmin.msndirect.com ou www.garmin.com/traffic. Pour acheter un accessoire, rendez-vous sur le site http://buy.garmin.com.

Réception d'informations sur le trafic


A connecter à la prise d'alimentation de la voiture
Connecteur d'antenne externe
Antenne interne
A connecter au connecteur d'alimentation du socle

Pour recevoir des informations sur le trafic, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Le récepteur d'info-trafic doit être connecté au support automobile.
- Le support automobile doit être relié à une source d'alimentation externe.
- Le récepteur d'info-trafic et le Navigator IV doivent se trouver à portée d'une station FM qui transmet des données sur le trafic.

REMARQUE : la chaleur que dégagent certains pare-brise (en métal) est susceptible d'affecter les performances du récepteur d'info-trafic.

Trafic dans votre région

Lorsque vous recevez des informations sur la circulation, une icône de trafic apparaît dans le coin supérieur gauche de la page Carte. L'icône de trafic change de couleur selon le degré de gravité des problèmes de circulation sur votre itinéraire ou la route sur laquelle vous conduisez.

Code couleur du degré de gravité

Couleur	Description	Signification
Vert	Faible congestion	Le trafic reste fluide.
Jaune	Congestion moyenne	Le trafic est légèrement perturbé.
Rouge	Congestion importante	Le trafic est fortement perturbé, voire interrompu.

Trafic sur votre itinéraire

Lors du calcul de l'itinéraire, le Navigator IV prend en compte les conditions de circulation actuelles et optimise automatiquement l'itinéraire pour qu'il soit le plus rapide possible. En cas de problème de circulation important lors du suivi d'un itinéraire, le Navigator IV recalcule automatiquement l'itinéraire. L'encombrement ne sera pas nécessairement contourné si aucun autre itinéraire ne peut être proposé.

En cas de problème de circulation peu important sur votre itinéraire, l'icône de trafic affiche le temps supplémentaire qu'il faut ajouter à votre itinéraire. Le calcul de ce retard est inclus dans l'estimation de l'heure d'arrivée.

Contournement manuel du trafic sur votre itinéraire :

1. Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.
2. Touchez **Trafic sur l'itinéraire**.
3. Touchez les flèches pour afficher d'autres problèmes de circulation sur votre itinéraire, le cas échéant.
4. Touchez **Eviter** pour contourner le problème de circulation.

Affichage de la carte du trafic

La carte du trafic indique l'état de la circulation et les problèmes de circulation sur les routes à proximité au moyen de codes couleur.

1. Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.
2. Touchez **Afficher la carte de trafic** pour visualiser les problèmes de circulation sur une carte.

Pour revenir à la carte standard, touchez l'icône de trafic, puis **Afficher la carte standard**.

Affichage des problèmes de circulation

1. Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.
2. Touchez **Recherche de trafic** pour afficher la liste des problèmes de circulation.
3. Touchez un élément de la liste pour afficher le problème sur une carte ainsi que des détails sur le problème. S'il y a plusieurs problèmes de circulation, touchez les flèches pour passer aux autres ralentissements.

FR

Utilisation des lecteurs audio

Ecoute de musique

Chargez les fichiers de musique dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire. Reportez-vous à la page 24.

1. Touchez **Outils** > **Lecteur audio**.
2. Touchez **Source** pour afficher le lecteur MP3.
3. Touchez **Parcourir**.
4. Touchez une catégorie et une sous-catégorie, si nécessaire.
5. Pour écouter l'intégralité de la catégorie depuis le début de la liste, touchez **Lecture totale**. Pour commencer l'écoute par une chanson particulière, touchez le titre correspondant.

Piste en cours *Pochette de l'album*

- Touchez la liste de chansons pour ajouter des chansons, en supprimer et passer à une autre chanson de la liste.
- Touchez pour régler le volume.
- Touchez pour écouter le début de la chanson en cours ; touchez à nouveau cette icône pour écouter la chanson précédente dans la liste. Touchez cette icône et maintenez votre pression pour revenir en arrière dans la chanson en cours.
- Touchez pour passer à la chanson suivante. Touchez cette icône et maintenez votre pression pour lire en accéléré la chanson en cours.
- Touchez pour interrompre la chanson.
- Touchez pour répéter la liste de chansons en cours.
- Touchez pour une lecture aléatoire de la liste de chansons.
- Touchez la pochette de l'album pour afficher des détails sur la chanson ou supprimer cette chanson de la liste.

Types de fichiers pris en charge

Le Navigator IV prend en charge les fichiers audio MP3 et les fichiers de liste de chansons M3U et M3U8.

REMARQUE : si votre téléphone est couplé avec le Navigator IV via la technologie Bluetooth, le Navigator IV ne peut pas lire les MP3 de votre téléphone.

Création et écoute de listes de chansons

Votre Navigator IV vous permet, d'une part, d'écouter des listes de chansons créées sur votre ordinateur, et d'autre part, de les enregistrer.

Pour enregistrer votre liste de chansons en cours :

1. Tout en écoutant de la musique, sur le lecteur audio, touchez **Parcourir** > **Liste de chansons** > **Enregistrer la liste de chansons en cours**.
2. Saisissez un nom, puis touchez **Terminé**.

Pour créer une liste de chansons :

1. Dans le lecteur audio, touchez **Parcourir** > **Liste de chansons** > **Créer une nouvelle liste de chansons**.
2. Sélectionnez des chansons.
3. Touchez **Précédent** une fois l'ajout de chansons à la liste de chansons terminé.

Pour créer une liste de chansons sur un ordinateur :

1. Sur votre ordinateur, utilisez un programme audio pour créer une liste de chansons de fichiers de musique. Enregistrez la liste de chansons au format M3U ou M3U8.

2. Si nécessaire, utilisez un éditeur de texte pour supprimer le chemin d'accès des noms de fichiers dans le fichier M3U. Le fichier M3U ne doit indiquer que les noms de fichiers audio. Pour plus d'informations, consultez l'aide de votre programme audio.
3. Transférez la liste de chansons et les fichiers audio sur le Navigator IV (reportez-vous à la page 24). Le fichier M3U doit se trouver au même endroit que les fichiers de musique.

Pour écouter une liste de chansons :

1. Dans le lecteur audio, touchez **Parcourir** > **Liste de chansons** > **Ouvrir la liste de chansons enregistrée**. Toutes les listes de chansons disponibles s'affichent.
2. Touchez une liste de chansons pour commencer la lecture de fichiers audio.

Pour modifier la liste de chansons en cours :

1. Tout en écoutant de la musique dans le lecteur audio, touchez la liste de chansons.
2. Modifiez la liste de chansons :
   - Touchez **Ajouter** pour ajouter une chanson à la fin de la liste de chansons.
   - Touchez une chanson, puis touchez **Supprimer** pour la supprimer de la liste de chansons.

Ecoute de livres Audible

Pour acheter des livres auprès d'Audible.com®, rendez-vous sur le site http://garmin.audible.com.

Ecoute d'un livre

1. Touchez **Outils** > **Lecteur audio**.
2. Touchez **Source** pour ouvrir le lecteur de livres Audible.
3. Touchez **Parcourir**.
4. Touchez une catégorie, puis un titre de livre.

Couverture du livre

- Touchez pour régler le volume.
- Touchez pour ignorer une section et sur pour revenir à une section précédente. Touchez l'icône et maintenez votre pression pour avancer ou revenir en arrière.
- Touchez pour interrompre la lecture du livre.
- Touchez la couverture du livre pour afficher des informations plus détaillées sur l'ouvrage.

Utilisation de signets

Pour créer un signet, touchez et **Signet**. Pour afficher vos signets, touchez , puis un signet. Touchez **Lecture** pour écouter le contenu du livre à partir du signet.

F
R

F
R

Gestion de fichiers

Vous pouvez enregistrer des fichiers (fichiers images JPEG et GPX, par exemple) dans la mémoire interne du Navigator IV ou sur une carte mémoire disponible en option.

REMARQUE : le Navigator IV n'est pas compatible avec Windows® 95, 98, Me ou NT. Il ne l'est pas non plus avec Mac® OS 10.3 et versions antérieures.

Chargement de fichiers

Etape 1 : insertion d'une carte mémoire

Pour insérer ou retirer la carte, appuyez dessus jusqu'au déclic. Cette étape est facultative.

Etape 2 : connexion du câble USB

Connectez le câble USB au connecteur situé sous le couvercle de la batterie du Navigator IV. Connectez la grande extrémité du câble à un port USB de votre ordinateur.

Votre Navigator IV et la carte mémoire apparaissent en tant que lecteurs amovibles sur le Poste de travail sous Windows et en tant que volumes installés sur les ordinateurs Mac.

REMARQUE : les lecteurs du Navigator IV n'apparaissent pas sur certains systèmes d'exploitation ou ordinateurs comprenant plusieurs lecteurs réseau. Reportez-vous au fichier d'aide du système d'exploitation pour savoir comment mapper les lecteurs.

Etape 3 : transfert de fichiers vers le Navigator IV

Copiez les fichiers de votre ordinateur et collez-les dans le lecteur/volume du Navigator IV.

1. Recherchez le fichier à copier sur l'ordinateur.
2. Mettez le fichier en surbrillance et sélectionnez **Edition** > **Copier**.
3. Ouvrez le lecteur/volume de l'appareil « Garmin » ou de la carte mémoire.
4. Sélectionnez **Edition** > **Coller**.

Etape 4 : éjection et déconnexion du câble USB

Une fois le transfert de fichiers terminé, cliquez sur dans la barre d'état système ou faites glisser l'icône du volume dans la Corbeille sous Mac. Déconnectez le Navigator IV.

Types de fichiers pris en charge

- Fichiers audio MP3
- Fichiers de listes de chansons M3U et M3U8
- Fichiers de livres audio AA
- Fichiers images JPEG et JPG
- Fichiers d'itinéraire GPX
- Fichiers de points d'intérêt personnalisés GPI créés dans l'application POI Loader
- Cartes, itinéraires, journaux de trajet et waypoints provenant de MapSource®

Suppression de fichiers

1. Connectez le Navigator IV à l'ordinateur, puis ouvrez le lecteur/volume du Navigator IV ou de la carte mémoire.
2. Mettez le fichier à supprimer en surbrillance et appuyez sur la touche **Suppr** du clavier de votre ordinateur.

REMARQUE : si vous avez des doutes quant à la fonction d'un fichier, ne le supprimez pas. La mémoire du Navigator IV contient des fichiers système importants que vous **NE** devez **PAS** supprimer. Soyez particulièrement prudent avec les fichiers contenus dans les dossiers intitulés « Garmin ».

Utilisation des outils

Le menu Outils offre de nombreuses fonctionnalités utiles lorsque vous vous déplacez à travers la ville ou dans le monde entier.

Paramètres

Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous aux pages 29 et 33.

Où suis-je ?

Touchez **Outils** > **Où suis-je ?** pour afficher les informations sur votre position actuelle. Cette fonction est utile si vous souhaitez communiquer votre position aux services d'urgence rapidement. Touchez un bouton situé à droite pour afficher les positions les plus proches de cette catégorie. Touchez **Enregistrer la position** pour enregistrer votre position actuelle.

Aide

Touchez **Outils** > **Aide** pour obtenir des informations sur l'utilisation de votre Navigator IV. Touchez une catégorie pour afficher les informations la concernant. Pour rechercher un mot clé dans les rubriques d'aide, touchez **Rechercher**.

Lecteur audio

Pour plus d'informations sur le lecteur audio, reportez-vous aux pages 22 et 23.

MSN® Direct

Grâce à un récepteur MSN Direct disponible en option, vous pouvez accéder directement au contenu MSN Direct. Pour plus d'informations, visitez le site Web www.garmin.com/traffic ou http://garmin.msndirect.com. Pour acheter un accessoire, visitez le site à l'adresse http://buy.garmin.com.

Pour plus d'informations sur l'activation du service MSN Direct ou l'utilisation de MSN Direct, reportez-vous au *Supplément au manuel d'utilisation de MSN Direct*, disponible sur le site www.garmin.com.

Visionneuse photos

Affichez des photos enregistrées dans le Navigator IV.

1. Touchez **Outils** > **Visionneuse**.
2. Touchez une photo pour l'agrandir. Touchez **Info** pour consulter des informations sur le fichier et pour afficher cette photo lorsque vous allumez le Navigator IV.
3. Touchez **Précédent**.
4. Touchez les flèches pour afficher toutes les photos.

Affichage d'un diaporama

1. Touchez **Outils** > **Visionneuse** > **Diaporama** pour lancer un diaporama.
2. Touchez un point quelconque de l'écran pour arrêter le diaporama.

Itinéraires personnalisés

Pour plus d'informations sur les itinéraires, reportez-vous à la page 14.

FR

FR

Mes données

Touchez **Outils** > **Mes données** pour gérer et supprimer vos données enregistrées, vos favoris par exemple.

Si vous avez transféré un itinéraire depuis MapSource, touchez **Importer itinéraire à partir du fichier** pour utiliser cet itinéraire dans le Navigator IV.

Gestion des journaux de trajet

Des journaux de trajet sont enregistrés pendant vos déplacements.

Enregistrement des journaux de trajet

1. Touchez **Outils** > **Mes données** > **Gestion des journaux de trajet** > **Journal de trajet actuel** > **Modifier** > **Journal d'archive**.
2. Nommez le journal de trajet
3. Sélectionnez **Terminé**.

   OU

   Lorsque vous affichez le journal de trajet, touchez **Journal d'archive**.

Affichage des journaux de trajet

1. Touchez **Outils** > **Mes données** > **Gestion des journaux de trajet**.
2. Afin d'afficher un journal de trajet pour un itinéraire en cours, sélectionnez **Journal de trajet actuel** ou choisissez un journal de trajet enregistré.
3. Sélectionnez un segment ou touchez **Afficher tous les segments**.

Affichage des journaux de trajet sur une carte

1. Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Carte**.
2. Sous **Journal de trajet**, sélectionnez **Afficher** ou **Masquer**.

Un journal de trajet archivé apparaît sous la forme d'une ligne de couleur sur la carte.

Suppression des journaux de trajet

1. Touchez **Outils** > **Mes données** > **Gestion des journaux de trajet**.
2. Sélectionnez un journal de trajet.
3. Touchez **Modifier** > **Effacer le journal**.

Affichage d'un profil d'altitude pour un journal de trajet

1. Touchez **Outils** > **Mes données** > **Gestion des journaux de trajet**.
2. Sélectionnez un journal de trajet.
3. Sélectionnez un segment ou **Afficher tous les segments**.
4. Touchez .

Partage des journaux de trajet

Si une carte mémoire est insérée dans l'appareil, touchez **Partager** > **Exporter** pour enregistrer le journal de trajet sur la carte.

Modification des journaux de trajet

1. Touchez **Outils** > **Itinéraires personnalisés**.
2. Sélectionnez un journal de trajet.
3. Touchez **Modifier**.

Horloge universelle

Touchez **Outils** > **Horloge universelle** pour afficher l'heure actuelle dans différentes villes du monde. Touchez **Planisphère** pour afficher une carte.

Modification de la ville

1. Touchez **Outils** > **Horloge universelle**.
2. Touchez la ville à modifier.
3. Saisissez la nouvelle ville et touchez **Terminé**.
4. Touchez la nouvelle ville dans la liste et touchez **Enregistrer**.

Guide lexical

Le guide lexical Garmin met à votre disposition des ressources multilingues d'Oxford ainsi que cinq dictionnaires bilingues. Pour acheter un accessoire, visitez le site à l'adresse http://buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin.

Mots et expressions

1. Touchez **Outils** > **Guide lexical** > **Mots et expressions**.
2. Touchez **Langue**, sélectionnez les langues **De** et **En**, puis touchez **Précédent**.
3. Sélectionnez une catégorie et recherchez une expression.
4. Touchez **Rechercher** pour saisir le mot ou l'expression, le cas échéant. Touchez une expression pour afficher la traduction.
5. Touchez pour écouter la traduction.

Astuces sur Mots et expressions

- Utilisez **Recherche par mots clés** pour rechercher toutes les expressions contenant un mot spécifique.
- Touchez un mot souligné pour utiliser un autre mot.
- Touchez **Plus de variantes** pour remplacer des mots dans la phrase ou obtenir une traduction différente.

Dictionnaires bilingues

Le guide lexical Garmin comprend cinq dictionnaires bilingues.

1. Touchez **Outils** > **Guide lexical**.
2. Touchez **Dictionnaires bilingues**.
3. Touchez une option de traduction. Au besoin, touchez **Vers l'anglais**.
4. Recherchez le mot et touchez-le.
5. Touchez pour écouter la traduction.

Astuces bilingues

- Touchez **Rechercher** pour épeler le mot ou le début du mot.
- Touchez **Légende** pour obtenir des informations relatives aux abréviations, intitulés et symboles de prononciation de la langue sélectionnée.

L'intégralité du contenu linguistique (dictionnaire, mots et locutions) est fournie par © Oxford University Press. Les fichiers audio sont fournis par © Scansoft.

Pocket Oxford Spanish Dictionary © Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © Oxford University Press 2002. Multilingual Wordbank © Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French

Dictionary © Oxford University Press et Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © Oxford University Press et Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003.

FR

Calculatrice

1. Touchez **Outils** > **Calculatrice**.
2. Saisissez le premier chiffre de l'opération.
3. Touchez un opérateur (**÷**, **×**, **-** ou **+**).
4. Saisissez le deuxième chiffre de l'opération.
5. Touchez **=**.
6. Touchez **C** pour réaliser un nouveau calcul.

Convertisseur d'unités

1. Touchez **Outils** > **Convertisseur d'unités**.
2. Touchez **Conversion**, sélectionnez l'unité à convertir et touchez **OK**.
3. Touchez l'unité de mesure de départ.
4. Sélectionnez une unité de mesure, puis touchez **OK**. Répétez l'opération, si nécessaire.
5. Touchez un rectangle vide.
6. Saisissez une valeur et touchez **Terminé** pour convertir l'unité.
7. Touchez **Effacer** pour saisir une autre mesure.

Mise à jour des taux de conversion

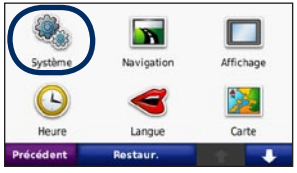
Le Navigator IV vous permet de mettre à jour manuellement les taux de conversion des devises, de manière à toujours utiliser les derniers taux de change.

1. Touchez **Outils** > **Convertisseur d'unités** > **Conversion** > **Devise** > **OK** > **Mettre à jour**.
2. Touchez le taux à mettre à jour.
3. Touchez pour effacer le taux actuel. Saisissez un nouveau taux, puis touchez **Terminé**.
4. Touchez **Enregistrer** pour terminer.

Touchez **Restaurer** pour utiliser le taux de d'origine.

Personnalisation du Navigator IV

1. Touchez **Outils** > **Paramètres**.
2. Touchez le paramètre à modifier.



3. Touchez le bouton situé sous le nom du paramètre pour le modifier.

REMARQUE : certains menus et paramètres varient en fonction du mode d'utilisation sélectionné. Les icônes situées en regard des paramètres indiquent le ou les modes d'utilisation pour lesquels ils sont disponibles. Certains paramètres ne sont en effet pas disponibles dans tous les modes d'utilisation.

Modification des paramètres système

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Système**.

Simulateur GPS : activez le simulateur pour désactiver le mode GPS et simuler une navigation. Cette fonction économise également la batterie.

Mode d'utilisation : indiquez votre mode de déplacement afin d'optimiser les itinéraires : **Automobile**, **Moto**, **Piéton**, ou **Scooter**. Reportez-vous à la page 7.

Unités : définissez **Kilomètres** ou **Miles** comme unité de mesure.

Configuration du clavier : sélectionnez la configuration de clavier que vous préférez.

- **AZERTY** : configuration similaire à celle d'un clavier d'ordinateur.
- **ABCDE** : configuration alphabétique du clavier.
- **Grand format** : configuration qui permet de sélectionner plusieurs lettres à la fois parmi des séries.

Info produit : affichez le numéro de version du logiciel, le numéro d'identification de l'appareil et le numéro de version audio du Navigator IV. Ces informations sont nécessaires pour mettre à jour le logiciel du système ou acquérir de nouvelles cartes.

Restaurer : restaurez les paramètres système d'origine.

Modification des paramètres de navigation

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Navigation**.

Préférences d'itinéraire : sélectionnez la méthode de calcul d'itinéraire que vous privilégiez :

- **Temps le plus court** : calculez les itinéraires les plus rapides à parcourir, sachant que la distance à couvrir peut être plus longue.
- **Distance la plus courte** : calculez les itinéraires les plus courts en termes de distance, sachant que la durée pour les parcourir peut être plus longue.
- **Vol d'oiseau** : calculez des itinéraires point à point (sans routes).

- **Sur route** : calculez des itinéraires en utilisant les routes (mode piéton uniquement).

Contournements : sélectionnez les types de routes à éviter ou à emprunter lors de vos itinéraires.

Restaurer : restaurez les paramètres de navigation d'origine.

Mode nouveau calcul : sélectionnez la méthode de calcul que votre Navigator IV doit utiliser si vous déviez de votre itinéraire.

Réglage des paramètres d'affichage

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Affichage**.

Mode Couleur : sélectionnez **Mode Jour** en cas d'environnement lumineux, **Mode Nuit** en cas d'environnement sombre ou **Automatique** pour passer automatiquement de l'un à l'autre.

Capture d'écran : permet d'activer le mode capture d'écran. Touchez ou sur la page Carte pour prendre une capture d'écran. Le fichier bitmap d'image est enregistré dans le dossier **Garmin\Screenshot** de la mémoire interne du Navigator IV.

Luminosité : réglez le niveau de luminosité du rétroéclairage. La réduction de la luminosité du rétroéclairage augmente l'autonomie de la batterie.

Ecran tactile : suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour étalonner l'écran tactile.

Restaurer : restaurez les paramètres d'affichage d'origine.

Mise à jour des paramètres de l'heure

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Heure**.

Format d'heure : sélectionnez le format 12 heures, 24 heures ou l'heure UTC.

Heure actuelle : sélectionnez **Automatique** pour mettre à jour l'heure automatiquement en fonction du fuseau horaire. Lorsque l'option **Automatique** n'est pas sélectionnée, vous pouvez régler l'heure par incréments de 15 minutes pour qu'elle corresponde au fuseau horaire.

Restaurer : restaurez les paramètres de l'heure d'origine.

Définition des langues

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Langue**.

Voix : changez la langue des instructions vocales.

Texte : modifiez la langue de tous les éléments textuels affichés à l'écran. Les changements de langue n'ont aucun impact sur les données saisies par l'utilisateur ou les données cartographiques, telles que les noms de rues.

Clavier : sélectionnez le clavier de votre langue. Vous pouvez également changer la langue du clavier sur tout type de clavier en touchant le bouton **Langue**.

Restaurer : restaurez les langues d'origine.

Modification des paramètres de carte

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Carte**.

Détails cartographiques : réglez le niveau de détail de la carte. Une plus grande précision cartographique peut ralentir le tracé de la carte.

Affichage carte : sélectionnez une perspective de carte.

- **Tracé en haut** : affichez la carte en 2 dimensions (2D). La direction à suivre est indiquée en haut de la carte.
- **Nord en haut** : affichez la carte en 2D avec le nord en haut de la carte.
- **3D** : affiche la carte en trois dimensions (3D) avec Tracé en haut.

Véhicule : touchez **Modifier** pour modifier l'icône utilisée pour afficher votre position sur la carte. Touchez l'icône que vous souhaitez utiliser, puis **OK**. D'autres icônes de véhicule peuvent être téléchargées à l'adresse www.garmingarage.com.

Journal de trajet : affichez ou masquez le journal de vos trajets. Pour effacer votre journal de trajet, touchez **Outils** > **Mes données** > **Effacer Journal de trajet**.

Infos carte : affichez les cartes chargées sur le Navigator IV et leur version. Touchez une carte pour l'activer (carte cochée) ou la désactiver (carte non cochée).

Restaurer : restaurez les paramètres de carte d'origine.

Ajout de paramètres de sécurité

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Sécurité**.

Garmin Lock : permet d'activer la fonction Garmin Lock™ pour verrouiller le Navigator IV. Saisissez un code PIN à 4 chiffres et définissez un emplacement de sécurité. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 34.

Mode Sécurité : activez ou désactivez le mode Sécurité. Lorsque le véhicule se déplace, le mode Sécurité désactive toutes les fonctions de l'appareil qui requièrent l'attention du conducteur et qui risqueraient par conséquent de le distraire pendant la conduite.

Restaurer : restaurez les paramètres de sécurité d'origine. La restauration des paramètres de sécurité n'efface pas le code PIN du verrouillage Garmin Lock ni l'emplacement de sécurité.

Affichage d'informations sur l'abonnement aux services d'info-trafic TMC FM

REMARQUE : pour accéder aux paramètres de trafic, le Navigator IV doit être connecté à une alimentation externe et à un récepteur d'info-trafic TMC FM.

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Trafic**. Les paramètres de trafic ne sont pas tous disponibles pour tous les paramètres régionaux.

Activer trafic : activez et désactivez le service d'info-trafic.

Actuel : choisissez le fournisseur à utiliser. Sélectionnez **Automatique** pour utiliser le meilleur fournisseur du secteur ou choisissez un fournisseur en particulier à utiliser.

Plus d'infos : recherchez des fournisseurs de services d'info-trafic TMC supplémentaires. Si vous vous trouvez dans un nouveau secteur, touchez **Oui** pour effacer le tableau des fournisseurs.

Abonnements : affichez vos abonnements aux services d'info-trafic FM et leurs dates d'expiration (sur les appareils nord-américains, ces informations apparaissent sur la page principale des paramètres de trafic).

F
R

Ajouter (ou **Abonnements** > **Ajouter**) : ajoutez un nouvel abonnement aux services d'info-trafic. Rendez-vous sur le site www.garmin.com/fmtraffic pour souscrire un abonnement.

Le code d'abonnement aux services d'info-trafic ne peut pas être réutilisé. Vous devez obtenir un nouveau code chaque fois que vous renouvelez votre abonnement au service. Si vous possédez plusieurs récepteurs d'info-trafic, vous devez obtenir un nouveau code pour chaque récepteur.

Modification des paramètres de la technologie Bluetooth

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Bluetooth**.

Téléphone ou **Audio** : sélectionnez **Ajouter** > **OK** pour coupler l'appareil avec un périphérique équipé de la technologie sans fil Bluetooth. Pour bénéficier d'une haute qualité audio sans fil, connectez un casque Bluetooth prenant en charge le profil A2DP. Reportez-vous aux pages 17 et 19. Sélectionnez **Modifier** pour coupler un autre périphérique et vous y connecter. Le code PIN (ou mot de passe) du Navigator IV est **1234**.

Abandon : sélectionnez le périphérique que vous souhaitez déconnecter, puis touchez **Oui**.

Supprimer : sélectionnez le périphérique que vous souhaitez supprimer de la mémoire du Navigator IV, puis touchez **Oui**.

Bluetooth : permet d'activer et de désactiver le composant Bluetooth. L'icône **Bluetooth** apparaît sur la page Menu si le composant Bluetooth est activé. Pour empêcher la connexion automatique d'un périphérique, sélectionnez **Désactivé**.

Nom de l'appareil : donnez un nom à votre Navigator IV afin de l'identifier sur les périphériques dotés de la technologie Bluetooth. Touchez **Terminé**.

Restaurer : restaurez les paramètres Bluetooth d'origine. Ceci n'efface pas les informations relatives au couplage.

Modification des paramètres des alarmes de proximité

Vous devez disposer d'alarmes de proximité (comme des points d'intérêt personnalisés, une base de données d'alertes radars ou un TourGuide®) chargées pour régler les paramètres d'alarmes de proximité. Reportez-vous aux pages 35 et 36.

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Alarmes de proximité**.

Alertes points d'intérêt/radars : touchez **Modifier** pour activer ou désactiver les alarmes lorsque vous vous approchez de points d'intérêt personnalisés ou de radars.

TourGuide : définissez le mode d'activation audio de TourGuide. Sélectionnez **Lecture Auto** pour écouter le tour complet programmé, **Averti** pour afficher l'icône du haut-parleur sur la carte lorsque des informations relatives au tour sont disponibles en cours d'itinéraire ou sélectionnez **Désactivé**.

Restaurer : restaurez les paramètres d'origine des alarmes de proximité.

Modification des paramètres de la jauge de carburant

Lorsqu'il est connecté au support de montage pour moto, le Navigator IV peut vous avertir quand votre niveau de carburant est bas.

Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Jauge de carburant**.

Calculer la consommation : touchez **Activé**. Une jauge de carburant apparaît sous le compas sur la page Carte.

Distance parcourue avec plein : saisissez la distance totale que peut parcourir votre moto avec un plein.

Avertissement niveau de carburant faible : sélectionnez le niveau de carburant à partir duquel vous souhaitez être averti d'un niveau de carburant faible.

Utilisation de l'alarme de carburant

Lorsque votre réserve d'essence est suffisamment vide pour déclencher l'alarme d'avertissement correspondante, l'icône s'affiche sur la page Carte. Touchez l'icône pour afficher la liste des stations service à proximité.

Restauration de tous les paramètres

1. Touchez **Outils** > **Paramètres**.
2. Touchez **Restaurer**.
3. Touchez **Oui**.

Suppression des données utilisateur

REMARQUE : cette opération entraîne la suppression de toutes les informations saisies par l'utilisateur.

1. Lors de la mise sous tension du Navigator IV, maintenez un doigt appuyé sur le coin inférieur droit de l'écran.
2. Maintenez le doigt appuyé jusqu'à l'apparition d'un message.
3. Touchez **Oui** pour effacer toutes les données utilisateur.

Tous les paramètres d'origine sont restaurés. Tous les éléments enregistrés sont effacés.

Annexes

FR

Options audio du Navigator IV

Alimentation Source	Option audio	Instructions de navigation	MP3	Téléphone
Support de montage pour moto	Casque Bluetooth	✓	✓	✓
	Haut-parleur interne			
	Sortie audio	✓		
Support de montage automobile ou aucun support de montage	Casque Bluetooth	✓	✓	✓
	Haut-parleur interne	✓		✓
	Sortie audio	✓	✓	✓

Réinitialisation du Navigator IV

Si le Navigator IV cesse de fonctionner, éteignez-le, puis rallumez-le.

Si le problème persiste, touchez le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes. Rallumez le Navigator IV. Il devrait fonctionner normalement.

Etalonnage de l'écran

Si l'écran tactile ne répond pas correctement, procédez à un étalonnage.

1. Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Affichage**.
2. Sous Ecran tactile, touchez **Etalonner**.
3. Suivez ensuite les instructions qui s'affichent à l'écran.

Verrouillage du Navigator IV

Garmin Lock est un système antivol qui verrouille le Navigator IV. Chaque fois que vous allumez le Navigator IV, saisissez le code PIN ou accédez à l'emplacement de sécurité.

1. Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Sécurité**.
2. Touchez le bouton situé sous **Garmin Lock**.
3. Saisissez un code PIN à 4 chiffres et définissez un emplacement de sécurité.

Qu'est-ce qu'un emplacement de sécurité ?

Sélectionnez un emplacement où vous vous rendez souvent, votre domicile par exemple, comme emplacement de sécurité. Si le Navigator IV capte des signaux satellites et que vous vous trouvez à l'emplacement de sécurité, vous n'avez pas besoin de saisir le code PIN.

REMARQUE : si vous oubliez votre code PIN ou votre emplacement de sécurité, vous devez envoyer votre Navigator IV à Garmin afin de le faire débloquer. Vous devez également envoyer un justificatif d'enregistrement du produit ou une preuve d'achat.

nüMaps Guarantee™

Pour bénéficier d'une mise à jour cartographique gratuite (sous réserve de disponibilité), enregistrez votre Navigator IV à l'adresse http://my.garmin.com dans les 60 jours suivant l'acquisition des signaux satellites et la première utilisation du Navigator IV. Vous ne bénéficierez d'aucune mise à jour cartographique gratuite si vous enregistrez l'appareil par téléphone ou plus de 60 jours après la première utilisation du Navigator IV.

Cartes supplémentaires

Vous pouvez acheter des cartes supplémentaires pour votre Navigator IV. Pour consulter la liste des cartes compatibles avec votre Navigator IV, rendez-vous sur la page correspondant à votre produit sur le site Web Garmin (www.garmin.com) et cliquez sur l'onglet **Maps** (Cartes).

Mise à jour du logiciel

1. Rendez-vous sur le site www.garmin.com/products/webupdater, puis téléchargez le logiciel WebUpdater sur votre ordinateur.
2. Connectez le Navigator IV à votre ordinateur à l'aide du câble mini-USB.
3. Exécutez WebUpdater et suivez les instructions à l'écran.

Une fois que vous avez confirmé votre volonté d'effectuer une mise à jour, WebUpdater télécharge automatiquement la mise à jour et l'installe sur le Navigator IV.

Suppléments et accessoires en option

Pour plus d'informations sur les accessoires en option, rendez-vous sur le site www.garmin.com/products/navigatorIV, ou contactez votre revendeur BMW Motorrad.

Alertes Radars

Des informations sur les alertes radars sont disponibles à certains emplacements. Consultez le site à l'adresse http://my.garmin.com pour en connaître les disponibilités. Le Navigator IV inclut l'emplacement de centaines de radars pour ces positions. Votre Navigator IV vous prévient lorsque vous vous approchez d'un radar et peut vous avertir si vous roulez trop vite. Les données sont mises à jour au moins une fois par semaine, ce qui signifie que vous avez toujours accès aux informations les plus récentes.

Vous pouvez à tout moment acheter des cartes d'autres régions ou prolonger les abonnements existants. Chaque région acquise a sa propre date d'expiration.

ATTENTION : Garmin décline toute responsabilité quant à l'exactitude ou aux conséquences de l'utilisation d'un point d'intérêt personnalisé ou d'une base de données d'alertes radars.

Points d'intérêt personnalisés

Utilisez POI Loader pour charger des points d'intérêt personnalisés sur votre Navigator IV. Des bases de données de points d'intérêt personnalisés sont disponibles auprès de diverses entreprises sur Internet. Certaines bases de données personnalisées contiennent des informations d'alertes portant sur des points d'intérêt, comme les zones à proximité d'écoles.

Visitez le site à l'adresse www.garmin.com/extras et cliquez sur **POI Loader** pour installer le logiciel sur votre ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au fichier d'aide de POI Loader. Appuyez sur **F1** pour consulter le fichier d'aide.

Pour afficher vos points d'intérêt personnalisés, touchez **Où aller ?** > **Suppléments** > **Points d'intérêt personnalisés**. Pour modifier les paramètres des alertes points d'intérêt/radars, touchez **Outils** > **Paramètres** > **Alarmes de proximité** > **Alertes points d'intérêt/radars**.

Pour supprimer les points d'intérêt personnalisés du Navigator IV, connectez-le à l'ordinateur. Ouvrez le dossier **Garmin\poi** du lecteur du Navigator IV ou de la carte mémoire. Supprimez le fichier nommé **poi.gpi**.

TourGuide

TourGuide permet au Navigator IV de lire les tours audio GPS d'autres entreprises. Grâce à ces tours audio, vous pouvez par exemple suivre un itinéraire tout en découvrant des faits intéressants sur les sites historiques de l'itinéraire. Pour plus d'informations, visitez le site Web www.garmin.com/extras et cliquez sur **POI Loader**.

Pour afficher vos fichiers TourGuide, touchez **Où aller ?** > **Suppléments** > **Points d'intérêt personnalisés**. Pour modifier les paramètres TourGuide, touchez **Outils** > **Paramètres** > **Alarmes de proximité** > **TourGuide**.

Travel Guide Garmin

Tout comme les guides touristiques traditionnels sur papier, le guide Travel Guide Garmin contient des informations détaillées sur certains types de lieux, par exemple sur des restaurants, des hôtels, etc. Pour acheter un accessoire, visitez le site à l'adresse http://buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin.

Pour utiliser le guide de voyage, insérez la carte mémoire dans le Navigator IV. Touchez **Où aller ?** > **Suppléments**. Touchez le nom de votre guide Travel Guide pour l'afficher.

Informations relatives à la batterie

Votre Navigator IV contient une batterie lithium-ion remplaçable par l'utilisateur. Pour optimiser la durée de vie de la batterie, n'exposez pas le Navigator IV à la lumière directe du soleil ni à une chaleur excessive de manière prolongée.

L'icône de la batterie située dans le coin de la page Menu indique l'état de la batterie du Navigator IV. Pour améliorer la précision de la jauge de la batterie, déchargez complètement la batterie, puis rechargez-la. Ne débranchez pas le Navigator IV tant qu'il n'est pas complètement chargé.

Remplacement de la batterie du Navigator IV

S'il est nécessaire de remplacer la batterie du Navigator IV, contactez votre revendeur BMW Motorrad. Contactez votre autorité locale de collecte des déchets pour obtenir des renseignements sur la mise au rebut appropriée de la batterie.

Chargement du Navigator IV

- Utilisez le support de montage pour moto.
- Utilisez le câble allume-cigare.
- Utilisez le câble USB en option.
- Utilisez le chargeur secteur en option.
- Utilisez le chargeur de batterie en option.

REMARQUE : lorsque le Navigator IV est éteint et se trouve dans le support de montage pour moto, la batterie ne se charge pas.

Optimisation de l'autonomie de la batterie

- Eteignez le rétroéclairage (**Outils** > **Paramètres** > **Affichage** > **Luminosité**).
- Désactivez le composant Bluetooth (reportez-vous à la page 17).
- Ne laissez pas le Navigator IV directement exposé aux rayons du soleil. Evitez l'exposition prolongée de l'appareil à une chaleur excessive.

Remplacement du fusible de l'adaptateur allume-cigare (en option)

REMARQUE : lors du remplacement du fusible, ne perdez aucune petite pièce et veillez à les remettre au bon endroit.

Si l'appareil ne se charge pas dans le véhicule, il peut s'avérer utile de remplacer le fusible se trouvant à l'extrémité de l'adaptateur pour voiture.

1. Dévissez l'extrémité noire et arrondie, puis retirez-la.
2. Retirez le fusible (cylindre en verre et argenté) et remplacez-le par un fusible 3A.

3. Veillez à placer la pointe argentée dans l'extrémité noire. Vissez-la sur l'extrémité noire.

A propos des signaux satellites du GPS

Le Navigator IV doit acquérir les signaux satellites du système GPS (Global Positioning System) pour fonctionner. Si vous êtes à l'intérieur, à proximité de grands bâtiments ou d'arbres, ou dans un parking couvert, le Navigator IV ne peut pas capter les signaux satellites. Pour utiliser le Navigator IV, rendez-vous dans une zone dégagée.

Lorsque le Navigator IV capte des signaux satellites, les indicateurs d'intensité du signal des satellites affichés sur la page Menu sont verts. Lorsqu'il perd les signaux satellites, les barres deviennent rouges ou creuses.

Pour plus d'informations sur la fonction GPS, visitez la page Web (en anglais) www.garmin.com/aboutGPS.

Retrait du Navigator IV et des supports

Pour retirer le Navigator IV du socle fixé sur le support de montage pour automobile ou moto, appuyez sur le bouton situé sur le côté du socle et basculez le Navigator IV vers l'avant.

Pour retirer le socle du support de montage automobile, tournez le socle vers la droite ou la gauche. Appliquez une pression jusqu'à ce que la partie creuse du socle libère la rotule du support de montage.

Entretien du Navigator IV

Le Navigator IV contient des composants électroniques qui, exposés à une vibration ou un choc dépassant ceux d'une utilisation normale sur une moto ou dans une voiture, peuvent être irrémédiablement endommagés. Pour limiter au maximum le risque de détérioration de votre Navigator IV, évitez de laisser tomber l'appareil et de l'exposer à des vibrations et/ou des chocs importants.

F
R

Nettoyage du boîtier

Le Navigator IV est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité et ne nécessite aucun entretien de la part de l'utilisateur, à l'exception du nettoyage. Nettoyez le boîtier externe (hormis l'écran tactile) à l'aide d'un chiffon humide et imbibé de détergent non abrasif, puis essuyez-le. Evitez d'utiliser des nettoyants chimiques ou des solvants susceptibles d'endommager les parties en plastique.

Nettoyage de l'écran tactile

Nettoyez l'écran tactile à l'aide d'un chiffon doux, propre et non pelucheux. Au besoin, utilisez de l'eau, de l'alcool isopropylique ou un nettoyant pour lunettes. Appliquez le liquide sur le chiffon, puis nettoyez délicatement l'écran tactile.

Protection du Navigator IV

- Lorsque vous ne l'utilisez pas, conservez votre Navigator IV dans la housse de protection fournie avec le produit.
- Ne rangez pas le Navigator IV dans un endroit où il puisse être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes, au risque d'entraîner des dommages permanents.
- Bien qu'un stylet de PDA puisse être utilisé sur l'écran tactile, ne le faites en aucun cas en conduisant. N'utilisez jamais d'objet dur ou pointu sur l'écran tactile, car vous pourriez l'endommager.

Prévention des vols

- Pour éviter le vol, rangez l'appareil et le support de montage à l'abri des regards lorsque vous ne vous en servez pas. Effacez la marque laissée par la ventouse sur le pare-brise.
- Ne rangez pas l'appareil dans la boîte à gants.
- Enregistrez votre produit à l'adresse http://my.garmin.com.
- Utilisez la fonction Garmin Lock. Reportez-vous à la page 34.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit Navigator IV est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/CE. Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité relative à votre produit Garmin, rendez-vous sur le site Web Garmin à l'adresse www.garmin.com.

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT LE Navigator IV, VOUS ACCEPTEZ D'ETRE LIE PAR LES TERMES DU CONTRAT DE LICENCE SUIVANT. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin concède une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans et concernant le Logiciel est la propriété de Garmin.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs au copyright. Vous reconnaissez également que la structure,

l'organisation et le code du Logiciel constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, effectuer l'ingénierie à rebours ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique.

Caractéristiques techniques

Dimensions (L × H × P) : 136 × 83,4 × 24 mm (5,35 × 3,28 × 0,94 po)

Poids : 270 g (6,17 oz)

Ecran : diagonale de 4,3 po, 480 × 272 pixels ; écran TFT WQVGA au format paysage ; écran tactile avec rétroéclairage blanc

Boîtier : étanche, conformément à la norme IPx7

Plage de températures (fonctionnement) : de -20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)

Plage de températures (chargement) : de 0 °C à 45 °C (de 32 °F à 113 °F)

Stockage de données : mémoire interne et carte mémoire amovible en option. Stockage de données à durée illimitée.

Interface informatique : stockage USB grande capacité, plug-and-play

Prise casque : 3,5 mm standard

Durée de charge : 4 heures environ

Alimentation : alimentation CC avec câble allume-cigare et socle ou support de montage pour moto, ou alimentation CA avec un accessoire disponible en option

Utilisation : 10 W max.

Autonomie de la batterie : jusqu'à 4 heures en fonction de l'utilisation et des paramètres

Type de batterie : batterie lithium-ion amovible

Récepteur GPS : haute sensibilité

Durées d'acquisition* :
A chaud : < 1 s
A froid : < 38 s
Réinitialisation usine : < 45 s

*Moyenne, pour un récepteur fixe par beau temps.

F
R

Dépannage

Problème/Question	Solution/Réponse
Mon Navigator IV ne reçoit aucun signal satellite.	Eloignez le Navigator IV des parkings couverts et des grands bâtiments ou des arbres. Restez immobile pendant quelques minutes.
Mon Navigator IV ne se recharge pas dans mon véhicule.	Vérifiez le fusible du câble allume-cigare. Vérifiez que le moteur du véhicule tourne et alimente la prise électrique. Votre Navigator IV ne peut être chargé qu'à des températures comprises entre 0 °C et 45 °C (32 °F et 113 °F). Si le Navigator IV est exposé directement aux rayons du soleil ou se trouve dans un environnement à haute température, il ne peut pas être chargé.
Comment effacer mes données utilisateur ?	Lors de la mise sous tension du Navigator IV, maintenez un doigt appuyé sur le coin inférieur droit de l'écran. Maintenez le doigt appuyé jusqu'à l'apparition d'un message. Touchez **Oui** pour effacer toutes les données utilisateur.
Le Navigator IV est verrouillé/figé.	Si l'écran du Navigator IV cesse de fonctionner, éteignez-le, puis rallumez-le. Si le problème persiste, appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt** et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes. Rallumez le Navigator IV. Il devrait fonctionner normalement.
L'écran tactile ne répond pas correctement aux pressions des doigts.	Eteignez le Navigator IV. Laissez un doigt appuyé sur l'écran et maintenez le bouton **Marche/Arrêt** enfoncé. Continuez à appuyer sur le bouton jusqu'à ce que l'écran d'étalonnage apparaisse. Suivez les instructions présentées à l'écran.
Je n'entends aucun son depuis le haut-parleur interne.	Dans le menu principal, touchez **Volume** et vérifiez que **Silencieux** n'est pas sélectionné et que le volume n'est pas réglé sur **0 %**. Le fichier audio que vous essayez d'écouter n'est peut-être pas lu par le périphérique que vous utilisez. Reportez-vous au tableau des options audio à la page 34.
La jauge de la batterie semble manquer de précision.	Déchargez, puis chargez complètement la batterie de l'appareil (sans interrompre le cycle de charge).
Mon téléphone ne se connecte pas au Navigator IV.	Touchez **Outils** > **Paramètres** > **Bluetooth**. Le champ Bluetooth doit avoir pour valeur **Activé**. Vérifiez que votre téléphone est allumé et qu'il se trouve à moins de 10 mètres (environ 33 pieds) du Navigator IV. Rendez-vous sur la page www.garmin.com/bluetooth pour obtenir de l'aide.
Comment savoir si mon Navigator IV est en mode de stockage USB grande capacité ?	Lorsque votre Navigator IV est en mode de stockage USB grande capacité, un symbole représentant un Navigator IV connecté à un ordinateur s'affiche. Vous devriez également voir apparaître un nouveau disque amovible dans **Poste de travail**.

Problème/Question	Solution/Réponse
Mon ordinateur ne détecte jamais la connexion du Navigator IV.	1. Débranchez le câble USB de l'ordinateur. 2. Eteignez le Navigator IV. 3. Branchez le câble USB à l'ordinateur et au Navigator IV. Le Navigator IV se met sous tension et bascule automatiquement en mode de stockage USB grande capacité.
Les nouveaux lecteurs amovibles n'apparaissent pas dans ma liste de lecteurs.	Si plusieurs lecteurs réseau sont mappés sur votre ordinateur, Windows peut rencontrer des problèmes lors de l'attribution d'une lettre aux lecteurs correspondant à votre Navigator IV. Reportez-vous au fichier d'aide du système d'exploitation pour savoir comment mapper/attribuer des lettres aux lecteurs.
Je ne reçois aucune information sur le trafic.	Vérifiez que vous vous trouvez dans une zone de couverture. Vous devez vous trouver dans une zone de couverture pour obtenir des informations sur le trafic dans cette zone. Vérifiez que le récepteur d'info-trafic TMC FM est connecté au connecteur d'alimentation du socle et à une prise d'alimentation de votre véhicule.
Comment puis-je trouver des restaurants à proximité de l'hôtel où je séjournerai ?	1. Touchez **Où aller ?** > **Proche de** > **Une autre ville** (saisissez ensuite votre lieu de villégiature). 2. Recherchez l'hôtel et touchez **Aller !**. 3. Touchez **Menu** > **Où aller ?** > **Proche de** > **Ma destination**. 4. Recherchez un restaurant. Les restaurants les plus proches de l'hôtel sont répertoriés en premier.

FR

Index

A

A2DP 18
accessoires 35
affichage, paramètres 30
affichage de la carte en 2D 13, 31
affichage de la carte en 3D 13, 31
Aide 25
Aide sur l'appareil 25
alertes
  alerte radar 35
  proximité 32
antenne du récepteur
  antenne 6
appel
  depuis la page Aller ! 10
  domicile 19
  fin d'appel 18
  historique 19
  réponse 18
  silencieux 18
appel entrant 18
assistance d'urgence 25
Assistant de voies de circulation 16
Audible, livres 23

B

base de données d'alertes radars 35
batterie lithium-ion 36, 39
boîte vocale 18
bouton Marche/Arrêt 4

C

Calculateur de voyage, page 16
calculatrice 28
calcul de la consommation 33
caractères diacritiques 11
caractéristiques techniques 39
carte
  activer des cartes détaillées 31
  affichage 31
  déplacement 13
  explorer 13
  Info. cartographie, bouton 31
  mise à jour 35
  niveau de détail 31
  personnaliser 31
  supplémentaire 35
  version 31
  zoom 13
carte en relief numérique 13
cartes détaillées 31
cartes supplémentaires 35
carte SD 24, 39
  partage 14
changements de direction, page 15
chargement de fichiers sur le zūmo 24
chargement du zūmo 36, 40
chasse au trésor 13
clavier 11
  disposition 29
  mode lexical 11, 30
clavier AZERTY 29
clavier virtuel 11
code PIN
  Bluetooth 32
  Garmin Lock 34
code postal 10
connexion à l'ordinateur 24
contacter Garmin 1
contours de carte 13
conversion
  devise 28
  unités 28
coordonnées 13
couleur de fond 30
couplage avec un téléphone portable 17

D

Déclaration de conformité 38
définition de votre position 13
détour 9
devise, conversion 28
dictionnaires bilingues 27
directions de conduite 15
Domicile
  emplacement 11
  numéro de téléphone 19
données utilisateur, suppression 33

E

écran
  captures d'écran 30
  luminosité 30
écran tactile
  étalonnage 34
  nettoyage 38
  paramètres 30
emplacement de sécurité 34
enregistrement 38
  lieux recherchés 12
  votre position actuelle 12, 13, 25
entretien du zūmo 37
étape, ajout 9
éviter
  trafic 20
  types de route 30
  vols 38

F

Favoris 12
  modification 12
  photos Panoramio 13
favoris
  enregistrement 12
fichiers 24
  gestion 24
  suppression 24
  transfert 24
  types pris en charge 24
fichiers audio MP3
  chargement 24
  lecture 22
fonction antivol 31, 34
fonctions de téléphonie mains libres 17–19
fuseau horaire 30
fusible, remplacement 37

G
Garmin Lock 31, 34
GPS
  à propos du GPS 37
  désactivation/activation 29
guide lexical 27

H
heure, paramètres 30
horloge universelle 27

I
icône de limite de vitesse 9, 15
icône de position 31
icône du véhicule 15, 31
informations relatives à la batterie 36
informations sur le trajet, réinitialisation 16
instructions détaillées 15
itinéraire
  ajout d'une étape 9
  détour 9
  importation 26
  modification 14
  personnalisé 14
  préférences 29
  simulation 29
  suivi 9
  vol d'oiseau 29

J
journaux de trajet 26, 31
  affichage 26
  enregistrement 26
  modification 26
  partage 26
  présentation sur la carte 26
  suppression 26

K
kilomètres 29

L
langue du texte 30
lecteur audio 22–23
lecteur de carte SD 4
liste de chansons 22
  création 22
  depuis l'ordinateur 22
  enregistrement actuel 22
  lecture 23
  modification 23
livres 23
logiciel
  contrat de licence 38
  mise à jour 35
  version 29
luminosité 30

M
M3U, format de liste de chansons 22
mappemonde 13
MapSource 35
Mes données 26
mesures, conversion 28
micro 4
miles 29
mise à jour
  cartes 35
  logiciel 34, 35
mode d'utilisation 7, 29
mode Sécurité 31
montage
  retrait du support de montage 37
MSN Direct 20
musique 22
myGarmin 1

N
navigation
  mode 29
  paramètres 29
navigation photo 12–13
nüMaps Guarantee 35
numéro d'identification de l'appareil 29
numéro de série 4
numérotation vocale 19

O
options audio 34
Options de la page Aller ! 10
Où aller ? 10–13
Où suis-je ? 25
Outils 25–28

P
page du prochain changement de direction 15
paramètres
  restauration 33
partage d'itinéraires
  avec une carte mémoire 14
  via le Bluetooth 14
personnalisation du zūmo 29–33
photos 25
photos Panoramio 12
points d'intérêt personnalisés 35
position actuelle, enregistrement 12
prise casque 39
profil de voix 30

R
rangement du zūmo 38
recherche de lieux 8
  adresse 10
  élément sur la carte 13
  lieux enregistrés (Mes favoris) 12
  Options de la page Aller ! 10
  par code postal 10
  par nom 11
  près d'un autre emplacement 10
  sélections récentes 12
  utilisation de photos 12–13
recherche par nom 11
réinitialisation
  de la vitesse max. 16
  des données de trajet 16
répertoire 19
Retour domicile 11
retrait du support de montage 37

FR

S

sécurité, paramètres 31
signaux satellites 37
signets 23
silencieux
  appel téléphonique 18
  audio 9
simulation d'un itinéraire 29
socle 6
sortie audio 9
  prise casque 39
suppléments 13, 35, 36
support de montage pour moto 5
suppression
  caractère 11
  Favoris 12, 14
  fichiers 24
  itinéraire 14
  journal de trajet 26
  liste des destinations récentes 12
  points d'intérêt personnalisés 36
  toutes les données utilisateur 33
système, paramètres 29

T

technologie Bluetooth 17–19
  A2DP 18
  casque 18
  couplage avec un téléphone 17, 32
  paramètres 32
  suppression d'un téléphone 32
TourGuide 32, 36
traduction de mots 27
trafic 20, 20–21
  ajout d'abonnements aux services d'info-trafic 31
  incidents 20
transfert de fichiers 24
Travel Guide 35, 36
types de fichier pris en charge 24

U

unités, conversion 28
USB 24
  éjecter 24
  mode de stockage grande capacité 24

V

verrouillage du zūmo 34
version audio 29
vitesse maximale, réinitialisation 16, 33
vol d'oiseau, définition d'un itinéraire 14, 29
volume 9

W

WebUpdater 35

Z

zone de recherche 10
zoom 13

© 2009 BMW Motorrad y Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Este producto ha sido desarrollado por BMW Motorrad junto con Garmin Ltd.

BMW Motorrad, D-80788 München (Alemania), dirección de Internet: www.bmw-motorrad.com.

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.
Tel. (913) 397.8200 ó
(800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR Reino Unido
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido)
0808.2380000 (desde el Reino Unido)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

ES

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en una unidad de disco duro o en otro medio de almacenamiento electrónico para su visualización, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. BMW Motorrad y Garmin se reservan el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. En el sitio Web de BMW Motorrad puedes encontrar información adicional tanto sobre la aplicación y el uso de este producto, como sobre actualizaciones.

Garmin®, el logotipo de Garmin, MapSource® y TourGuide® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Garmin Lock™, myGarmin™ y nüMaps Guarantee™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países. Mac® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Audible.com® es una marca comercial registrada de Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997–2008. Servicio de información sobre tráfico francés RDS-TMC © ViaMichelin 2006. microSD™ es una marca comercial de SanDisk o sus subsidiarias. Panoramio™ es una marca comercial de Google Inc. Microsoft, MSN, y el logotipo de MSN son marcas comerciales del grupo de compañías Microsoft. Otras marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Mayo de 2009 Número de publicación 190-01072-90 Rev. A Impreso en Taiwán

ES

Introducción

Convenciones del manual del Navigator IV

Cuando se te indique que “toques” algo, toca uno de los elementos que aparecen en pantalla con el dedo.

Las flechas pequeñas (>) utilizadas en el texto indican que debes tocar una serie de elementos. Por ejemplo, si se te indica “toca **Destino** > **Favoritos**” debes tocar el botón **Destino** y, a continuación, el botón **Favoritos**.

Sugerencias y accesos directos del Navigator IV

- Para regresar rápidamente a la página Menú, mantén pulsado **Atrás**.
- Toca y para ver más opciones. Mantenlos pulsados para desplazarte más rápido.
- Las páginas tienen una apariencia distinta en función del modo de uso y la configuración.

Información de contacto

Si tienes alguna pregunta o te surge algún problema al utilizar el BMW Motorrad Navigator IV, ponte en contacto (si te encuentras en EE. UU.) con el departamento de asistencia de Garmin llamando al 913/397.8200 o al 800/800.1020. También puedes enviar un correo electrónico al departamento de asistencia a la dirección de correo electrónico BMWNavigatorUSA@garmin.com.

En Europa, ponte en contacto con tu distribuidor de BMW Motorrad o con Garmin (Europe) Ltd., llamando al +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido) o al 0808 2380000 (en el Reino Unido).

myGarmin™

Visita http://my.garmin.com para acceder a los servicios más recientes de los productos de Garmin:

- Registrar la unidad de Garmin.
- Suscribirte a servicios en línea para obtener información sobre radares (consulta la página 35).
- Desbloquear mapas adicionales.

ES

ES

Contenido

Introducción 1
- Convenciones del manual del Navigator IV 1
- Sugerencias y accesos directos del Navigator IV 1
- Información de contacto 1
- myGarmin™ 1

Inicio 4
- Navigator IV 4
- Soporte para motocicleta 5
- Instalación de la batería 5
- Instalación del Navigator IV en el soporte 5
- Montaje del Navigator IV en un automóvil 6
- Configuración del Navigator IV 7
- Adquisición de la señal del satélite 7
- Uso de la página Menú 7
- Búsqueda de un destino 8
- Seguimiento de la ruta 9
- Ajuste del volumen 9

Destino 10
- Búsqueda de direcciones 10
- Búsqueda cerca de otra ubicación 10
- Opciones de la página Ir 10
- Selección de una ruta 11
- Establecimiento de una ubicación Casa 11
- Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre 11
- Búsqueda de lugares encontrados recientemente 12
- Uso de los favoritos 12
- Uso de la navegación por fotos 12
- Uso de los extras 13
- Búsqueda de un lugar mediante el mapa 13
- Introducción de coordenadas 13

Uso de las rutas personalizadas 14
- Creación de una ruta personalizada 14
- Edición de rutas personalizadas 14
- Cómo compartir rutas 14

Uso de las páginas principales 15
- Página Mapa 15
- Página Lista de giros 15
- Página Siguiente giro 15
- Página Visualización de cruces 16
- Página Procesador de trayecto 16

Uso de las funciones de manos libres 17
- Vinculación de dispositivos 17
- Recepción de llamadas 18
- Durante una llamada 18
- Menú Teléfono 18

Uso de la información de tráfico 20
- Tráfico 20
- MSN® Direct 20
- Recepción de información sobre el tráfico 20
- Tráfico en la zona 20
- Código de colores de gravedad 20
- Tráfico en la ruta 21
- Visualización del mapa de tráfico 21

Uso de reproductores multimedia 22
- Reproducción de música 22
- Escuchar libros Audible 23

Gestión de archivos 24
- Carga de archivos 24
- Tipos de archivos admitidos 24
- Eliminación de archivos 24

Uso de las utilidades 25
- Configuración 25
- ¿Dónde estoy? 25
- Ayuda 25
- Reproductor multimedia 25
- MSN® Direct 25
- Visor de imágenes 25
- Rutas personalizadas 25
- Mis datos 26
- Gestión de registros de trayecto 26
- Hora mundial 27
- Guía de idiomas 27
- Calculadora 28
- Conversor de unidades 28

Personalización del Navigator IV 29
Cambio de la configuración del sistema 29
Cambio de la configuración de navegación 29
Ajuste de la configuración de la pantalla 30
Actualización de la configuración de la hora 30
Configuración de los idiomas 30
Cambio de la configuración del mapa 31
Añadir seguridad 31
Visualización de información de suscripción de tráfico FM TMC 31
Cambio de la configuración de la tecnología Bluetooth 32
Cambio de la configuración de los puntos de proximidad 32
Cambio de la configuración del indicador de combustible 33
Restablecimiento de todos los ajustes 33
Eliminación de los datos del usuario 33

Apéndice 34
Opciones de audio del Navigator IV 34
Restablecimiento del Navigator IV 34
Calibración de la pantalla 34
Bloqueo del Navigator IV 34
nüMaps Guarantee™ 35
Mapas adicionales 35
Actualización del software 35
Extras y accesorios opcionales 35
Puntos de interés (POI) personalizados 35
Información de la batería 36
Sustitución de la batería en el Navigator IV 36
Carga del Navigator IV 36
Cambio del fusible del adaptador de alimentación para el vehículo (opcional) ... 37
Acerca de las señales del satélite GPS 37
Retirada del Navigator IV y los soportes 37
Cuidados del Navigator IV 37
Declaración de conformidad 38
Acuerdo de licencia del software 38
Especificaciones 39
Solución de problemas 40

Índice 42

ES

ES

Inicio

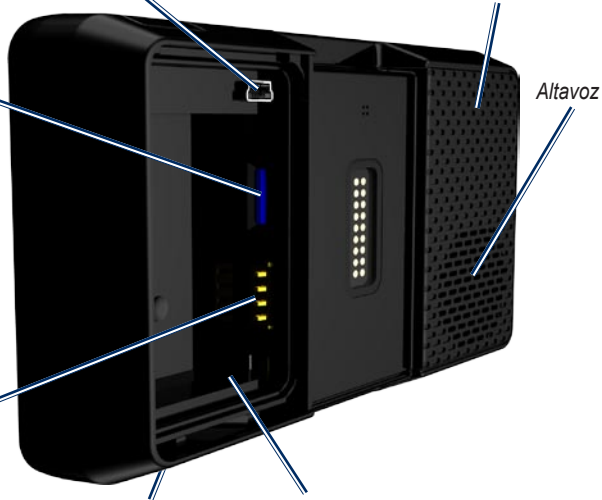
Navigator IV

Botón de encendido:
Mantenlo pulsado para encender o apagar el Navigator IV.
Púlsalo rápidamente para ajustar el volumen y el brillo de la retroiluminación.

Clavija de salida de audio para auriculares (debajo del capuchón de goma)

Conector de mini-USB (debajo del capuchón de goma)

Micrófono



Conector mini-USB

Antena GPS

Ranura para tarjeta microSD™

Altavoz

Contactos de la batería

Botón de apertura: deslízalo y suéltalo para abrir la tapa de la batería.

Número de serie (debajo de la batería)

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Soporte para motocicleta

Toca los botones del lado izquierdo del soporte para motocicleta del Navigator IV para acceder de forma rápida a las funciones de software. Para que los botones funcionen, el soporte para motocicleta debe estar conectado a una fuente de alimentación externa.

1. Toca para acercar y alejar el mapa.
2. Toca para alternar entre la página Mapa, el procesador de trayecto y el reproductor multimedia. Mantenlo pulsado para acceder a la configuración de brillo.
3. Toca para escuchar la instrucción actual. (“Gira a la izquierda en Calle Principal”, por ejemplo.) Mantenlo pulsado para acceder a la configuración de volumen.

Instalación de la batería

1. Busca la batería de ión-litio que se incluye en la caja del producto.
2. Desliza el botón de apertura hasta que se abra la tapa de la batería de la parte posterior del Navigator IV.
3. Busca los contactos de metal que hay en el extremo de la batería de ión-litio.
4. Inserta la batería de forma que los contactos de metal de ésta coincidan con los contactos de metal que hay dentro del compartimento de la batería.
5. Vuelve a colocar la tapa de la batería.

PRECAUCIÓN: mantén siempre la batería instalada cuando el Navigator IV esté encendido.

Instalación del Navigator IV en el soporte

1. Instala la parte inferior del Navigator IV en la base.
2. Inclina el Navigator IV hacia atrás hasta que encaje en su sitio y el botón de apertura quede completamente plano.

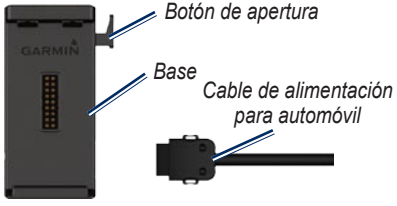
ADVERTENCIA: este producto contiene una batería de ión-litio. Para evitar daños en la unidad, retírala del vehículo al salir o guárdala para que no quede expuesta a la luz solar directa.

ES

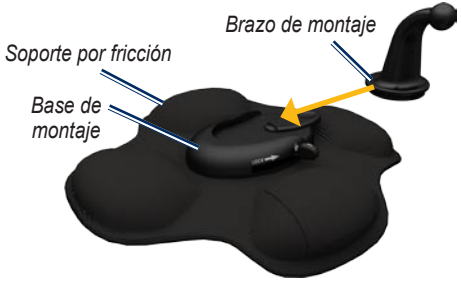
ES

Montaje del Navigator IV en un automóvil

1. Enchufa el cable de alimentación del vehículo en el conector de alimentación del lateral derecho del soporte.



2. Coloca el soporte por fricción en el salpicadero.
3. Desliza el brazo de montaje con la base encajada en el soporte por fricción.



4. Desliza la palanca a la posición de bloqueo.
5. Encaja la base sobre el brazo giratorio del soporte por fricción.

6. Instala la parte inferior del Navigator IV en la base.
7. Inclina el Navigator IV hacia atrás hasta que encaje en su sitio.

8. Enchufa el otro extremo del cable de alimentación a una fuente de alimentación disponible del vehículo.
9. Si estás utilizando un receptor de tráfico en Europa, fija la antena del receptor en el parabrisas con las ventosas.

NOTA: el soporte de montaje para automóvil se incluye con el kit para automóvil opcional.

Configuración del Navigator IV

La unidad debería encenderse automáticamente si está enchufada y el vehículo está en marcha. Para encender manualmente el Navigator IV, pulsa el botón de **encendido**. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Adquisición de la señal del satélite

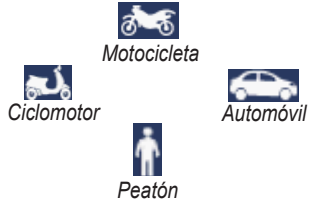
1. Ve a un lugar al aire libre, fuera de garajes y lejos de edificios altos.
2. Detén el vehículo y enciende el Navigator IV.

La detección y adquisición de las señales de satélite puede tardar unos minutos. Las barras indican la intensidad de la señal del satélite GPS. Cuando una de las barras aparece de color verde, significa que el Navigator IV ha adquirido las señales de satélite. Ahora ya puedes seleccionar un destino y navegar hacia él.

Uso de la página Menú

1. Intensidad de la señal del satélite GPS.
2. Estado de la tecnología Bluetooth®.
3. Toca para seleccionar entre los modos de motocicleta, ciclomotor, automóvil o peatón.
4. Estado de la batería.
5. Hora actual. Toca para cambiar la configuración.
6. Toca para buscar un destino.
7. Toca para ver el mapa.
8. Toca para realizar una llamada cuando estés conectado a un teléfono móvil compatible.
9. Toca para ajustar el volumen.
10. Toca para utilizar utilidades como, por ejemplo, la configuración, ¿Dónde estoy?, Ayuda y rutas.

Selección de un modo de uso



El Navigator IV ofrece varios modos de uso para distintos modos de transporte. Las rutas y la navegación se calculan de forma diferente en función del modo de uso. Por ejemplo, las calles de sentido único se tratan de forma distinta en modo de peatón y en modo de conducción.

Cuando coloques el Navigator IV en un soporte que no se corresponda con el modo de uso actual, el Navigator IV te preguntará si deseas cambiar el modo de uso.

Cambio del modo de uso

1. Toca el icono del modo de uso.
2. Selecciona un modo y toca **Aceptar**.
3. Toca **Sí** y sigue las instrucciones que se muestran en pantalla para definir la configuración.

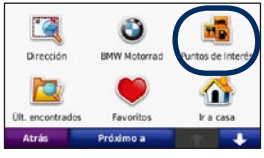
ES

Búsqueda de un destino

El menú Destino ofrece varias categorías diferentes que puedes utilizar al buscar direcciones, ciudades y otras ubicaciones. El mapa detallado cargado en el Navigator IV contiene millones de puntos de interés como, por ejemplo, restaurantes, hoteles y servicios para automóviles.

ES

1. Toca **Destino**.



2. Selecciona una categoría.

3. Selecciona una subcategoría.

4. Selecciona un destino.

5. Toca **Ir**.

6. Disfruta de la ruta.

Seguimiento de la ruta

La ruta se marca con una línea magenta. A medida que te desplazas, el Navigator IV te guía a tu destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior del mapa. La esquina superior izquierda indica la distancia a la siguiente maniobra y en qué carril debes situarte para realizar dicha maniobra.

Si te sales de la ruta original, el Navigator IV calcula de nuevo la ruta y te ofrece nuevas indicaciones.

Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad.

NOTA: la página Mapa puede variar en función de la configuración local.

Añadir un punto de vía

Puedes añadir una parada (punto de vía) a la ruta. El Navigator IV te da instrucciones para llegar al punto de parada y, a continuación, al destino final.

1. Con una ruta activa, toca **Menú** > **Destino**.
2. Busca la parada adicional.
3. Toca **Ir**.
4. Toca **Añadir como Punto de vía** para añadir esta parada antes del destino.

Si deseas añadir más de una parada a la ruta, edita la ruta actual. Consulta la página 14.

Tomar un desvío

Si la carretera de la ruta está cortada, podrás tomar un desvío.

1. Con una ruta activa, toca **Menú**.
2. Toca **Desvío**.

El Navigator IV intentará guiarte de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible. Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el Navigator IV no calcule ningún desvío.

Cómo detener la ruta

1. Con una ruta activa, toca **Menú**.
2. Toca **Detener**.

Ajuste del volumen

En la página Menú, toca **Volumen**. Toca y para ajustar el volumen principal. Toca **Silenciar** para apagar todo el audio, excepto el del teléfono.

Para ajustar los niveles de volumen de las indicaciones de voz, el reproductor multimedia y el teléfono, toca **Mezclador**. Ajusta todos los niveles según tus preferencias. Toca **Restablecer** para volver a ajustar el volumen a sus niveles originales.

NOTA: pulsa y suelta el botón de encendido para acceder rápidamente a la configuración del volumen y el brillo.

ES

Destino

El menú Destino presenta varias categorías para encontrar ubicaciones. Para aprender a buscar un punto de interés, consulta la página 8.

Búsqueda de direcciones

Los pasos para buscar una dirección pueden variar según los mapas cargados en el Navigator IV. La opción de búsqueda de código postal no está disponible en todos los datos cartográficos.

1. Toca **Destino** > **Dirección**.
2. Toca **Cambiar región o país**, si es necesario.
3. Toca **Buscar todo**.

   O bien:

   Toca **Escribir ciudad** o **Escribir código postal**, introduce la ciudad/código postal y toca **Hecho**. Selecciona la ciudad/código postal en la lista.
4. Introduce el número de la dirección y toca **Hecho**.
5. Introduce el nombre de la calle y toca **Hecho**.
6. Si es necesario, selecciona la calle correcta en la lista.
7. Si es necesario, toca la dirección.

Búsqueda cerca de otra ubicación

El Navigator IV busca automáticamente lugares cercanos a la ubicación actual.

1. Toca **Destino** > **Próximo a**.
2. Selecciona una opción:
   - **Donde estoy ahora**: busca cerca de la ubicación actual.
   - **Una ciudad distinta**: busca cerca de la ciudad que indiques.
   - **Mi ruta actual**: busca a lo largo de la ruta.
   - **Mi destino**: busca cerca del destino actual.
3. Toca **Aceptar**.

Opciones de la página Ir

Para ver la página Ir, toca un elemento de la lista de resultados de la búsqueda.

1. Toca para llamar a esta ubicación, si tienes conectado un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth.
2. Toca para ver la página Rutas. Consulta la página 11.
3. Toca para crear una ruta giro a giro a esta ubicación.
4. Toca para ver esta ubicación en el mapa.
5. Toca para guardar esta ubicación en Favoritos. Consulta la página 12.

Selección de una ruta

1. En la página Ir, toca la ficha Información de ruta, que muestra el modo de uso, la distancia y el tiempo hasta tu destino.
2. Toca y para desplazarte entre rutas: vía rápida, distancia más corta y fuera de carretera.
3. Toca **Ir** para seleccionar una ruta.

Consulta la página 29 para obtener más información sobre las preferencias de la ruta.

En el modo de uso Peatón, sólo se muestran las rutas fuera de carretera y en carretera.

Establecimiento de una ubicación Casa

Puedes establecer el lugar al que vuelvas más a menudo como ubicación Casa.

1. Toca **Destino** > **Ir a casa**.
2. Selecciona una opción.

Ir a casa

Cuando hayas establecido la ubicación Casa, podrás ir a ella en cualquier momento. Toca **Destino** > **Ir a casa**.

Cambio de la ubicación Casa

Para establecer una nueva ubicación como la ubicación Casa, utiliza el menú Utilidades.

1. Toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Establecer localización de casa**.
2. Selecciona una opción.

Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre

Si conoces el nombre de la ubicación que estás buscando, puedes escribirlo usando el teclado en pantalla. También puedes introducir letras que contenga el nombre para delimitar la búsqueda.

1. Toca **Destino** > **Puntos de Interés** > **Escribir nombre**.
2. Con el teclado que aparece en pantalla, introduce las letras del nombre.
3. Toca **Hecho**.

Uso del teclado en pantalla

Cuando aparezca un teclado en pantalla, toca una letra o un número para introducirlos.

- Toca para añadir un espacio.
- Toca para borrar un carácter.
- Toca para seleccionar palabras que hayas escrito y seleccionado recientemente.
- Toca **Idioma** para cambiar el modo de idioma del teclado.
- Toca !?&# para introducir caracteres especiales.

ES

ES

Búsqueda de lugares encontrados recientemente

El Navigator IV almacena las 50 últimas ubicaciones encontradas en la lista Últimos encontrados. La lista estará encabezada por los lugares que hayas visto más recientemente. Toca **Destino** > **Últimos encontrados** para ver los elementos encontrados recientemente.

Eliminación de los lugares encontrados recientemente

Para eliminar todos los lugares de la lista Últimos encontrados, toca **Suprimir** > **Sí**. Se eliminarán todos los elementos de la lista, pero este proceso no eliminará el lugar en cuestión del Navigator IV.

Uso de los favoritos

Puedes guardar lugares en tus Favoritos para poder encontrarlos rápidamente y crear rutas para llegar a ellos. Tu ubicación Casa se guarda también en Favoritos.

Almacenamiento de la ubicación actual

En la página Mapa, toca el icono de vehículo. Toca **Guardar ubicación** para guardar la ubicación actual.

Almacenamiento de los lugares encontrados

1. Cuando encuentres un lugar que desees guardar, toca **Guardar** en la página Ir.
2. Toca **Aceptar**. El lugar se guardará en **Favoritos**.

Búsqueda de lugares guardados

1. Toca **Destino**.
2. Toca **Favoritos**.
3. Toca una categoría. Se muestran las ubicaciones guardadas.

Edición de lugares guardados

1. Toca **Destino** > **Favoritos**.
2. Toca la ubicación que deseas editar.
3. Toca **Editar**.
   - **Cambiar nombre**: introduce un nuevo nombre y toca **Hecho**.
   - **Adjuntar foto**: selecciona una imagen para asignar a la ubicación. Para cargar imágenes en el Navigator IV o en la tarjeta de memoria, consulta la página 24.
   - **Cambiar símbolo de mapa**: toca un nuevo símbolo.
   - **Cambiar número de teléfono**: introduce un número de teléfono y toca **Hecho**.
   - **Cambiar categorías**: crea o cambia la categoría en la que se ha guardado esta ubicación.
   - **Borrar**: toca **Sí** para eliminar este elemento de la lista Favoritos.

Uso de la navegación por fotos

Puedes cargar imágenes con información sobre ubicaciones en el Navigator IV o en una tarjeta de memoria y, a continuación, crear rutas con ellas.

1. Visita http://connect.garmin.com/photos para descargar imágenes con información sobre la ubicación.
2. Sigue las instrucciones que aparecen en el sitio Web para seleccionar y cargar imágenes.

3. Toca **Destino** > **Favoritos** > **Fotos Panoramio**™. Se muestran las imágenes con información sobre la ubicación.
4. Toca una imagen.

Uso de los extras

Para obtener información acerca de extras como la información sobre radares y la Guía de viajes Garmin, consulta las páginas 35–36.

Búsqueda de un lugar mediante el mapa

Para buscar una ubicación en el mapa, toca **Destino** > **Buscar en mapa** o toca en cualquier parte del mapa.

- Toca y arrastra el mapa para ver zonas distintas del mismo.
- Toca ✚ y ━ para acercar y alejar el mapa.
- Toca en cualquier parte del mapa. Una flecha apunta hacia la ubicación.
- Toca **Guardar** para guardar esta ubicación.
- Toca **Ir** para navegar a la ubicación.
- Si el Navigator IV está en modo de simulación, toca **Establecer posición** para establecer tu ubicación como ubicación seleccionada. (Consulta la página 29.)
- Toca para cambiar de un mapa en 3D (tres dimensiones) a uno en 2D (dos dimensiones).
- Toca para girar el ángulo de visión en la vista 3D.
- Cuando el zoom se aleja, el mapa cambia a un mapa digital con elevaciones que muestra los contornos del área.
- Aleja la imagen para ver el globo terráqueo. Toca y gira el globo para encontrar rápidamente las diferentes áreas del mundo.

NOTA: sólo puedes ver información detallada del mapa en las áreas para las que has cargado mapas en el Navigator IV.

Introducción de coordenadas

Si conoces las coordenadas geográficas de tu destino, puedes utilizar el Navigator IV para desplazarte hasta el mismo por medio de las coordenadas de latitud y longitud (u otros formatos de coordenadas). Esta función es especialmente útil en actividades de geocaching.

1. Toca **Destino** > **Coordenadas**.
2. Toca **Formato** y selecciona el formato de coordenadas correcto para el tipo de mapa que se esté utilizando.
3. Toca el campo de dirección para seleccionar una dirección nueva.
4. Toca el campo numérico para introducir las coordenadas y, a continuación, toca **Hecho**.
5. Cuando hayas introducido las coordenadas correctas, toca **Siguiente**.

ES

ES

Uso de las rutas personalizadas

Con el Navigator IV puedes crear, guardar, editar y compartir hasta 20 rutas.

Creación de una ruta personalizada

1. Toca **Destino** (o **Utilidades**) > **Rutas personalizadas** > **Nueva**.
2. Toca **Añadir nuevo punto de inicio**.
3. Busca una ubicación para el punto de inicio y toca **Seleccionar**.
4. Toca **Añadir nuevo punto final**.
5. Busca una ubicación para el punto final y toca **Seleccionar**.
6. Toca para añadir otra ubicación a la ruta. Toca para eliminar una ubicación.
7. Toca **Siguiente** para calcular la ruta y verla en el mapa.
8. Toca **Guardar** para guardar la ruta y salir.

Edición de rutas personalizadas

1. Toca **Destino** (o **Utilidades**) > **Rutas personalizadas**.
2. Selecciona la ruta que desees editar.
3. Toca **Editar**.
4. Toca una opción para editar la ruta:
   - **Cambiar nombre**: introduce un nuevo nombre y toca **Hecho**.
   - **Añadir o borrar puntos**: añade o borra puntos de la ruta.
   - **Reordenar puntos manualmente**: cambia el orden de los puntos a lo largo de la ruta.
   - **Reordenar puntos óptimamente**: cambia automáticamente el orden de los puntos.
   - **Recalcular**: cambia la preferencia de ruta para calcularla según el tiempo más rápido, la distancia más corta o fuera de carretera.
   - **Borrar**: borra esta ruta.

Los cambios se guardan automáticamente al salir de cualquiera de las páginas de edición de la ruta.

Cómo compartir rutas

Para compartir las rutas guardadas con otros propietarios de Navigator IV, utiliza una tarjeta de memoria o una conexión Bluetooth inalámbrica. Puedes acceder a la ruta importada en **Destino** > **Rutas personalizadas**.

Cómo compartir rutas con una tarjeta de memoria

1. Toca **Destino** > **Rutas personalizadas**.
2. Selecciona la ruta que deseas compartir.
3. Toca **Compartir** > **Exportar** > **Tarjeta de memoria** > **Aceptar**.
4. Selecciona la ruta que desees compartir y toca **Exportar** > **Aceptar**.
5. Retira la tarjeta de memoria e introdúcela en el otro Navigator IV.
6. Aparece un mensaje. Toca **Sí** para importar la ruta compartida.
7. Toca **Rutas** y, a continuación, selecciona la ruta que deseas importar.
8. Toca **Importar** > **Aceptar**.

Cómo compartir con Bluetooth

1. Toca **Destino** > **Rutas personalizadas**.
2. Selecciona la ruta que deseas compartir.
3. Toca **Compartir** > **Exportar** > **Bluetooth** > **Aceptar**.
4. Aparece una lista de los dispositivos Bluetooth cercanos. Selecciona el otro Navigator IV y toca **Aceptar**.

Uso de las páginas principales

Página Mapa

Toca **Ver mapa** para ver la página Mapa.

- Un icono de vehículo te muestra tu ubicación actual.
- Toca en cualquier punto del mapa para seleccionar una vista aérea.
- Toca y arrastra el mapa para ver una zona diferente del mapa (consulta la página 13).
- Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad.

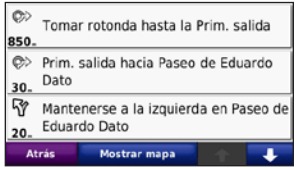
1. Toca para ver la página Siguiente giro o Visualización de cruces (si está disponible).
2. Toca para ver la página Lista de giros.
3. Toca para acercar y alejar el mapa.
4. Toca el icono de vehículo para ver la página ¿Dónde estoy?.
5. Toca para ver el procesador de trayecto.
6. Toca para volver a la página Menú.

Cambio de los campos de datos

Puedes ver información diferente cuando estás conduciendo y siguiendo rutas.

1. Cuando estés siguiendo una ruta, toca un campo de datos en la esquina inferior izquierda o derecha de la página Mapa.
2. En la página Procesador de trayecto, toca un campo de datos si deseas que se muestre en el mapa.

Página Lista de giros



Mientras te desplazas por una ruta, en la página Lista de giros se muestran instrucciones giro a giro de toda la ruta y la distancia entre giros. Toca la barra de texto en la parte superior de la página Mapa para ver la página Lista de giros. Toca un giro de la lista para ver la página Siguiente giro de ese giro. Toca **Mostrar mapa** para ver la ruta completa en el mapa.

Página Siguiente giro

Mientras te desplazas por una ruta, en la página Siguiente giro se muestra el giro en el mapa,

ES

así como la distancia y el tiempo que quedan para llegar a él.

Para ver uno de los próximos giros del mapa, toca en la esquina superior izquierda de la página Mapa o cualquier giro de la página Lista de giros.

Página Visualización de cruces

La página Visualización de cruces puede mostrar una imagen de los próximos cruces y en qué carril debes situarte, cuando esté disponible. Para ver la página Visualización de cruces, toca en la esquina superior izquierda de la página Mapa. También puedes acceder a la página Visualización de cruces desde la página Siguiente giro.

Página Procesador de trayecto

El Procesador de trayecto proporciona estadísticas útiles acerca del trayecto. Para ver el Procesador de trayecto, toca un campo de datos en uno de los lados del **Menú** en la página Mapa.

Las marcas de verificación de color verde aparecen al lado de los campos de datos que se muestran actualmente en la página Mapa.

Puedes navegar utilizando una brújula GPS. No necesita calibración, pero sí que dispongas de una vista despejada del cielo. Cuando te desplazas, la brújula gira.

Restablecimiento de la información del trayecto

Para garantizar que la información del trayecto es precisa, pon a cero dicha información antes de emprender una ruta.

1. En la página Mapa, toca un campo de datos para acceder a la página Procesador de trayecto.
2. Toca **Restablecer** y, a continuación, selecciona una opción:
   - Toca **Velocidad máxima** para poner a cero la velocidad máxima.
   - Toca **Datos del trayecto** para poner a cero la información de la página Procesador de trayecto.
   - Toca **Indicador de combustible** para restablecer el depósito de combustible en el procesador de trayecto. Para obtener más información sobre el indicador de combustible, consulta la página 33.

Uso de las funciones de manos libres

Mediante la tecnología Bluetooth, el Navigator IV se puede conectar a un teléfono móvil y a unos auriculares o un casco inalámbricos para convertirse en un dispositivo manos libres.

Para ver si tu dispositivo con tecnología Bluetooth es compatible con el Navigator IV, visita www.garmin.com/bluetooth.

Vinculación de dispositivos

La tecnología inalámbrica Bluetooth establece un vínculo inalámbrico entre distintos dispositivos como, por ejemplo, entre un teléfono móvil y el Navigator IV. La primera vez que utilices dos dispositivos juntos, debes "vincularlos" estableciendo una relación mediante un PIN o una clave de acceso. Después de la vinculación inicial, ambos dispositivos se conectarán automáticamente cada vez que los enciendas.

Para vincularlos y conectarlos, el dispositivo y el Navigator IV deben estar encendidos y a menos de 33 pies (10 metros) el uno del otro. El Navigator IV puede conectarse a un teléfono y a unos auriculares a la vez.

Inicia la vinculación desde el Navigator IV o desde el dispositivo. Consulta las instrucciones de los dispositivos.

Cuando enciendas el Navigator IV, éste intentará conectarse al último dispositivo al que estuvo conectado. Puede que tengas que configurar el dispositivo para que se conecte automáticamente al Navigator IV cuando se encienda.

Cuando el teléfono se conecte al Navigator IV, ya podrás hacer llamadas telefónicas. En la página Menú, toca **Teléfono** para acceder al menú Teléfono.

Vinculación del teléfono mediante el teléfono

1. En la página Menú, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth** > **Activado**.
2. Activa el componente Bluetooth del teléfono. Dicho componente puede encontrarse en un menú llamado Configuración, Bluetooth, Conexiones o Manos libres.
3. Inicia una búsqueda de dispositivos Bluetooth.
4. Selecciona el Navigator IV en la lista de dispositivos.
5. Introduce **1234** en el teléfono.

Vinculación del Navigator IV con el teléfono móvil

1. En la página Menú, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth** > **Activado**.
2. En Teléfono, toca **Añadir**.
3. Activa el componente Bluetooth del teléfono. Habilita el modo Encuéntrame/Visible. Estas configuraciones pueden encontrarse en el menú Bluetooth, Conexiones o Manos libres.
4. Toca **Aceptar** en el Navigator IV.

ES

5. Selecciona el teléfono y, a continuación, toca **Aceptar**.
6. Introduce **1234** en el teléfono.

Vinculación del Navigator IV con los auriculares inalámbricos

Para escuchar música de alta calidad, puedes conectar unos auriculares Bluetooth de distribución de audio avanzada (A2DP, Advanced Audio Distribution Profile).

Cuando el Navigator IV está en el soporte para motocicleta, el altavoz interno se desactivará, de forma que sólo podrás recibir llamadas y escuchar indicaciones de voz y archivos MP3 mediante unos auriculares o un casco inalámbricos. Para obtener más información, consulta la tabla de opciones de audio de la página 34.

1. En la página Menú, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth** > **Activado**.
2. En Audio, toca **Añadir**.
3. Enciende los auriculares y habilita el modo Encuéntrame/Visible en los auriculares, si es necesario.
4. Toca **Aceptar** en el Navigator IV.
5. Selecciona los auriculares y toca **Aceptar**.
6. Introduce el PIN o clave de acceso de Bluetooth de los auriculares y, si es necesario, toca **Hecho**.
7. Toca **Aceptar**.

Recepción de llamadas

Cuando se recibe una llamada, aparece la ventana Llamada entrante. Toca **Responder** para contestar la llamada. Toca **Omitir** para ignorar la llamada y silenciar el teléfono.

Mientras el Navigator IV está en el soporte para motocicleta, sólo podrás recibir llamadas mediante los auriculares.

Durante una llamada

Para finalizar la llamada, toca > **Finalizar llamada**. Toca > **Opciones de llamada** para acceder a las siguientes opciones:

- **Tonos de pulsación**: muestra una página de teclado que permite utilizar sistemas automatizados, como el buzón de voz.
- **Transferir audio al teléfono**: esta opción es útil si deseas apagar el Navigator IV sin interrumpir la llamada o bien si necesitas una mayor privacidad. Para regresar, toca **Transferir audio al dispositivo**.
- **Silenciar el micrófono**.

Menú Teléfono

En la página Menú, toca **Teléfono** para ver el menú Teléfono. Toca **Estado** para ver la intensidad de la señal, el nivel de la batería y el nombre del teléfono conectado.

NOTA: no todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones del menú Teléfono del Navigator IV.

Uso de la agenda

Cada vez que el teléfono móvil se conecta con el Navigator IV, la agenda se carga automáticamente en el Navigator IV. Puede que la agenda tarde unos minutos en estar disponible.

1. Toca **Teléfono** > **Agenda telefónica**.
2. Toca la entrada de la agenda (contacto) a la que deseas llamar.
3. Toca **Marcar** para llamar al contacto.

Marcación a un punto de interés

1. Toca **Teléfono** > **Puntos de Interés**.
2. Busca el punto de interés al que deseas llamar.
3. Toca **Marcar** o .

Marcación de un número

1. Toca **Teléfono** > **Marcar**.
2. Introduce el número y toca **Marcar**.

Visualización del historial de llamadas

Cada vez que el teléfono se conecta con el Navigator IV, el historial de llamadas se transfiere automáticamente al Navigator IV. La transferencia de estos datos al Navigator IV puede tardar unos minutos.

1. Toca **Teléfono** > **Historial de llamadas**.
2. Toca una categoría para ver esas llamadas. Las llamadas se muestran en orden cronológico, con las más recientes al principio de la lista.
3. Toca una entrada y toca **Marcar**.

Llamada a Casa

Introduce el número de teléfono de tu ubicación Casa para que puedas llamar a casa rápidamente.

Para introducir tu número de teléfono:

1. Toca **Teléfono** > **Llamar a casa**.
2. Toca **Introducir número de teléfono** para utilizar la página de teclado o **Seleccionar de la agenda** (disponible sólo si el teléfono admite transferencia de agendas).
3. Toca **Hecho** > **Sí**. El Navigator IV marcará el número de tu casa.

Para llamar a casa:

Toca **Teléfono** > **Llamar a casa**.

Realización de llamadas mediante marcación por voz

Puedes realizar llamadas pronunciando el nombre del contacto.

1. Toca **Teléfono** > **Marcación por voz**.
2. Pronuncia el nombre del contacto.

NOTA: puede que necesites "entrenar" al teléfono para que reconozca los comandos de marcación por voz. Consulta las instrucciones del teléfono.

ES

ES

Uso de la información de tráfico

El Navigator IV puede recibir información de tráfico FM TMC (Traffic Message Channel) o de MSN® Direct, según el receptor que esté conectado al Navigator IV.

El Navigator IV muestra ambos tipos de información de tráfico de la misma forma.

NOTA: Garmin no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico.

Tráfico

Sólo puedes acceder a la información sobre el tráfico si el Navigator IV está conectado a un receptor de tráfico FM opcional. Para obtener más información, visita www.garmin.com/traffic.

MSN® Direct

Sólo puedes acceder a contenidos de MSN Direct con un receptor de MSN Direct. Para obtener más información, visita http://garmin.msndirect.com o www.garmin.com. Para adquirir un accesorio, visita http://buy.garmin.com.

Recepción de información sobre el tráfico

Para recibir información sobre el tráfico, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El receptor de tráfico debe estar conectado al soporte para automóvil.
- El soporte para automóvil debe estar conectado a una fuente de alimentación externa.
- El receptor de tráfico y el Navigator IV deben estar situados en el rango de datos de la estación FM que transmita la información sobre el tráfico.

NOTA: los parabrisas atérmicos (metalizados) pueden perjudicar el rendimiento del receptor de tráfico.

Tráfico en la zona

Cuando recibes información de tráfico, aparece un icono de tráfico en la esquina superior izquierda de la página Mapa. El icono de tráfico cambia de color para indicar la gravedad de los problemas de tráfico en la ruta o en la carretera por la que conduces en ese momento.

Código de colores de gravedad

Color	Descripción	Significado
Verde	Gravedad baja	El tráfico es fluido.
Amarillo	Gravedad media	Hay retenciones.
Rojo	Gravedad alta	Hay grandes embotellamientos o el tráfico está detenido.

Tráfico en la ruta

Al calcular la ruta, el Navigator IV examina el tráfico actual y optimiza automáticamente la ruta para ofrecer el trayecto más corto. Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta mientras te desplazas por ella, el Navigator IV recalcula la ruta de forma automática. Es posible que la unidad siga dirigiéndote a través del tráfico si no hay ninguna ruta alternativa que sea mejor.

Si se producen retenciones de tráfico de baja gravedad en la ruta, el icono de tráfico muestra el tiempo adicional que tardarás en recorrer la ruta a causa de la retención. Este tiempo está incluido en la hora aproximada de llegada.

Cómo evitar manualmente tráfico en la ruta:

1. En la página Mapa, toca el icono de tráfico.
2. Toca **Tráfico en la ruta**.
3. Si es necesario, toca las flechas para ver otras retenciones de tráfico en la ruta.
4. Toca **Evitar** para evitar la retención de tráfico.

Visualización del mapa de tráfico

El mapa de tráfico muestra los sentidos y las retenciones de tráfico en carreteras cercanas con códigos de color.

1. En la página Mapa, toca el icono de tráfico.
2. Toca **Mostrar mapa de tráfico** para ver los incidentes de tráfico en un mapa.

Para volver al mapa normal desde el mapa de tráfico, toca el icono de tráfico y, a continuación, toca **Mostrar mapa normal**.

Visualización de retenciones de tráfico

1. En la página Mapa, toca el icono de tráfico.
2. Toca **Búsqueda de tráfico** para ver una lista de retenciones de tráfico.
3. Toca un elemento de la lista para ver la retención en el mapa y los detalles sobre dicha retención. Si hay más de una retención, toca las flechas para ver las demás retenciones.

ES

Uso de reproductores multimedia

Reproducción de música

Puedes cargar archivos de música en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. Consulta la página 24.

1. Toca **Utilidades** > **Reproductor multimedia**.
2. Toca **Origen** para ver el reproductor MP3.
3. Toca **Buscar**.
4. Si es necesario, toca una categoría y subcategoría.
5. Para reproducir la categoría entera desde el principio de la lista, toca **Reproducir todo**. Para reproducir una canción concreta, toca el título de dicha canción.

Pista actual *Portada del disco*

- Toca la lista de reproducción para añadir, borrar canciones e ir a otra canción de la lista de reproducción.
- Toca para ajustar el volumen.
- Toca para reproducir la canción actual desde el inicio; toca otra vez para reproducir la canción previa de la lista. Mantenlo pulsado para hacer retroceder la canción actual.
- Toca para avanzar a la siguiente canción. Mantenlo pulsado para hacer avanzar la canción actual.
- Toca para hacer una pausa en la reproducción.
- Toca para repetir la lista de reproducción actual.
- Toca para reproducir la lista de forma aleatoria.
- Toca la portada del álbum para ver los detalles de la canción o para borrarla de la lista de reproducción.

Tipos de archivos admitidos

El Navigator IV admite archivos de música MP3 y archivos de lista de reproducción M3U y M3U8.

NOTA: si el teléfono está vinculado mediante Bluetooth con el Navigator IV, no podrás reproducir archivos MP3 en el teléfono mediante el Navigator IV.

Crear y escuchar listas de reproducción

Con el Navigator IV, puedes escuchar listas de reproducción creadas en el ordenador. También puedes guardar listas de reproducción con el Navigator IV.

Para guardar la lista de reproducción actual:

1. Mientras escuchas música, en el reproductor de música, toca **Buscar** > **Lista de reproducción** > **Guardar lista de reproducción actual**.
2. Escribe un nombre y toca **Hecho**.

Para crear una nueva lista de reproducción:

1. En el reproductor de música, toca **Buscar** > **Lista de reproducción** > **Crear nueva lista de reproducción**.
2. Selecciona las canciones.
3. Toca **Atrás** cuando hayas terminado de agregar canciones a la lista de reproducción.

Para crear una lista de reproducción en un ordenador:

1. Con el ordenador y un programa de audio, crea una lista de reproducción de archivos de música. Guarda la lista de reproducción como un archivo M3U o M3U8.

2. Si es necesario, utiliza un editor de texto para eliminar la ruta a los nombres de los archivos en el archivo M3U. El archivo M3U sólo debe incluir la lista de los nombres de los archivos de música. Consulta el archivo de ayuda del programa de audio.
3. Transfiere la lista de reproducción y los archivos de música al Navigator IV (consulta la página 24). El archivo M3U debe estar en la misma ubicación que los archivos de música.

Para reproducir una lista de reproducción:

1. En el reproductor de música, toca **Buscar** > **Lista de reproducción** > **Abrir lista de reproducción guardada**. Aparecerán todas las listas de reproducción.
2. Toca una lista de reproducción para empezar a reproducir archivos de música.

Para editar la lista de reproducción actual:

1. Mientras escuchas música, en el reproductor de música, toca la lista de reproducción.
2. Edita la lista de reproducción:
   - Toca **Añadir** para agregar una canción al final de la lista de reproducción.
   - Toca una canción y, a continuación, toca **Borrar** para borrarla de la lista de reproducción.

Escuchar libros Audible

Para comprar libros en Audible.com®, visita http://garmin.audible.com.

Escuchar un libro

1. Toca **Utilidades** > **Reproductor multimedia**.
2. Toca **Origen** para ver el reproductor de libros de Audible.
3. Toca **Buscar**.
4. Toca una categoría y, a continuación, toca el título de un libro.

Portada del libro

- Toca para ajustar el volumen.
- Toca para saltar una sección y para volver. Mantenlos pulsados para desplazarte hacia adelante o hacia atrás.
- Toca para hacer una pausa.
- Toca la portada del libro para ver información detallada del mismo.

Uso de marcadores

Para crear un marcador, toca y **Marcador**. Para ver los marcadores existentes, toca y, a continuación, un marcador. Toca **Reproducir** para escuchar el libro desde el marcador.

ES

ES

Gestión de archivos

Puedes almacenar distintos tipos de archivos, como archivos de imagen JPEG y GPX, en la memoria interna del Navigator IV o en una tarjeta de memoria opcional.

NOTA: el Navigator IV no es compatible con Windows® 95, 98, Me o NT. Tampoco es compatible con Mac® OS 10.3 ni ninguna versión anterior.

Carga de archivos

Paso 1: introduce una tarjeta de memoria

Para introducirla o extraerla, presiónala hasta que se oiga un clic. Este paso es opcional.

Paso 2: conecta el cable USB

Conecta el cable USB al conector situado bajo la tapa de la batería del Navigator IV. Conecta el extremo más grande del cable en uno de los puertos USB disponibles del ordenador.

El Navigator IV y la tarjeta de memoria aparecen como unidades extraíbles en Mi PC en los ordenadores con Windows y como volúmenes montados en los ordenadores Mac.

NOTA: en algunos sistemas operativos u ordenadores con varias unidades de red, es posible que el Navigator IV no aparezca. Consulta el archivo de ayuda del sistema operativo para obtener más información sobre cómo asignar las unidades.

Paso 3: transfiere los archivos al Navigator IV

Copia y pega los archivos del ordenador en las unidades o los volúmenes del Navigator IV.

1. Busca en el ordenador el archivo que desees copiar.
2. Resáltalo y selecciona **Edición** > **Copiar**.
3. Abre la unidad/volumen “Garmin” o de la tarjeta de memoria.
4. Selecciona **Edición** > **Pegar**.

Paso 4: expulsa y desconecta el cable USB

Cuando hayas terminado de transferir los archivos, haz clic en el icono que aparece en la bandeja del sistema o arrastra el icono del volumen a la Papelera en los ordenadores Mac. Desconecta el Navigator IV.

Tipos de archivos admitidos

- Archivos de música MP3
- Archivos de listas de reproducción de música M3U y M3U8
- Archivos de libros de audio AA
- Archivos de imágenes JPEG y JPG
- Archivos de rutas GPX
- Archivos de puntos de interés personalizados GPI de la aplicación POI Loader
- Mapas, rutas, registros de trayecto y waypoints de MapSource®

Eliminación de archivos

1. Con el Navigator IV conectado al ordenador, abre la unidad o el volumen del Navigator IV o de la tarjeta de memoria.
2. Resalta el archivo que desees eliminar y pulsa la tecla **Supr** del teclado del ordenador.

NOTA: si no estás seguro de la función de un archivo, **NO** lo elimines. La memoria del Navigator IV contiene archivos de sistema importantes que no se deben eliminar. Ten especial cuidado con los archivos de las carpetas que contienen el nombre “Garmin”.

Uso de las utilidades

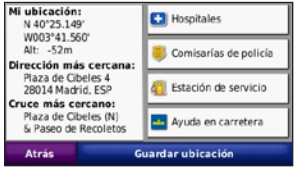
El menú Utilidades proporciona numerosas funciones que te resultarán útiles cuando viajes por la ciudad o por el mundo.

Configuración

Para obtener información sobre los parámetros de configuración, consulta las páginas 29–33.

¿Dónde estoy?

Toca **Utilidades** > **¿Dónde estoy?** para ver información sobre tu ubicación actual. Es una función útil si necesitas informar al personal de emergencias de tu ubicación. Toca un botón de la derecha para ver los puntos más cercanos de esta categoría. Toca **Guardar ubicación** para guardar la ubicación actual.



Ayuda

Toca **Utilidades** > **Ayuda** para obtener información sobre el uso del Navigator IV. Toca una categoría para ver información sobre un tema. Para buscar temas con una palabra clave, toca **Buscar**.

Reproductor multimedia

Para obtener información sobre el reproductor multimedia, consulta las páginas 22–23.

MSN® Direct

Mediante un receptor MSN Direct opcional, podrás acceder a contenidos de MSN Direct. Para obtener más información, visita www.garmin.com/traffic o http://garmin.msndirect.com. Para adquirir un accesorio, visita http://buy.garmin.com.

Para obtener información sobre la activación del servicio MSN Direct o el uso de MSN Direct, consulta el *Suplemento del Manual del usuario de MSN Direct* en www.garmin.com.

Visor de imágenes

Visualiza las imágenes que tienes almacenadas en el Navigator IV.

1. Toca **Utilidades** > **Visor de imágenes**.
2. Toca una imagen para verla ampliada. Toca **Información** para ver información del archivo y esta foto cuando enciendas el Navigator IV.
3. Toca **Atrás**.
4. Toca las flechas para ver todas las imágenes.

Visualización de una presentación de diapositivas

1. Toca **Utilidades** > **Visor de imágenes** > **Presentación** para iniciar una proyección de diapositivas.
2. Toca en cualquier parte de la pantalla para detener la presentación

Rutas personalizadas

Para obtener información sobre las rutas, consulta la página 14.

ES

ES

Mis datos

Toca **Utilidades** > **Mis datos** para gestionar y eliminar los datos guardados como, por ejemplo, tus Favoritos.

Si has transferido una ruta desde MapSource, toca **Importar ruta desde archivo** para utilizar la ruta en el Navigator IV.

Gestión de registros de trayecto

Los registros de trayecto se graban mientras te desplazas por la ruta.

Guardar registros de trayecto

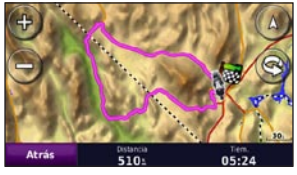
1. Toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Gestionar registros de trayecto** > **Registro de trayecto actual** > **Editar** > **Archivar registro**.
2. Introduce un nombre para el registro de trayecto.
3. Selecciona **Hecho**.

   O bien:

   Mientras consultas un registro de trayecto, toca **Archivar registro**.

Visualización de registros de trayecto

1. Toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Gestionar registros de trayecto**.
2. Para consultar un registro de trayecto de una ruta que estás recorriendo, selecciona **Registro de trayecto actual** o selecciona un registro de trayecto guardado.
3. Selecciona un segmento o toca **Ver todos los segmentos**.



Mostrar registros de trayecto en el mapa

1. Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Mapa**.
2. En **Registro de trayecto**, selecciona **Mostrar** u **Ocultar**.

Un registro de trayecto archivado se indica mediante una línea de color en el mapa.

Eliminación de registros de trayecto

1. Toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Gestionar registros de trayecto**.
2. Selecciona un registro de trayecto.
3. Toca **Editar** > **Suprimir registro**.

Visualización de un gráfico de altitud de un registro de trayecto

1. Toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Gestionar registros de trayecto**.
2. Selecciona un registro de trayecto.
3. Selecciona un segmento o **Ver todos los segmentos**.
4. Toca .

Compartir registros de trayecto

Si hay una tarjeta de memoria instalada en la unidad, toca **Compartir** > **Exportar** para guardar el registro de trayecto en la tarjeta.

Edición de registros de trayecto

1. Toca **Utilidades** > **Rutas personalizadas**.
2. Selecciona un registro de trayecto.
3. Toca **Editar**.

Hora mundial

Toca **Utilidades** > **Hora mundial** para ver la hora actual en diferentes ciudades alrededor del mundo. Toca **Mapa Mundi** para ver un mapa.

Cambiar ciudades

1. Toca **Utilidades** > **Hora mundial**.
2. Toca la ciudad que desees cambiar.
3. Introduce una nueva ciudad y toca **Hecho**.
4. Toca la ciudad nueva de la lista y toca **Guardar**.

Guía de idiomas

La guía de idiomas de Garmin te ofrece cinco diccionarios bilingües y los recursos multilingües de Oxford al alcance de tu mano. Para comprar un accesorio, visita http://buy.garmin.com o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin.

Palabras y frases

1. Toca **Utilidades** > **Guía de idiomas** > **Palabras y frases**.
2. Toca **Idioma**, selecciona los idiomas de **origen** y **destino** y toca **Atrás**.
3. Selecciona una categoría y busca una frase.
4. Toca **Buscar** para escribir, si es necesario, la palabra o frase. Toca una frase para ver la traducción.
5. Toca para escuchar la traducción.

Sugerencias sobre palabras y frases

- Utiliza **Buscar palabra clave en frases** para buscar todas las frases que contengan una palabra específica.
- Toca una palabra subrayada para utilizar una palabra diferente.
- Toca **Más variaciones** para cambiar las palabras de la frase u obtener otra traducción.

Diccionarios bilingües

La Guía de idiomas de Garmin proporciona cinco diccionarios bilingües.

1. Toca **Utilidades** > **Guía de idiomas**.
2. Toca **Diccionarios bilingües**.
3. Toca una opción de traducción. Si es necesario, toca **Al inglés**.
4. Busca la palabra y tócala.
5. Toca para escuchar la traducción.

Sugerencias para los diccionarios bilingües

- Toca **Buscar** para escribir la palabra o sus primeras letras.
- Toca **Leyenda** para ver la información sobre las abreviaturas, etiquetas y símbolos de pronunciación para el idioma seleccionado.

Todos los diccionarios, palabras y frases tienen © de Oxford University Press. Los archivos de voz tienen © de Scansoft.

Pocket Oxford Spanish Dictionary © de Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © de Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © de Oxford University Press 2002. Multilingual Wordbank © de Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © de Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary ©

ES

de Oxford University Press y Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © de Oxford University Press y Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003.

ES

Calculadora

1. Toca **Utilidades** > **Calculadora**.
2. Introduce el primer número del cálculo.
3. Toca una tecla de operador (**÷**, **×**, **-** o **+**).
4. Introduce el segundo número del cálculo.
5. Toca **=**.
6. Toca **C** para realizar otro cálculo.

Conversor de unidades

1. Toca **Utilidades** > **Conversor de unidades**.
2. Toca **Conversión**, selecciona una unidad para convertir y toca **Aceptar**.
3. Toca la unidad de medida que deseas cambiar.
4. Selecciona una unidad de medida y toca **Aceptar**. Repite la operación, si es necesario.
5. Toca el cuadro en blanco.
6. Introduce un valor y toca **Hecho** para convertir la unidad.
7. Toca **Suprimir** para introducir otro valor.

Actualización de los tipos de cambio

El Navigator IV permite actualizar los tipos de cambio de las monedas manualmente para que siempre puedas utilizar los tipos más actualizados.

1. Toca **Utilidades** > **Conversor de unidades** > **Conversión** > **Moneda** > **Aceptar** > **Actualizar**.
2. Toca el tipo que desees actualizar.
3. Toca para borrar el tipo actual. Introduce el tipo nuevo y toca **Hecho**.
4. Toca **Guardar** para finalizar.

Toca **Restablecer** para utilizar el tipo de conversión original.

Personalización del Navigator IV

1. Toca **Utilidades** > **Configuración**.
2. Toca el parámetro que desees cambiar.

3. Toca el botón situado debajo del nombre del parámetro para modificarlo.

NOTA: algunos menús y opciones de configuración varían en función del modo de uso. Busca un icono de modo de uso junto a la opción de configuración. No todas las opciones de configuración están disponibles para todos los modos de uso.

Cambio de la configuración del sistema

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Sistema**.

Simulador GPS: permite al simulador apagar el modo GPS y simular la navegación. También prolonga la duración de la batería.

Modo de uso: especifica tu método de navegación para optimizar las rutas: **Automóvil**, **Motocicleta**, **Peatón** o **Ciclomotor**. Consulta la página 7.

Unidades: cambia las unidades de medida a **Kilómetros** o **Millas**.

Disposición del teclado: selecciona una preferencia para el tipo de teclado:

- **QWERTY**: disposición similar a la de un teclado informático
- **ABCDE**: distribución alfabética
- **Modo Grande**: disposición que te permite seleccionar de entre varias letras al mismo tiempo.

Acerca de: muestra el número de versión del software, el número de ID de la unidad y el número de la versión de audio del Navigator IV. Necesitarás esta información cuando actualices el software del sistema o adquieras mapas adicionales.

Restablecer: restaura la configuración original del sistema.

Cambio de la configuración de navegación

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Navegación**.

Preferencia de ruta: selecciona una preferencia para calcular la ruta.

- **Vía rápida**: para calcular las rutas más rápidas pero en las que tal vez se recorra una distancia mayor.
- **Distancia más corta**: para calcular las rutas más cortas en distancia pero que quizá se tarden más en recorrer.
- **Fuera de carretera**: para calcular rutas punto a punto (sin carreteras).

ES

- **Por carretera**: para calcular las rutas mediante carreteras (sólo en el modo de uso Peatón).

Elementos a evitar: selecciona los tipos de carretera que desees evitar o que prefieras utilizar en tus rutas.

Restablecer: restaura la configuración original de navegación.

Modo de recálculo: selecciona el modo en el que el Navigator IV recalculará una ruta si te desvías.

Ajuste de la configuración de la pantalla

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Pantalla**.

Modo de color: selecciona **Diurno** para un fondo brillante, **Nocturno** para un fondo oscuro o **Automático** para cambiar automáticamente entre los dos.

Captura de pantalla: activa el modo de captura de pantalla. Toca o cuando te encuentres en una página de mapa para tomar una captura de pantalla. El archivo de mapa de bits de la imagen se guarda en la carpeta **Garmin\Screenshot** del Navigator IV.

Brillo: ajusta el nivel de brillo de la retroiluminación. La reducción del nivel de brillo de la retroiluminación aumenta la autonomía de la batería.

Pantalla táctil: sigue las instrucciones que se muestran en pantalla para calibrar la pantalla táctil.

Restablecer: restaura la configuración original de la pantalla.

Actualización de la configuración de la hora

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Hora**.

Formato horario: selecciona entre los formatos de 12 ó 24 horas, o el formato horario UTC.

Hora actual: selecciona **Automática** para actualizar la hora automáticamente con el huso horario actual. Si no has seleccionado **Automática**, puedes ajustar la hora en incrementos de 15 minutos para adaptarla a distintos husos horarios.

Restablecer: restaura la configuración original de la hora.

Configuración de los idiomas

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Idioma**.

Voz: cambia el idioma para las indicaciones de voz.

Texto: cambia todo el texto en pantalla al idioma seleccionado. Al cambiar el idioma del texto, no se modifica el idioma de los datos de mapas o de los datos introducidos por el usuario, como los nombres de las calles.

Teclado: selecciona el teclado para tu idioma. También puedes cambiar el modo de idioma del teclado de cualquier teclado si tocas el botón **Idioma**.

Restablecer: restaura la configuración original de idioma.

Cambio de la configuración del mapa

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Mapa**.

Nivel de detalle: ajusta el nivel de detalle del mapa. Si se muestran más detalles, el mapa podría cargarse más lentamente.

Vista del mapa: selecciona una perspectiva del mapa.

- **Track arriba**: muestra el mapa en dos dimensiones (2D) con la dirección de desplazamiento en la parte superior.
- **Norte arriba**: muestra el mapa en 2D con el norte en la parte superior.
- **3D**: muestra el mapa en tres dimensiones (3D) en Track arriba.

Vehículo: toca **Cambiar** para cambiar el icono utilizado para mostrar tu posición en el mapa. Toca el icono que deseas utilizar y, a continuación, **Aceptar**. Descarga iconos de vehículos adicionales en www.garmingarage.com.

Registro de trayecto: muestra u oculta el registro de tus viajes. Para borrar el registro de trayecto, toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Suprimir registro de trayecto**.

Información de mapa: permite ver los mapas cargados en el Navigator IV y su versión. Toca un mapa para activarlo (marca de verificación) o desactivarlo (sin marca de verificación).

Restablecer: restaura la configuración original del mapa.

Añadir seguridad

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Seguridad**.

Garmin Lock: activa Garmin Lock™ para bloquear el Navigator IV. Introduce un PIN de 4 dígitos y establece una ubicación de seguridad. Para obtener más información, consulta la página 34.

Modo seguro: permite activar o desactivar el modo seguro. Cuando el vehículo está en marcha, el modo seguro desactiva todas las funciones que requieren la atención del operador y que podrían distraerlo mientras conduce.

Restablecer: restaura la configuración original de seguridad. Al restablecer la configuración de seguridad no se borrará el PIN de Garmin Lock ni la ubicación de seguridad.

Visualización de información de suscripción de tráfico FM TMC

NOTA: sólo puedes acceder a la configuración del tráfico si el Navigator IV está conectado a la alimentación externa y a un receptor de tráfico FM TMC.

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Tráfico**. No todas las opciones de configuración de tráfico están disponibles para todas las configuraciones regionales.

Activar tráfico: activa y desactiva el tráfico.

Actual: selecciona el proveedor que vas a usar. Selecciona **Auto** para utilizar el mejor proveedor para la zona o selecciona un proveedor específico para utilizarlo.

Buscar más: busca proveedores de tráfico TMC adicionales. Si estás en un área nueva, toca **Sí** para suprimir la lista de proveedores.

Suscripciones: consulta las suscripciones de tráfico FM y sus fechas de finalización (éstas se muestran en la página principal de configuración del tráfico para los dispositivos norteamericanos).

ES

ES

Añadir (o **Suscripciones** > **Añadir**): añade una suscripción nueva al servicio de tráfico. Visita www.garmin.com/fmtraffic para comprar una suscripción.

El código de suscripción de tráfico no se puede reutilizar. Es necesario que obtengas un código nuevo cada vez que renueves el servicio. Si posees varios receptores de tráfico FM, tienes que obtener un código nuevo para cada uno de ellos.

Cambio de la configuración de la tecnología Bluetooth

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth**.

Teléfono o **Audio**: selecciona **Añadir** > **Aceptar** para realizar la vinculación con un dispositivo que disponga de tecnología inalámbrica Bluetooth. Para escuchar música de alta calidad de manera inalámbrica, conéctalo a unos auriculares Bluetooth compatibles con el perfil A2DP. Consulta las páginas 17–19. Selecciona **Cambiar** para realizar la vinculación y conexión a un dispositivo diferente. El código PIN (o clave de acceso) del Navigator IV es **1234**.

Suprimir: selecciona el dispositivo que desees desconectar y toca **Sí**.

Borrar: selecciona el dispositivo que deseas borrar de la memoria del Navigator IV y toca **Sí**.

Bluetooth: activa o desactiva el componente Bluetooth. El icono **Bluetooth** aparece en la página Menú si el componente Bluetooth está activado. Para evitar la conexión automática de un dispositivo, selecciona **Desactivado**.

Nombre descriptivo: introduce un nombre descriptivo que identifique el Navigator IV en dispositivos con tecnología Bluetooth. Toca **Hecho**.

Restablecer: restaura la configuración Bluetooth original. Con ello no se borra la información de las vinculaciones.

Cambio de la configuración de los puntos de proximidad

Debes tener cargados puntos de proximidad (como, por ejemplo, puntos de interés personalizados, una base de datos de radares o un archivo TourGuide®) para ajustar la configuración de los puntos de proximidad. Consulta las páginas 35–36.

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Puntos de proximidad**.

Alertas de proximidad: toca **Cambiar** para activar o desactivar las alertas cuando te acerques a POI personalizados o radares.

TourGuide: especifica de qué modo deseas que se active el audio de TourGuide. Selecciona **Reproducción automática** para oír el recorrido completo tal y como se programó, **Aviso** para que aparezca el icono del altavoz en el mapa cuando la información sobre el recorrido esté disponible durante el recorrido, o **Desactivado**.

Restablecer: restaura la configuración de los puntos de proximidad original.

Cambio de la configuración del indicador de combustible

Al conectarlo al soporte para motocicleta, el Navigator IV podrá alertarte cuando el depósito de combustible se esté quedando vacío.

Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Indicador de combustible**.

Seguimiento de combustible: toca **Activado**. Aparece un indicador de combustible bajo la brújula en la página Mapa.

Distancia por depósito: introduce la distancia total que puede recorrer tu motocicleta con un depósito de combustible.

Advertencia de combustible bajo: selecciona el nivel de combustible con el que deseas que se te notifique que el depósito de combustible se está quedando vacío.

Uso de la alarma de combustible

Cuando el depósito de combustible esté lo bastante vacío para activar la alarma de combustible restante, aparece en la página Mapa. Toca el icono para ver una lista de gasolineras próximas.

Restablecimiento de todos los ajustes

1. Toca **Utilidades** > **Configuración**.
2. Toca **Restablecer**.
3. Toca **Sí**.

Eliminación de los datos del usuario

NOTA: este procedimiento eliminará toda la información que haya introducido el usuario.

1. Mantén pulsada la esquina inferior derecha de la pantalla del Navigator IV mientras lo enciendes.
2. Sigue pulsando hasta que aparezca el mensaje.
3. Toca **Sí** para borrar todos los datos del usuario.

Se restaurarán todos los parámetros de configuración originales. Se borrarán todos los elementos que hayas guardado.

ES

ES

Apéndice

Opciones de audio del Navigator IV

Fuente de alimentación	Opción de audio	Indicaciones de navegación	MP3	Teléfono
Soporte para motocicleta	Auriculares Bluetooth	✓	✓	✓
	Altavoz interno			
	Clavija de salida de audio	✓		
Soporte para automóvil o sin soporte	Auriculares Bluetooth	✓	✓	✓
	Altavoz interno	✓		✓
	Clavija de salida de audio	✓	✓	✓

Restablecimiento del Navigator IV

Si el Navigator IV deja de funcionar, apaga la unidad y vuelve a encenderla.

Si de esta forma no se resuelve el problema, mantén pulsado ⏻ durante 8 segundos. Vuelve a encender el Navigator IV. La unidad debería funcionar con normalidad.

Calibración de la pantalla

Si la pantalla táctil no responde correctamente, calíbrala.

1. Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Pantalla**.
2. Debajo de Pantalla táctil, toca **Calibrar**.
3. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Bloqueo del Navigator IV

Garmin Lock es un sistema antirrobo que bloquea el Navigator IV. Cada vez que enciendas el Navigator IV, introduce el PIN o accede a la ubicación de seguridad.

1. Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Seguridad**.
2. Toca el botón que aparece debajo de **Garmin Lock**.
3. Introduce un PIN de 4 dígitos y accede a una ubicación de seguridad.

¿Qué es una ubicación de seguridad?

Selecciona una ubicación a la que vuelvas a menudo como, por ejemplo, tu domicilio, como ubicación de seguridad. Si el Navigator IV recibe señales de satélite y te encuentras en la ubicación de seguridad, no es necesario introducir el PIN.

NOTA: si olvidas el PIN y la ubicación de seguridad, deberás enviar el Navigator IV a Garmin para su desbloqueo. También debe enviar un registro del producto o una prueba de compra del mismo que sean válidos.

nüMaps Guarantee™

Para recibir una actualización de mapas gratuita (si está disponible), registra el Navigator IV en http://my.garmin.com en un plazo de 60 días desde la primera detección de satélites y la conducción con el Navigator IV. Si te registras por teléfono o después del plazo de 60 días tras la primera vez que el Navigator IV detecte los satélites, no reunirás los requisitos para obtener una actualización de mapas gratuita.

Mapas adicionales

Puedes comprar mapas adicionales para el Navigator IV. Para ver una lista de mapas compatibles con tu Navigator IV, visita la página de productos Navigator IV en el sitio Web de Garmin en (www.garmin.com), y haz clic en la ficha **Maps**.

Actualización del software

1. Visita www.garmin.com/products/webupdater y descarga WebUpdater en el ordenador.
2. Conecta el Navigator IV al ordenador mediante el cable mini-USB.
3. Abre la aplicación WebUpdater y sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

Después de confirmar que deseas realizar una actualización, WebUpdater descargará la actualización automáticamente y la instalará en el Navigator IV.

Extras y accesorios opcionales

Para obtener más información sobre accesorios opcionales, visita www.garmin.com/products/navigatorIV o ponte en contacto con el distribuidor de BMW Motorrad.

Radares

En algunas ubicaciones hay información disponible sobre radares. Visita http://my.garmin.com para comprobar su disponibilidad. En estas ubicaciones, el Navigator IV contiene la ubicación de centenares de radares. El Navigator IV te avisa cuando te acercas a un radar y puede emitir una advertencia si conduces a una velocidad excesiva. Los datos se actualizan semanalmente como mínimo, para que siempre puedas contar con la información actualizada.

Puedes comprar una nueva región o ampliar una suscripción existente en cualquier momento. Cada región que compres tiene su propia fecha de finalización.

PRECAUCIÓN: Garmin no es responsable de la exactitud ni de las consecuencias de la utilización de un POI personalizado o una base de datos de radares.

Puntos de interés (POI) personalizados

Utiliza POI Loader para cargar puntos de interés (POI) personalizados en el Navigator IV. Existen bases de datos de puntos de interés disponibles que ofrecen diversas empresas en Internet. Algunas bases de datos personalizadas contienen información sobre alertas de puntos de interés, como zonas escolares.

Visita www.garmin.com/extras y haz clic en **POI Loader** para instalar POI Loader en el ordenador. Para obtener más información, consulta el archivo de ayuda de POI Loader. Pulsa **F1** para ver el archivo de ayuda.

ES

Para ver tus POI personalizados, toca **Destino** > **Extras** > **POI personalizados**. Para modificar la configuración de la alerta de proximidad, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Puntos de proximidad** > **Alertas de proximidad**.

Para eliminar los puntos de interés personalizados del Navigator IV, conecta la unidad al ordenador. Abre la carpeta **Garmin\poi** del Navigator IV o de la tarjeta de memoria. Elimina el archivo denominado **poi.gpi**.

TourGuide

TourGuide permite que el Navigator IV reproduzca recorridos de audio guiados por GPS de otros fabricantes. Estos recorridos de audio pueden indicarte una ruta a seguir mientras te ofrecen datos interesantes sobre ubicaciones históricas a lo largo del trayecto. Para obtener más información, visita www.garmin.com/extras y haz clic en **POI Loader**.

Para ver los archivos de TourGuide, toca **Destino** > **Extras** > **POI personalizados**. Para modificar la configuración de TourGuide, toca **Utilidades** > **Configuración** > **Puntos de proximidad** > **TourGuide**.

Guía de viajes Garmin®

Muy similar a una guía de viajes, la guía Guía de viajes Garmin proporciona información detallada sobre lugares como, por ejemplo, restaurantes y hoteles. Para adquirir un accesorio, visita http://buy.garmin.com o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin.

Para utilizar la guía de viajes, introduce la tarjeta de memoria en el Navigator IV. Toca **Destino** > **Extras**. Toca el nombre de tu guía de viajes para verla.

Información de la batería

El Navigator IV incorpora una batería de ión-litio sustituible por el usuario. Para maximizar la vida útil de la batería, no dejes el Navigator IV expuesto a la luz del sol y evita exposiciones prolongadas a un calor excesivo.

El icono de la batería situado en la esquina de la página Menú indica el estado de la batería del Navigator IV. Para aumentar la precisión del indicador de batería, descarga completamente la batería y vuelve a cargarla completamente. No desconectes el Navigator IV hasta que la batería esté totalmente cargada.

Sustitución de la batería en el Navigator IV

Si necesitas sustituir la batería del Navigator IV, ponte en contacto con el distribuidor local de BMW Motorrad. Ponte en contacto con el departamento local de tratamiento de residuos para obtener información sobre cómo debes desechar correctamente la batería.

Carga del Navigator IV

- Utiliza el soporte para motocicleta.
- Utiliza el cable de alimentación para el vehículo.
- Utiliza el cable USB opcional.
- Utiliza un adaptador de CA opcional.
- Utiliza un cargador de batería opcional.

NOTA: la batería no se carga en el soporte para motocicleta mientras el Navigator IV está apagado.

Prolongación de la vida útil de la batería

- Reduce la retroiluminación (**Utilidades** > **Configuración** > **Pantalla** > **Brillo**).
- Desactiva la función Bluetooth; consulta la página 17.
- No dejes el Navigator IV expuesto a la luz solar directa. Evita la exposición durante períodos largos a temperaturas excesivas.

Cambio del fusible del adaptador de alimentación para el vehículo (opcional)

AVISO: al sustituir un fusible, no pierdas ninguna de las piezas pequeñas y asegúrate de volverlas a colocar en su lugar correcto.

Si la unidad no se carga en el vehículo, puede que tengas que cambiar el fusible que se encuentra en el extremo del adaptador para vehículo.

1. Desatornilla la pieza negra redondeada y quítala.

2. Retira el fusible (cilindro de color plateado y de cristal) y sustitúyelo por un fusible rápido de 3 A.
3. Asegúrate de que el extremo plateado se coloca en la pieza con el extremo negro. Atornilla la pieza con el extremo negro.

Acerca de las señales del satélite GPS

El Navigator IV debe recibir las señales del satélite GPS (del inglés Global Positioning System, sistema de posicionamiento global) para funcionar. Si te encuentras en interiores, cerca de edificios o de árboles de gran altura o en un parking, puede que el Navigator IV no reciba las señales de satélite. Ve a una zona sin obstrucciones de altura para utilizar el Navigator IV.

Cuando el Navigator IV haya adquirido la señal del satélite, las barras de intensidad de la señal de la página de menús serán de color verde. Cuando pierda dichas señales, las barras pasarán a ser de color rojo o transparentes.

Para obtener más información sobre GPS, visita www.garmin.com/aboutGPS.

Retirada del Navigator IV y los soportes

Para retirar el Navigator IV de la base tanto del soporte para automóvil como del soporte para motocicleta, pulsa el botón en el lateral de la base e inclina el Navigator IV hacia delante.

Para retirar la base del soporte para automóvil, gírala hacia la derecha o hacia la izquierda. Aplica presión hasta que el agujero de la base libere la bola del soporte.

Cuidados del Navigator IV

El Navigator IV contiene componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar de forma permanente si se exponen a vibraciones o golpes excesivos distintos a los normales causados por el uso de una motocicleta o automóvil. Para reducir al máximo la posibilidad de dañar el Navigator IV, evita que se caiga y no la utilices en entornos en los que se produzcan vibraciones y golpes extremos.

ES

ES

Limpieza de la carcasa

El Navigator IV está fabricado con materiales de gran calidad y el único mantenimiento que requiere por parte del usuario es su limpieza. Limpia la carcasa externa (sin tocar la pantalla táctil) con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, sécala. No utilices disolventes ni productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

Limpieza de la pantalla táctil

Limpia la pantalla táctil con un paño limpio y suave que no suelte pelusa. Utiliza agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas, si es necesario. Vierte el líquido sobre el paño y, a continuación, frota suavemente la pantalla táctil.

Protección del Navigator IV

- Cuando no lo utilices, guarda el Navigator IV en la funda de transporte incluida en el embalaje.
- No guardes el Navigator IV en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría ocasionarle daños irreversibles.
- Aunque puedes utilizar un lápiz de PDA con la pantalla táctil, no intentes nunca utilizarlo mientras manejas el vehículo. No utilices nunca un objeto duro o afilado sobre la pantalla táctil, ya que ésta se podría dañar.

Evitar robos

- Para evitar robos, retira la unidad y el soporte de la vista cuando no los estés utilizando. Elimina los residuos dejados por la ventosa en el parabrisas.
- No guardes la unidad en la guantera.
- Registra el producto en http://my.garmin.com.
- Utiliza la función Garmin Lock. Consulta la página 34.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto Navigator IV cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visita el sitio Web de Garmin correspondiente al producto específico: www.garmin.com.

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO Navigator IV, TE COMPROMETES A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE. LEE ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin te concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el “Software”) en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir

el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

Especificaciones

Tamaño físico (An. × Al. × Pr.): 136 × 83,4 × 24 mm (5,35 × 3,28 × 0,94 pulg.)

Peso: 270 g (6,17 oz)

Pantalla: 4,3 pulg. en diagonal, de 480 × 272 píxeles; pantalla apaisada TFT WQVGA con retroiluminación blanca y pantalla táctil

Funda: resistente al agua conforme al estándar IPx7

Rango de temperaturas de funcionamiento: de -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)

Rango de temperaturas de carga: de 0 °C a 45 °C (de 32 °F a 113 °F)

Almacenamiento de datos: memoria interna y tarjeta de memoria extraíble opcional. Los datos se almacenan de forma indefinida.

Interfaz de equipo informático: plug-and-play con almacenamiento masivo USB

Clavija para auriculares: de 3,5 mm estándar

Tiempo de carga: aproximadamente 4 horas

Entrada de alimentación: alimentación de CC del vehículo utilizando el cable de alimentación para automóvil y la base o el soporte para motocicleta, o alimentación de CA por medio de un accesorio opcional

Consumo: 10 W máx.

Autonomía de la batería: hasta 4 horas según el uso y la configuración

Tipo de batería: batería de ión-litio extraíble

Receptor GPS: de alta sensibilidad

Tiempos de adquisición*:
En caliente: < 1 seg.
En frío: < 38 seg.
Restablecimiento de fábrica: < 45 seg.

*Tiempo medio de adquisición para un receptor estático a cielo abierto.

ES

Solución de problemas

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
El Navigator IV no consigue recibir señales del satélite.	Mantén el Navigator IV fuera de cualquier aparcamiento y lejos de edificios y árboles altos. Permanece parado durante varios minutos.
Mi Navigator IV no se carga en el vehículo.	Comprueba el fusible del cable de alimentación del vehículo. Asegúrate de que el vehículo está en marcha y hay suministro de alimentación a la salida de alimentación. El Navigator IV sólo puede cargarse entre 32 °F y 113 °F (entre 0 °C y 45 °C). Si el Navigator IV se expone a la luz solar directa o a un entorno cálido, no podrá cargase.
¿Cómo se borran todos los datos de usuario?	Mantén el dedo sobre la esquina inferior derecha de la pantalla del Navigator IV mientras se enciende. Sigue pulsando hasta que aparezca el mensaje. Toca **Sí** para borrar todos los datos del usuario.
El Navigator IV está bloqueado.	Si la pantalla del Navigator IV deja de funcionar, apaga el Navigator IV y vuelve a encenderlo. Si de esta forma no se resuelve el problema, mantén pulsado el botón de **encendido** durante 8 segundos. Vuelve a encender el Navigator IV. La unidad debería funcionar con normalidad.
La pantalla táctil no responde correctamente cuando la toco.	Apaga el Navigator IV. Mantén el dedo pulsado sobre la pantalla y, a continuación, mantén pulsado el botón de **encendido**. Mantenlo pulsado hasta que aparezca la pantalla de calibración. Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.
El altavoz interno no emite audio.	En el menú principal, toca **Volumen**, comprueba que **Silenciar** no está seleccionado y que el volumen no está ajustado en el **0%**. Es posible que el audio que estás intentando escuchar no se reproduzca con el dispositivo que estás utilizando. Consulta la tabla de opciones de audio de la página 34.
El indicador de batería no parece preciso.	Descarga completamente la batería de la unidad y, a continuación, vuelve a cargarla por completo (sin interrumpir el ciclo de carga).
No puedo conectar el teléfono al Navigator IV.	Toca **Utilidades** > **Configuración** > **Bluetooth**. Comprueba que el campo Bluetooth está ajustado en **Activado**. Asegúrate de que el teléfono está encendido y a menos de 33 pies (unos 10 metros) del Navigator IV. Visita www.garmin.com/bluetooth para obtener más ayuda.
¿Cómo puedo saber si el Navigator IV está en modo de almacenamiento masivo USB?	Cuando el Navigator IV esté en este modo, aparecerá una imagen del Navigator IV conectado a un ordenador. Además, aparecerán dos nuevas unidades de disco extraíble en **Mi PC**.

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
El ordenador nunca detecta que hay un Navigator IV conectado.	1. Desconecta el cable USB del ordenador. 2. Apaga el Navigator IV. 3. Enchufa el cable USB al ordenador y al Navigator IV. El Navigator IV se debe encender automáticamente y activar el modo de almacenamiento masivo USB.
No encuentro ninguna unidad extraíble en la lista de unidades.	Si tienes varias unidades de red asignadas en el ordenador, puede que Windows tenga problemas para asignar letras de unidad a las unidades del Navigator IV. Consulta el archivo de ayuda del sistema operativo para obtener más información sobre cómo asignar letras de unidades.
No puedo obtener información del tráfico.	Comprueba que te encuentras en una zona con cobertura. Debes estar en una zona con cobertura para obtener información de tráfico para esa zona. Comprueba que el receptor de tráfico FM TMC esté conectado al conector de alimentación de la base y a una salida de corriente de tu vehículo.
¿Cómo puedo buscar restaurantes cerca del hotel en el que me hospedaré en el futuro?	1. Toca **Destino** > **Próximo a** > **Una ciudad distinta** (e introduce tu destino de vacaciones). 2. Localiza el hotel y toca **Ir**. 3. Toca **Menú** > **Destino** > **Próximo a** > **Mi destino**. 4. Busca un restaurante. En primer lugar, se muestran los restaurantes cercanos a tu destino.

ES

Índice

Símbolos

¿Dónde estoy? 25

A

A2DP 18
accesorios 35
actualizar
  mapas 35
  software 34, 35
agenda telefónica 19
alertas
  proximidad 32
  radares 35
archivos 24
  eliminar 24
  gestionar 24
  tipos admitidos 24
  transferencia 24
archivos de música MP3
  cargar 24
  reproducir 22
Ayuda 25
ayuda en caso de emergencia 25
Ayuda en la unidad 25

B

base 6
base de datos de radares 35
batería de ión-litio 36, 39
bloquear el Navigator IV 34
botón de encendido 4
brillo 30
buscar lugares 8
  cerca de otra ubicación 10
  dirección 10
  elemento en el mapa 13
  lugares guardados (Favoritos) 12
  Opciones de la página Ir 10
  por código postal 10
  por nombre 11
  selecciones recientes 12
  usar fotos 12–13
buzón de voz 18

C

calculadora 28
caracteres diacríticos 11
cargar archivos en el Navigator IV 24
cargar el Navigator IV 36, 40
Casa
  número de teléfono 19
  ubicación 11
clavija para auriculares 39
código postal 10
color de fondo 30
compartir rutas
  utilizar Bluetooth 14
  utilizar la tarjeta de memoria 14
conexión al ordenador 24
configuración
  restaurar 33
configuración de la hora 30
configuración de la pantalla 30
configuración del sistema 29
configuración de seguridad 31
contactar con Garmin 1
contornos del mapa 13
convertir
  monedas 28
  unidades 28
coordenadas 13
cuidados del Navigator IV 37

D

datos de usuario, borrar 33
Declaración de conformidad 38
Destino 10–13
desvío 9
diccionarios bilingües 27

E

eliminar
  archivos 24
  carácter 11
  Favoritos 12, 14
  lista de búsquedas recientes 12
  puntos de interés (POI)
    personalizados 36
  registro de trayecto 26
  ruta 14
  todos los datos del usuario 33
escribir el nombre 11
especificaciones 39
establecer la ubicación 13
evitar
  robos 38
  tipos de carretera 30
  tráfico 20
extras 13, 35, 36

F

Favoritos 12
  editar 12
  fotos Panoramio 13
favoritos
  guardar 12

formato de lista de reproducción
M3U 22
fuera de carretera, ruta 14, 29
función antirrobo 31, 34
funciones telefónicas de manos libres 17–19
fusible, cambiar 37

G
Garmin Lock 31, 34
geocaching 13
GPS
acerca de GPS 37
activar/desactivar 29
guardar
lugares encontrados 12
ubicación actual 12, 13, 25
guardar el Navigator IV 38
Guía de idiomas 27
Guía de viajes 35, 36

H
hora mundial 27
huso horario 30

I
icono de límite de velocidad 9, 15
icono de posición 31
icono de vehículo 15, 31
ID de unidad 29
idioma de la voz 30
idioma del texto 30
imágenes 25
imágenes Panoramio 12
Indicación de carriles 16
indicaciones de conducción 15
indicaciones giro a giro 15
información de la batería 36
información del trayecto, poner a cero 16
Ir a casa 11

K
kilómetros 29

L
libros 23
libros de Audible 23
lista de reproducción 22
almacenar lista actual 22
crear 22
desde el ordenador 22
editar 23
reproducir 23
llamada entrante 18
llamar
colgar 18
desde la página Ir 10
historial 19
inicio 19
responder 18
silenciar 18

M
mapa
actualizar 35
adicional 35
examinar 13
habilitar mapas detallados 31
Info mapa, botón 31
movimiento 13
nivel de detalle 31
personalizar 31
ver 31
versión 31
zoom 13
mapa digital con elevaciones 13
mapas adicionales 35
mapas detallados 31
MapSource 35
marcación por voz 19
marcadores 23
medidas, convertir 28
micrófono 4
millas 29
Mis datos 26
modo de uso 7, 29
modo seguro 31
moneda, convertir 28
montar
retirar del soporte 37
MSN Direct 20
música 22
myGarmin 1

N
navegación
configuración 29
modo 29
navegación por fotos 12–13
nüMaps Guarantee 35
número de serie 4

O
opciones de audio 34
Opciones de la página Ir 10

P
página Lista de giros 15
página Procesador de trayecto 16
página Siguiente giro 15
pantalla
brillo 30
capturas de pantalla 30
pantalla táctil
calibrar 34
configuración 30
limpiar 38

ES

ES

personalizar el Navigator IV 29–33
PIN
  Bluetooth 32
  Garmin Lock 34
poner a cero
  datos del trayecto 16
  velocidad máxima 16
punto de vía, añadir 9
puntos de interés (POI)
  personalizados 35

R
ranura para tarjeta SD 4
receptor de tráfico
  antena 6
registrar 38
registros de trayecto 26, 31
  compartir 26
  editar 26
  eliminar 26
  guardar 26
  mostrar en el mapa 26
  visualizar 26
reproductor multimedia 22–23
retirar el soporte 37
rutas
  añadir una parada 9
  desvío 9
  editar 14
  fuera de carretera 29
  importar 26
  personalizadas 14
  preferencias 29
  seguir 9
  simular 29

S
salida, audio 9
  clavija para auriculares 39
seguimiento de combustible 33
señales de satélite 37
silenciar
  audio 9
  llamada telefónica 18
simular una ruta 29
software
  actualizar 35
  acuerdo de licencia 38
  versión 29
soporte para motocicleta 5

T
tarjeta SD 24, 39
  compartir 14
teclado 11
  distribución 29
  modo de idioma 11, 30
teclado en pantalla 11
teclado QWERTY 29
tecnología Bluetooth 17–19
  A2DP 18
  auriculares 18
  configuración 32
  eliminar un teléfono 32
  vincular con un teléfono 17, 32
tipos de archivos admitidos 24
TourGuide 32, 36
traducir palabras 27
tráfico 20, 20–21
  añadir suscripciones de tráfico 31
  incidentes 20
transferir archivos 24

U
ubicación actual, guardar 12
ubicación de seguridad 34
unidades, convertir 28
USB 24
  expulsar 24
  modo de almacenamiento
    masivo 24
Utilidades 25–28

V
velocidad máxima, poner a cero 16, 33
versión de audio 29
vincular un teléfono móvil 17
vista del mapa en 2D 13, 31
vista del mapa en 3D 13, 31
vista mundial 13
volumen 9

W
WebUpdater 35

Z
zona de búsqueda 10
zoom 13

EN
FR
ES

For the latest free software updates (excluding map data) throughout the life of your Garmin products, visit the Garmin Web site at www.garmin.com.

© 2009 Garmin Ltd. or its subsidiaries

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Great Britain

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

BMW Part Number 77 01 7 723 978 Rev. A

Garmin Part Number 190-01072-90 Rev. A